

**Zentralverband des Deutschen Handwerks**

# **Konzeption einer überregionalen Energieleitzentrale als Instrument zur Etablierung neuer Dienstleistungen des Handwerks**

**Gefördert von der Deutschen Bundesstiftung Umwelt  
AZ 13877**

## **Abschlussbericht**


**Berlin, 31. Mai 2002**

**Bearbeiter: Joachim Hoff, Klaus Kuhnke**



**Fachhochschule Osnabrück**



11/95		<b>Projektkennblatt</b> der <b>Deutschen Bundesstiftung Umwelt</b>		<b>UMWELT STIFTUNG</b> 	
Az	<b>13877</b>	Referat	<b>24/0</b>	Fördersumme	<b>180.000,00 DM</b>
<b>Antragstitel</b>		<b>Konzeption einer überregionalen Energieleitzentrale als Instrument zur Etablierung neuer Dienstleistungen des Handwerkes</b>			
<b>Stichworte</b>		Energie, Dienstleistung, Handwerk			
Laufzeit	Projektbeginn	Projektende	Projektphase(n)		
<b>30 Monate</b>	<b>01.09.99</b>	<b>28.02.02</b>	<b>1</b>		
Zwischenbericht 01.01.2002					
<b>Bewilligungsempfänger</b>	Zentralverband des Deutschen Handwerks Johanniterstr. 1 53113 Bonn			Tel	0228/545-272
				Fax	0228/545-205
				Projektleitung Herr Dr. Rainer Neumann	
				Bearbeiter Herr Dipl.-Ing. J. Hoff	
<b>Kooperationspartner</b>	Handwerkskammer Osnabrück-Emsland Fachhochschule Osnabrück				
<b>Zielsetzung und Anlass des Vorhabens</b>					
<p>Das Ziel der Energieleitzentrale (ELZ) ist es, einen wichtigen Bereich neuer und innovativer und umweltfreundlicher Dienstleistungen im Handwerk zu etablieren:</p> <p>Energieanlagen aller Art werden über Datenleitungen mit der ELZ zentral verbunden. Hier laufen die Betriebs- und Störungsdaten zentral auf und werden von dort an den zuständigen Handwerksbetrieb weitergegeben. Dieser bekommt die Diagnose und gezielte Handlungsempfehlungen.</p> <p>Dies erleichtert den energieoptimierten Betrieb der Energieanlagen sowie Wartung und Reparatur. Fehlfunktionen werden erkannt, Ausfälle vermieden und entbehrliche Wege können entfallen. So werden für den Betreiber der Anlage und für den Handwerksbetrieb Energie und Kosten eingespart.</p> <p>Auf Grund der Energieeinsparung wirkt die Energieleitzentrale emissionsmindernd und Umwelt entlastend. Gleichzeitig stellt sie eine wirksame und innovative Förderung gerade kleiner Handwerksbetriebe dar.</p>					
<b>Darstellung der Arbeitsschritte und der angewandten Methoden</b>					
<p>Die Energieleitzentrale wurde auf der Basis marktüblicher und für diesen Zweck optimierter Gebäude-Leittechnik konzipiert, im Handwerks-Competence-Centrum Fürstenau (HCCF) installiert.</p> <p>Neun größere Energieanlagen von Schul-, Verwaltungs- und Gewerbe-Gebäuden in der Region wurden in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Handwerksbetrieben hardwaremäßig ausgestattet und softwaremäßig konfiguriert; Anlagenschaltbilder sowie Meldungs- und Alarmpläne wurden erstellt. Danach wurden diese Anlagen auf die ELZ aufgeschaltet, das ganze System in Betrieb genommen und kontinuierlich erweitert.</p>					
Deutsche Bundesstiftung Umwelt □ An der Bornau 2 □ 49090 Osnabrück □ Tel 0541/9633-0 □ Fax 0541/9633-190					



### **Ergebnisse und Diskussion**

Das Projektziel, die Planung und Realisierung einer Energieleitzentrale als innovative Dienstleistung für das Handwerk, wurde erreicht.

Die ELZ wurde auf der Basis eines Gebäude-Leittechniksystems (GLT) mit Hilfe eines umfangreich ausgerüsteten, vernetzten, schnellen Personalcomputers realisiert. Wegen der Verschiedenheit der auf dem Markt befindlichen GLT-Systeme mit ihren unterschiedlichen, teilweise vorsätzlich vernommenen Protokollen und der bereits partiell automatisierten Energieanlagen, die in der Energieleitzentrale zusammenzuführen waren, wurde in der Planung äußerster Wert auf Kompatibilität der Hard- und Software gelegt. Bei der Ausschreibung zeigte sich, dass von den beteiligten GLT-Firmen letztlich nur eine in der Lage war, die hoch gesteckten Anforderungen zu erfüllen.

Die Vorbereitungs- und Planungsphase, die Akquisitionsverhandlungen mit kooperationsbereiten Handwerksbetrieben und deren Kunden als Anlagenbetreibern, die Planung und Konfiguration der ELZ sowie die Einbindung der Kundenanlagen haben länger gedauert als geplant. Dadurch wurde eine zweimalige kostenneutrale Projektverlängerung bis zum 28.2.2002 notwendig.

In der Kooperation mit den Handwerksbetrieben hat ELZ die Erwartungen erfüllt, hochmoderne digitale Kommunikationstechnik als Arbeitsmittel für die Handwerksbetriebe verfügbar zu machen und in den von ihnen betreuten Energieanlagen einzusetzen. So kamen die einzelnen Betriebe jeweils in den Genuss der neuen Technik, ohne dass jeder einzelne sich das betreffende IT-Know-how selbst erarbeiten musste.

Dass die Energieleitzentrale im regulären Dauerbetrieb durch die damit verbundene Energie- und Emissions-Einsparungen umweltentlastend wirkt, ist zu erwarten, konnte aber in diesem Stadium noch nicht empirisch nachgewiesen werden.

### **Öffentlichkeitsarbeit und Präsentation**

Das Projekt ELZ wurde wiederholt auf verschiedenen Veranstaltungen der Handwerkskammer, der SHK-Innung, der FH Osnabrück und des HCCF interessierten Handwerksbetrieben und Anlagenbetreibern vorgestellt. Zur gezielten Streuung unter potentiellen Interessenten wurde die ELZ auf einem Flyer dargestellt. Einer breiteren Öffentlichkeit wurde sie bei der Eröffnung des HCCF (mit dem Nds. Umweltminister) am 28.5.2002 und auf der Messe Solar Energy in Berlin vom 13. bis 15.6.2002 präsentiert. Seit Frühjahr 2002 ist das Projekt unter [www.hccf.de](http://www.hccf.de) im Internet dargestellt.

### **Fazit**

Die Energieleitzentrale läuft, wird ständig durch Aufschaltung von Neuanlagen erweitert und soll eine finanziell selbsttragende Aktivität des HCCF werden. Zur Ausweitung des technischen Spektrums der ELZ auf alle anderen Arten automatisierbarer Gebäudetechnik (GebäudeServicePunkt, GSP) wurde bereits ein Antrag gestellt.

**Inhalt:**

0. Verzeichnisse
  - 0.1 Verzeichnis von Abbildungen und Tabellen
  - 0.2 Verzeichnis der Abkürzungen
1. Zusammenfassung
2. Einleitung
  - 2.1 Projektidee
  - 2.2 Ziel und Aufgabe
  - 2.3 Perspektive
3. Organisatorischer Rahmen
  - 3.1 Machbarkeit und Konzeption
  - 3.2 Marktanalyse mit Hersteller- und Messebesuchen
  - 3.3 Ausschreibung
  - 3.4 Gründung des HCCF durch seine Gesellschafter
  - 3.5 Suche nach Partnern und Objekten
4. Technische Planung und Realisierung
5. ELZ-Software und Kommunikation
  - 5.1 Leistungsmerkmale der Software
  - 5.2 Konfiguration
  - 5.3 Kommunikation der ELZ mit den Kundenanlagen
6. Probleme und Lösungen
7. Begleitung der Konzeption und Realisierung
8. Ausblicke
  - 8.1 Online-Darstellung der Anlagendaten
  - 8.2 Erweiterung zum GebäudeServicePunkt
9. Fazit
10. Danksagung
11. Literatur und Quellen



## 0. Verzeichnisse

### 0.1 Verzeichnis der Abbildungen und Tabellen

	Seite
Abbildung 1: Heizzentrale des CUT Osnabrück, ein Kandidat für die ELZ	14
Abbildung 2: Startbildschirm mit Einwahlmöglichkeit zu den einzelnen Anlagen	20
Abbildung 3: Teil der Anlage im CUT, hydraulisches Schema	21
Abbildung 4: Kessel der Anlage Dieckmann Osnabrück, beide Kessel aktiv	21
Abbildung 5: ELZ: Eingewählt auf die Anlage Dieckmann zur Datenaktualisierung	22
Tabelle 1: Objekte der Energieleitzentrale, Handwerksbetriebe, Status	16
Tabelle 2: Objekte der ELZ, Handwerksbetriebe, Kosten und Förderung	16

### 0.2 Verzeichnis der Abkürzungen

BTZ	Berufs-Technologie-Zentrum Lingen
CUT	Centrum für Umwelt und Technologie, Osnabrück
ELZ	Energieleitzentrale
FH-OS	Fachhochschule Osnabrück
GLT	Gebäudeleittechnik
GSP	GebäudeServicePunkt
HCCF	Handwerks-Competence-Centrum Fürstenau
HWK	Handwerkskammer Osnabrück-Emsland
ZDH	Zentralverband des Deutschen Handwerks

## 1. Zusammenfassung

Das Ziel der Energieleitzentrale (ELZ) ist es, einen wichtigen Bereich neuer und innovativer und umweltfreundlicher Dienstleistungen im Handwerk zu etablieren:

Energieanlagen aller Art werden über Datenleitungen mit der ELZ zentral verbunden. Hier laufen die Betriebs- und Störungsdaten zentral auf und werden von dort an den zuständigen Handwerksbetrieb weitergegeben. Dieser bekommt die Diagnose und gezielte Handlungsempfehlungen.

Dies erleichtert den energieoptimierten Betrieb der Energieanlagen sowie Wartung und Reparatur. Fehlfunktionen werden erkannt, Ausfälle vermieden und entbehrliche Wege können entfallen. So werden für den Betreiber der Anlage und für den Handwerksbetrieb Energie und Kosten eingespart.

Auf Grund der Energieeinsparung wirkt die Energieleitzentrale emissionsmindernd und Umwelt entlastend. Gleichzeitig stellt sie eine wirksame und innovative Förderung gerade kleiner Handwerksbetriebe dar.

Die Energieleitzentrale wurde auf der Basis marktüblicher und für diesen Zweck optimierter Gebäude-Leittechnik konzipiert und im Handwerks-Competence-Centrum Fürstenau (HCCF) installiert.

Neun größere Energieanlagen von Schul-, Verwaltungs- und Gewerbe-Gebäuden in der Region wurden in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Handwerksbetrieben hardwaremäßig ausgestattet und softwaremäßig konfiguriert; Anlagenschaltbilder sowie Meldungs- und Alarmpläne wurden erstellt. Danach wurden diese Anlagen auf die ELZ aufgeschaltet, das ganze System in Betrieb genommen und kontinuierlich erweitert.

In der Kooperation mit den Handwerksbetrieben hat ELZ die Erwartungen erfüllt, hochmoderne digitale Kommunikationstechnik als Arbeitsmittel für die Handwerksbetriebe verfügbar zu machen und in den von ihnen betreuten Energieanlagen einzusetzen. So kamen die einzelnen Betriebe jeweils in den Genuss der neuen Technik, ohne dass jeder einzelne sich das betreffende IT-Know-how selbst erarbeiten musste.

Dass die Energieleitzentrale im regulären Dauerbetrieb durch die damit verbundene Energie- und Emissions-Einsparungen umweltentlastend wirkt, ist zu erwarten, konnte aber in diesem Stadium noch nicht empirisch nachgewiesen werden.

In einem späteren Projekt ist unter dem Namen GebäudeServicePunkt (GSP) die Erweiterung der ELZ über die reinen Energieanlagen hinaus geplant unter Einbeziehung weiterer Branchen des Handwerks: Zentral überwacht, gesteuert und diagnostiziert werden sollen z.B. Beleuchtungsanlagen, Schließanlagen, Zugangskontrollen, Einbruch-, Feuer- und andere Sicherungsanlagen, Kundenautomaten und Notrufzentralen. Denkbar ist auch der Ausbau zum Facility-Management oder die Verbindung des GSP mit einer erweiterten Dienstleistungszentrale mit Call-Center.



## 2. Einleitung

### 2.1 Projektidee

Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Elektroanlagen in Privat-, Geschäfts- und Gewerbegebäuden sollen durch eine überregionale Energieleitzentrale online überwacht werden. Damit erfolgt eine kontinuierliche Funktionskontrolle. Betriebsprotokolle, Störungsmeldungen und Fehlerdiagnosen laufen in einer Energieleitzentrale auf, werden ausgewertet und unmittelbar an den jeweiligen Handwerksbetrieb, gegebenenfalls mit ersten Handlungsempfehlungen, weitergeleitet. Dadurch wird dem für die Anlage zuständigen Handwerker das schnelle und gezielte Eingreifen zur Wartung und Reparatur der Anlagen ermöglicht.

Auf diese Weise erreicht man:

- den optimierten Betrieb der Energieanlagen und dadurch:

Energieeinsparung

- Reduktion des Eintrags von CO<sub>2</sub> und anderer Schadstoffe in die Atmosphäre, Aufwands- und Kostenersparnis sowohl beim Besitzer/Betreiber des Gebäudes als auch beim Handwerksbetrieb.

Dies wird erreicht durch:

- eine innovative Vernetzung für das Handwerk und seine Kunden, in der durch ein gemeinsames Projekt Handwerk, Hochtechnologie und Dienstleistung miteinander verbunden werden.

Die Technik, mit der dies möglich gemacht wird, ist die Gebäudeleittechnik (GLT) [2,3,5,6]. Untersuchungen haben gezeigt, dass sich durch ein automatisiertes Energiemanagement die Betriebskosten für Energie um 10 bis 35 Prozent reduzieren lassen. Investitionen in das Energiemanagement mit Systemen der Gebäudeautomation amortisieren sich in der Regel nach drei bis fünf Jahren [3].

### 2.2 Ziel und Aufgabe:

Ziel des Projektes ist es, die Machbarkeit des Konzeptes Energieleitzentrale (ELZ) zu zeigen, eine ELZ zu konzipieren, zu planen und aufzubauen, in Betrieb zu nehmen, die Kooperation mit Handwerksbetrieben und ihren Kunden zu suchen sowie einige erste Kundenanlagen aufzuschalten. Auf diese Weise soll nicht nur die Machbarkeit unter Beweis gestellt werden, sondern mit der Inbetriebnahme der ersten ELZ der Einstieg in die tatsächliche Umsetzung erfolgen, so dass den kleinen und mittleren Unternehmen der Handwerkerschaft der problemlose Einstieg in die IT-geführte Energietechnik ermöglicht und erleichtert wird, sie ihr Angebot um diese innovative Dienstleistung erweitern und erste CO<sub>2</sub>- und Schadstoffreduktionen erreicht werden und die Umwelt entsprechend entlastet wird.

Die ELZ verbindet verschiedene SHK-Handwerksbetriebe mit den von ihnen betreuten Kunden-Energieanlagen. Sie ist gewissermaßen eine Spinne in zwei Netzen: im Netz der Energieanlagen, mit denen sie korrespondiert, Daten aufnimmt und Steuerimpulse aussendet, und im Netz der Handwerksbetriebe, denen sie Daten und Meldungen übermittelt und deren Dabei können Energieanlagen der unterschiedlichsten Art und an den verschiedensten



Standorten in die Energieleitzentrale eingebunden werden: Heizungsanlagen, Blockheizkraftwerke, Solaranlagen, Lüftungs- und Klimaanlage usw..

In der ersten Phase der Einrichtung der Energieleitzentrale wurden zunächst einmal Zentralheizungsanlagen großer und kleiner Gebäude vernetzt.

Die Energieleitzentrale dient dazu, dass Handwerker aus ihrer bisherigen Rolle als der Industrie nachgeschaltete Exekutive vermehrt eigene Dienstleistungen anbieten und durchführen können. Sie installieren die Anlagen dann nicht nur, sondern werden sie weiterhin betreuen und steuern, sei es mit Wartungs-, Nutzungs- und Optimierungsverträgen oder als Energiedienstleister. Dieser Stand der Technik, der punktuell schon erreicht wird, soll durch die Leitzentrale für eine große Gruppe von handwerklichen Unternehmen erarbeitet und umsetzbar gemacht werden. Dadurch wird langfristig angestrebt, die Kunden der Handwerker flächendeckend mit moderner, energiesparender Energietechnik zu versorgen.

Durch die Verbreitung des Service mit diesem technischen Standard wird neben dem zu erreichenden Energiesparpotential eine Dienstleistung etabliert, von der erwartet wird, dass sie sich durch ihre Wirtschaftlichkeit schnell verbreitet.

Die Realisierung einer solchen Zentrale soll dazu beitragen, die teilweise vorhandene Technik der Online-Steuerung zur Energieoptimierung zu verbreiten, indem sie diese auch für kleinere Anlagen und deren Betreuer wirtschaftlich macht.

Die Dienstleistung einer solchen Zentrale kann ausgedehnt werden auf die Bereiche

- Lüftung/Klima - Heizung/Sanitär
- Elektro, insbesondere Beleuchtung
- BHKW (Erzeugungsoptimierung, Energiemanagement) Gewährleistung der
- Versorgungssicherheit/Notstrom
- und andere mehr.

Durch die Nutzung der Einsparpotenziale wird eine kontinuierliche Energieeinsparung und die damit einhergehende Vermeidung von CO<sub>2</sub> und anderen Schadstoffen garantiert. Hinzu kommt der Zeit- und Aufwandsgewinn durch nicht entstehende Totzeiten und vermiedene teure Vor-Ort-Einsätze (verbunden mit unnötigen Fahrtzeiten und Kosten).

Das Projekt wird durchgeführt vom Zentralverband des Deutschen Handwerks; die Planung und Realisierung der ELZ erfolgt durch die Handwerkskammer Osnabrück-Emsland, das Handwerks-Competenz-Centrum Fürstenau (HCCF) und die Fachhochschule Osnabrück.

### ***2.3 Perspektive***

Nach Abschluss des Projektes und Erstellung der Leitzentrale soll diese in einem ersten Schritt niedersachsenweit arbeiten, um nach der Erprobungs- und Einfahrphase bundesweit geschaltet zu werden.

Hier soll eine Aufteilung in miteinander korrespondierende regionale Leitzentralen in z.B. Nord-, Süd-, West- und Ostdeutschland stattfinden. Dies geschieht einerseits, um die Versorgungssicherheit zu gewährleisten, andererseits um die Datenübertragungskosten niedrig zu halten. Es ist vorgesehen, diese Zentralen, von Handwerksunternehmern betrieben, jeweils in einem geplanten regionalen Fachkompetenzzentrum Energie anzusiedeln, um eine

optimale fachliche Betreuung zu gewährleisten. Die Phase der Umsetzung des Konzeptes in die praktische Anwendung soll durch Bundes-, Landes- oder EU Mittel finanziert werden.

### **3. Organisatorischer Rahmen**

#### ***3.1 Machbarkeit und Konzeption***

Die Machbarkeit des Konzeptes einer ELZ wurde schon vor Projektbeginn in einer Diplomarbeit untersucht [1]. Die erste Tätigkeit im Rahmen dieses Projektes war die Ausarbeitung eines Konzeptes für die Energieleitzentrale, mit dem dann auf dem Markt entsprechende Partner gesucht werden konnten.

Das Konzept hängt entscheidend von der einzusetzenden Technik ab. Es wurde entschieden, möglichst wenig Technik (hier v.a. auch Software) für diesen Zweck im Projekt selbst zu entwickeln, sondern auf am Markt befindliche, folglich zumindest teilweise bereits bewährte, Systemlösungen zuzugreifen und sie als Basis für die zu errichtende Energieleitzentrale zu verwenden. Dies vermeidet, dass man sich in unvermeidliche Detailprobleme des Programmierens verstrickt; statt dessen ist man frei für die Fragen und Probleme der praktischen Anwendung, deren Lösung vor und bei der Realisierung der ELZ unabdingbar ist.

#### ***3.2 Marktanalyse mit Hersteller- und Messebesuchen***

Dann wurde ein Überblick über die zur Zeit am Markt befindlichen elektronischen Vernetzungstechniken inklusive der dazugehörigen Software gesucht. Es stellte sich als günstig heraus, verschiedene Systeme der Gebäudeleittechnik (GLT) [2,3,5,6] in die engere Wahl zu nehmen.

Durch Internetrecherche, schriftliche Anfragen, Messe- und Vertreterbesuche wurden fast alle am Markt befindlichen Firmen der Gebäudeleittechnik auf ihre Möglichkeiten, bei der Realisierung einer Energieleitzentrale mitzuwirken, befragt. Dabei standen die folgenden Kriterien im Vordergrund:

- Kompatibilität zu verschiedenen marktgängigen Protokollen und Bussystemen
- Verfügbarkeit einer Serverlösung, mit der man auf entsprechende Clients zugreifen und gegebenenfalls einwirken kann
- preislicher Rahmen.

Dabei stellte sich heraus, dass ein Großteil der am Markt dominierenden Firmen der Gebäudeleittechnik nicht in der Lage oder nicht willens war, sich dieser Herausforderung zu stellen.

#### ***3.3 Ausschreibung***

In Zusammenarbeit mit der Handwerkskammer Osnabrück-Emsland wurde eine Ausschreibung erarbeitet, welche die Realisierung einer Energieleitzentrale mit entsprechenden Kundenanlagen zum Inhalt hatte. Dabei wurde die zu liefernde Hard- und Software für die Energieleitzentrale detailliert aufgeführt, während für die peripheren Kundenanlagen Hard- und



Software noch nicht spezifisch definiert werden konnte; hier blieb die Ausschreibung eher allgemein.

Es wurden insgesamt zehn Firmen durch die Ausschreibung zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert, fristgerecht ging ein Angebot ein, nach Ablauf der Frist ein zweites. Rückfrage bei den übrigen angeschriebenen Firmen ergab, dass zwei der Firmen generell kein Interesse zeigten, drei weitere aus Zeitgründen und noch drei weitere aus technischen Gründen sich nicht zu einem Angebot in der Lage sahen.

Bei der Auswahl einer geeigneten Firma wurde besonders darauf geachtet, dass diese Firma mit ihrer Hard- und Software in der Lage ist, die unterschiedlichen Kommunikationsnormen und -Protokolle möglichst vieler verschiedener anderer Firmen der Energie-, Heizungs- und Gebäudeleittechnik zu verstehen, zu verarbeiten und in ihr eigenes System zu integrieren.

Nach Ablauf der Ausschreibungsfrist wurde nach den Regeln des öffentlichen Dienstes der Eröffnungstermin durchgeführt. Eine einzige Firma war in der Lage, den hoch gesteckten Ziele an Diversität und Flexibilität entgegenzukommen. So wurde beschlossen, in diesem Projekt mit der Firma Neuberger Weishaupt, Rothenburg ob der Tauber, zusammen zu arbeiten [7].

### **3.4 Gründung des HCCF durch seine Gesellschafter**

Schon am 10.11.1999 wurde als Träger für die Energieleitzentrale das Handwerks-Competenz-Centrum Fürstenau (HCCF) gegründet [4].

Die Gesellschafterstruktur setzt sich heute wie folgt zusammen:

- 48 % Stadt Fürstenau
- 16 % Handwerkskammer Osnabrück-Emsland
- 8 % Kreissparkasse Bersenbrück
- 8 % Volksbank Merzen-Fürstenau
- 8 % Schornsteinfeger-Innung Osnabrück-Emsland
- 8 % SHK-Innung Osnabrück-Stadt
- 4 % SHK-Innung Bersenbrück

Handlungsfähig wurde das HCCF jedoch erst mit der Einstellung eines Geschäftsführers am 1.8.2001.

In der Zwischenzeit wurde das Projekt Energieleitzentrale in potenziell interessierten Kreisen bekannt gemacht durch Veranstaltungen der SHK-Innung, der Handwerkskammer, der Fachhochschule Osnabrück, durch Messebeteiligung und Vorstellung des Projektes auf Vortragsveranstaltungen.

Verzögerungen bei der Gründung des HCCF als eigentlicher Träger der Energieleitzentrale haben auch dazu geführt, dass in dieses Projektes nicht in der vorgesehenen Zeit von 18 Monaten abgewickelt werden konnte; so wurde eine zweimalige kostenneutrale Verlängerung des Projektzeitraumes notwendig.



### 3.5 Suche nach Partnern und Objekten

Zur Planung der Energieleitzentrale wurde nun mit Hilfe der SHK-Innung und eigener Rundschreiben gezielt nach geeigneten Kooperationspartnern im Handwerk und interessanten Objekten gesucht, die in der ELZ vernetzt werden sollten.

Bei der Auswahl der Kundenanlage wurde bevorzugt nach folgenden Kriterien vorgegangen:

- Alte Anlage, sanierungsbedürftig
- CO<sub>2</sub>-Ausstoß-Minimierung
- Herausforderung wegen inkompatiblen Kommunikations-Protokoll
- öffentlichkeitswirksam

Als Partner im Handwerk kamen dabei bevorzugt aufgeschlossene und innovationsfreudige Betriebe in Frage, die flexibel und bereit sind, die Innovation auch durch Eigenbeiträge von ihrer Seite mit zu unterstützen. Dabei kam es teilweise auch zu Interessenkonflikten, indem z. B. eine Heizungsfirma gleich mehrere Projekte ins Projekt einbringen wollte und ihrerseits Anspruch auf die Handelsspanne bei der Lieferung der ELZ-Unterstationen angemeldet hat. Äußerster Wert wurde darauf gelegt, gerade bei den Pilotanlagen die zu installierenden technischen Geräte kostengünstig und ohne Aufschlag an die Kunden weiterzugeben.



Abbildung 1: Heizzentrale des CUT Osnabrück, ein Kandidat für die ELZ

So wurden bis zum Zeitpunkt dieses Berichtes neun Anlagen mit sechs SHK-Firmen ausgewählt und in die Energieleitzentrale eingebunden. Kriterien waren hierbei Sanierungsbedürftigkeit, Publikumswirksamkeit und technische Machbarkeit. Bevorzugt wurden Anlagen der Gesellschafter des HCCF.

Für jede aufzuschaltende Kundenanlage wurde ein detailliertes Angebot sowohl für den Anlagenbetreiber wie auch für den SHK-Betrieb erstellt. Es folgten mitunter langwierige Verhandlungen, in denen Handwerker und Kunde von Neuem vom Vorteil der Energieleitzentrale zu überzeugen waren; dann wurde der Projektablauf im Einzelnen besprochen, und bei den Kosten für die Aufschaltung auf die ELZ mussten manchmal auch finanzielle Zugeständnisse von Seiten des Projektes an beide Partner gemacht werden.

Am Ende wurde jeweils eine schriftliche Vereinbarung ausgearbeitet, welche die genauen finanziellen Bedingungen für den Anlagenbetreiber, den SHK-Betrieb und das Projekt ELZ enthielt.

Tabelle 1 zeigt die in die ELZ eingebundenen Objekte mit den dazugehörigen Handwerksbetrieben; ferner sind die Beträge aufgeführt, die für die Integration des jeweiligen Objekts in die ELZ angefallen sind. Es sind dies der Gesamtpreis für die Einbindung, zuzüglich Installationskosten durch den Handwerksbetrieb, abzüglich einer Förderung aus diesem Projekt, so dass sich ein Endpreis für den Kunden ergibt, den er selbst zu tragen hat. Alle Kosten und Preise verstehen sich incl. Mehrwertsteuer.

Geplant war die Integration von insgesamt zwölf Kundenanlagen in das Projekt. Trotz der hohen in Aussicht gestellten Zuschüsse war es nur möglich, Projektpartner mit insgesamt neun Anlagen für das Vorhaben zu gewinnen. An Zuschüssen standen für die Einbindung von externen Anlagen insgesamt 60.000 € zur Verfügung, aufgeteilt auf zwölf Anlagen hätte dies 5.000,- € pro Anlage ergeben. Aus dem o.g. Grund wurde beschlossen, die Zuschüsse auf nur neun Anlagen aufzuteilen mit einem Betrag von 6.667,- € pro Anlage, s. Tabelle 2.

Die Grundlagen, auf denen mit den Anlagenbetreibern verhandelt wurde, gehen aus dem Anschreiben hervor, das als Anlage 2 beigefügt ist.



Tabelle 1: Objekte der Energieleitzentrale, Handwerksbetriebe, Status.

Objekt	Installation durch	Status
Straßenbau Dieckmann Osnabrück	SHK Möhle Osnabrück	installiert
CUT Osnabrück	Solar Direct, M. Storch Osnabrück	installiert
Grundschule Lingen Baccum	SHK Jansen Lingen	installiert
BTZ Lingen	SHK Jansen Lingen	installiert
Grundschule Bippen	SHK Santel Schwagstorf	installiert
Schornsteinfeger-Innung Fürstenau	SHK Koste Berge	installiert
Volksbank Fürstenau	SHK Santel Schwagstorf	installiert
Bischöfliches Generalvikariat Osnabrück	noch offen	im Auftrag
Waldorfschule Ostercappeln	SHK Sardar Ostercappeln	in Planung

Tabelle 2: Objekte der ELZ, Handwerksbetriebe, Kosten und Förderung.

Objekt	Installation durch	Angebotspreis	Förderzuschuss	Installationskosten	Endpreis
Straßenbau Dieckmann Osnabrück	SHK Möhle Osnabrück	9.772,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>4.077,00 €</b>
CUT Osnabrück	Solar Direct, & Storch Osnabrück	12.349,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>6.654,00 €</b>
Grundschule Lingen Baccum	SHK Jansen Lingen	8.953,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>3.258,00 €</b>
BTZ Lingen	SHK Jansen Lingen	6.882,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>1.187,00 €</b>
Grundschule Bippen	SHK Santel Schwagstorf	8.942,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>3.247,00 €</b>
Schornsteinfeger-Innung Fürstenau	SHK Koste Berge	4.934,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>0,00 €</b>
Volksbank Fürstenau	SHK Santel Schwagstorf	8.848,00 €	6.695,00 €	1.000,00 €	<b>3.153,00 €</b>
Bischöfliches Generalvikariat Osnabrück	noch offen	7.710,00 €	6.695,00 €	noch offen	<b>1.015,00 €</b>
Waldorfschule Ostercappeln	SHK Sardar Ostercappeln	12.003,00 €	5.000,00 €	in Planung	<b>7.003,00 €</b>



#### 4. Technische Planung und Realisierung

Nach Angebotsabgabe und Auswahl der Firma Neuberger Weishaupt für die weitere Zusammenarbeit wurde in intensiven Gesprächen der endgültige Lieferumfang der Energieleitzentrale festgelegt.

Im HCCF wurde nicht nur der Leitreechner der Energieleitzentrale, sondern eine das ganze Büro umfassende lokale Computer-Netzwerkstruktur inklusive Anbindung ans Internet über DSL aufgebaut. Das Netz umfasst einen Server, 5 Computer an den einzelnen Arbeitsplätzen u. a. unter Einbindung der vor Ort befindlichen Telearbeitsplätze (ein anderes Projekt des HCCF).

Der Server im HCCF, die eigentliche Energieleitzentrale, ist ein moderner, umfangreich ausgestatteter Personalcomputer mit schnellem Zentralprozessor, umfangreichem Arbeitsspeicher und großer Festplatte, 2 analogen Modems und einer integrierten ISDN-Karte, Netzwerkkarte für das lokale Computer-Netzwerk des HCCF, Brenner, ZIP-Laufwerk, Windows 2000 und 19"-Bildschirm.

Das Besondere an der lokalen Verletzung ist, dass auf Grund baulicher Gegebenheiten teilweise auf die Verlegung umfangreicher Netzwerk-Kabel verzichtet werden musste und auch konnte, indem drei der Computer über ein lokales Funknetzwerk mit den anderen verbunden wurden.

Zusätzlich zur ELZ im HCCF wurde – gewissermaßen als Schwester-Anlage - in der Handwerkskammer Osnabrück-Emsland ein zweiter Zentralrechner für Schulungs- und Demonstrationszwecke installiert, der ebenfalls als ELZ konfiguriert wurde. Er ist der Leitreechner für fast alle energiebezogenen und haustechnischen Installationen in der Handwerkskammer: Heizung, Fotovoltaik-Anlage, mehrere Blockheizkraftwerke im BHKW-Schulungszentrum, zentrale Lichtsteuerung über EIB sowie eine SPS-Simulations- und Schulungsanlage. Beide ELZ-Zentralrechner - sowohl der im HCCF wie auch der in der Handwerkskammer - können vom jeweils anderen aus fernbedient und fernüberwacht werden. Dies geschieht über ISDN durch eine Passwort-geschützte Remote-Software, hier PC-Anywhere.

Für jede einzelne Kundenanlage wurden in enger Absprache mit der Auftragnehmerfirma in einem Ortstermin alle Gegebenheiten definiert aufgenommen, wie die Art der Energiewandlungsanlage, vorhandene Regelung, Anzahl Heizkreise, Feldgeräte (Fühler beziehungsweise vor Ort befindlichen Messeinrichtungen), Pumpen, Stellglieder, Temperaturmessstellen, Datenpunkte usw.. In weiteren Arbeitsbesprechungen wurde die bildliche Darstellung der Anlage auf der Energieleitzentrale geklärt, ebenso der Aufstellungsplatz des Schaltschranks mit allen elektrischen Komponenten und die Möglichkeiten der Anbindung per Telefon an die ELZ, so dass auch die zu erwartenden Kosten der Anlage zuverlässig geschätzt werden konnten. Weiterhin wurden die Begehung der Baustelle, die Stromlaufpläne, Abklärung von Hardwarefragen vor Ort und schließlich der Liefertermin und der Installationstermin mit dem SHK-Handwerksbetrieb ab- bzw. durchgesprochen. Der Lieferumfang der EKZ insgesamt ist in Anlage 4 dokumentiert.

Jede Kundenanlage wird standardmäßig über ein Analog-Modem mit Selbstwählfunktion, das fest im Schaltschrank integriert ist, und über das Netz der Telekom an die Energieleitzentrale angebunden. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass auch Kunden, die nicht über einen ISDN-Anschluss verfügen, von den Vorteilen der Energieleitzentrale profitieren können. Auch bezüglich der zu übertragenden Datenmengen stellt die Analogtechnik kein Problem dar.



Nach Anbindung der Kundenanlage an die Energieleitzentrale wurde aufwändig für jeden einzelnen Datenpunkt die Kommunikation mit der Zentrale in beiden Richtungen überprüft, so dass sichergestellt wurde, dass Betriebszustände und Störungen an einzelnen Anlagenkomponenten zuverlässig in der Zentrale auflaufen, sichtbar gemacht werden, ggf. Alarm ausgelöst werden kann und eine Einwirkung von der Zentrale aus zurück auf die Kundenanlage möglich ist.

Die Installation der Hardware vor Ort wurde regelmäßig durch das Projektpersonal fachlich begleitet.

Auf der Grundlage dieser Arbeiten konnten im Februar 2002 die ersten Anlagen online geschaltet werden; bis zum Berichtszeitpunkt (05/2002) kamen ständig neue Anlagen hinzu. Die aufgeschalteten Anlagen wurden unter hohem Aufwand in Betrieb genommen: insbesondere musste für jeden Datenpunkt ein Abgleich stattfinden bezüglich Plausibilität und Richtigkeit der übermittelten Signale. Es wurden Testläufe gemacht und künstlich Störungen provoziert zur Überprüfung der Datenübermittlung.

## **5. ELZ-Software und Kommunikation**

### ***5.1 Leistungsmerkmale der Software***

Die Software der Energieleitzentrale wurde auf der Grundlage der Standard-Gebäude-Leittechnik-Software von Neuberger Weishaupt (ProGraf NT für Windows 2000, [7]) speziell für die Zwecke der ELZ konfiguriert.

Die Leistungsfähigkeit der ELZ-Software wird u.a. durch die folgenden Merkmale charakterisiert [7]:

- Bedienerfreundliches, anlagenorientiertes Bedienkonzept mit einer zentralen Benutzeroberfläche zum intuitiven Beobachten, Bedienen, Auswerten und Konfigurieren direkt aus realistischen Anlagenbildern heraus.
- Einblenden der aktuellen Messdaten, Schaltzustände, Sollwertvorgaben, Anlagen- und Systemmeldungen direkt in die Benutzeroberfläche im zutreffenden Anlagenbild mit Farbwechsel und Quittiermöglichkeit.
- Anzeigen oder Konfigurieren von Archivfenstern mit historischen Daten sowie aktuelle Trendprotokolle im Anlagenbild (digital und analog in einem Fenster).
- Bearbeiten der Regelung- und Schaltuhrparameter aus den DDC-Unterstationen direkt von der Menüleiste aus.
- übergeordnete Sonderprogramme mit Skript
- Zeit- und/oder Ereignis-geführte optimierte Steuerprogramme (z. B. EIB).
- Energieoptimierung
- automatische Heizzeit-Optimierung
- Restwärmefunktionen
- Nutzung natürlicher Energiequellen
- Spitzenlast-Optimierung, E-Max
- Abschaltung von Verbrauchern nach Prioritätsliste
- Mindest-, Betriebs- und Stillstandszeiten parametrierbar sowie Bedingungen, nach denen bestimmte Verbraucher nicht abgeschaltet werden dürfen.
- Messzyklus durch EVU-Impuls, Trendhochrechnung während der Messperioden, lastabhängige Berechnung.
- Passwortsystem; Systemsicherheit



- Beobachten/Bedienen/Parametrieren/Konfigurieren individuell oder über detailliert zuweisbare Benutzerrechte.
- Watchdog überwacht und speichert laufend den Systemzustand (wichtige GLT-Programmtelle, Kommunikation mit Unterstationen, Meldedrucker, Festplattenkapazität, PC-Ressourcen, USV-Zustand).
- interaktives Vollgrafiksystem
- hochauflösende Vektorgrafik in TrueColour ohne Qualitätsverlust bei Vergrößerung.
- reichhaltige Funktionen zur Erstellung ansprechender Anlagenbilder: Farbverläufe, Fotos, Videoclips.
- 3D-Animation für bewegte Anlagenteile im Betriebszustand, z. B. Lüfter- oder Pumpenräder.
- umfangreiche Symbolbibliothek mit realistischen Analog-/Digital-Anzeigen, Schaltern usw..
- historische Datenbank, Trendprotokolle.
- freie Wahl für das Langzeitarchiv aus allen Datenpunkten und allen Zeiträumen, d.h. Minuten-/15 Minuten-/Stunden-/Tagesmittelwerte über Jahre, begrenzt nur durch die Festplattengröße.
- Archiv für Mittelwerte, Standardabweichung, Min./Max-Werte sowie Tages-/Monats- und Jahressummen.
- Darstellung von Trends als farbige 3D-Kurven-Grafik frei zoombar über Tageswechsel hinweg.
- Datenübergabe-Schnittstelle zu fremden Anwendungsprogrammen (z. B. Excel) für individuelle Auswertungen wie Heiztagebücher, ATV-Protokolle, Verbrauchsübersichten u.a.
- Einbettung von Links zu fremden OLE-fähigen Windows-Programmen wie Excel, Word, Access.
- sämtliche Leitsystemfunktionen sowie alle anderen PC-Programme mit Passwortgeschütztem Fernwartungssystem über Modem vollgrafisch bedienen- und beobachtbar
- Multi-User mit Windows NT-Client-Server-Lösung und TCP/IP-Vernetzung.
- Fernalarmierung mit bis zu 50 D1/D2-Handys im Klartext mit Empfangsüberprüfung.

## **5.2 Konfiguration**

Für jede aufgeschaltete Energieanlage wurde die Software der Energieleitzentrale in den folgenden Punkten einzeln konfiguriert:

- Anlegen eines "Projektordners" für jeden einzelnen Kunden incl. eines Archivordners für jahrelange Archivierung der angefallenen Daten
- Anlagenbilder erstellen in aller Feinheit und grafisch ansprechend
- Jeden Datenpunkt benennen und in eine Datenbank einbinden
- Zuweisung jedes Datenpunktes in die grafische Abbildung, Anzeige seines Zustandes in Echtzeit
- Umsetzen von Datenpunkt-Informationen in Klartext-Pager-Meldungen, inb. für Störungen
- Generieren von Pagermeldungen, d.h. Einbinden von Telefon-, Handy- und Fax-Nummern mit der jeweiligen Zuständigkeit und nach Prioritäten gewichtet.
- Modem-Konfiguration: Jeder Heizungsanlage eine Telefon-Nr. zuordnen usw.
- Benutzer-Profile: Zuweisung von Zu- und Eingriffsrechten für Bedienpersonal und Administrator
- u.a.m.

Abbildung 2 zeigt den Startbildschirm der Energieleitzentrale. Die Verbindungen zu den verschiedenen aufgeschalteten Kundenanlagen sowie zur Schwester-Zentrale, dem Leitreechner in der Handwerkskammer Osnabrück Emsland, sind mit der Maus anwählbar.

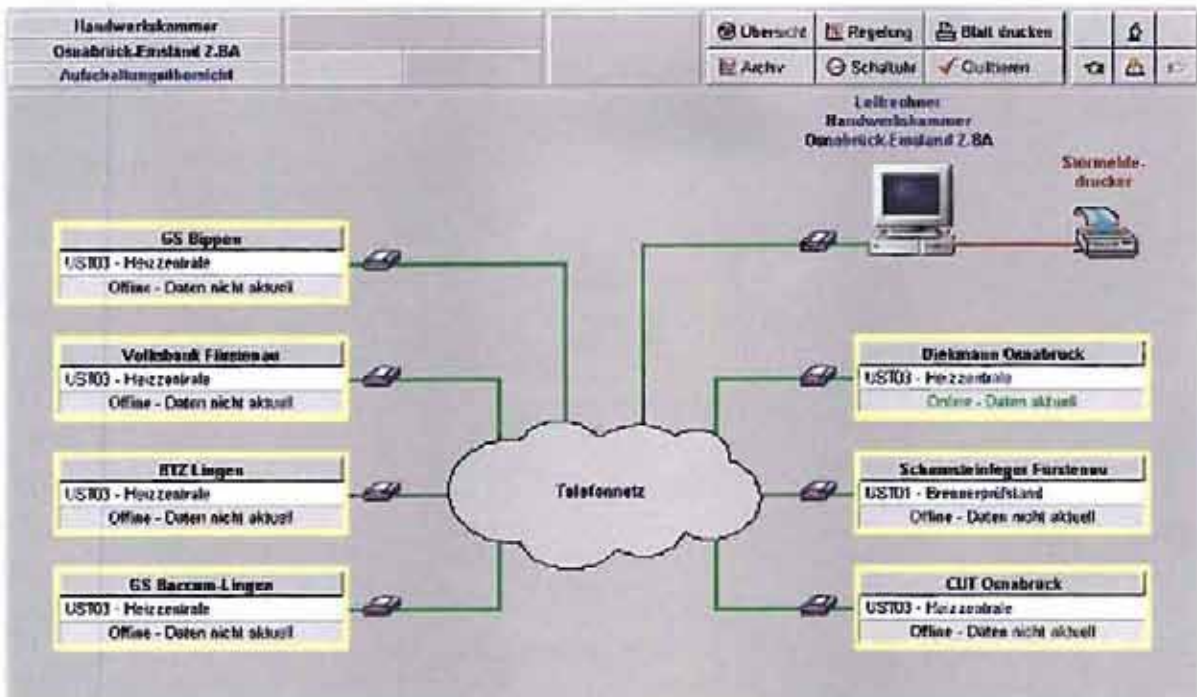
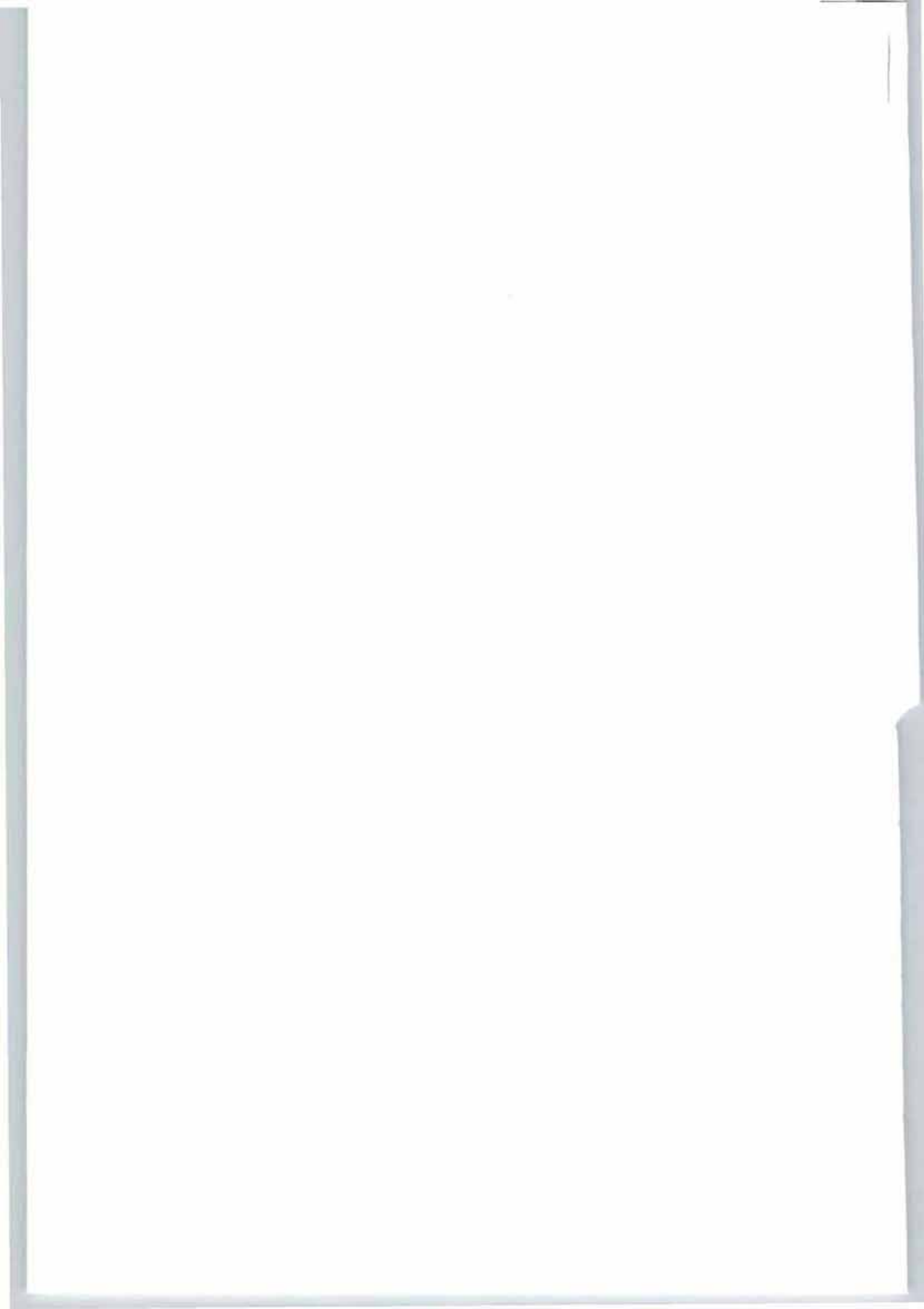


Abbildung 2: Startbildschirm mit Einwahlmöglichkeit zu den einzelnen Anlagen.

In Abbildung 3 sieht man beispielhaft die hydraulischen Stränge der Anlage im Centrum für Umwelt und Technologie (CUT) in Osnabrück. Alle aufgeschalteten Anlagen mit ihrem hydraulischen Strangschema, allen energierelevanten Komponenten (Pumpen, Kesseln, Speichern usw.) mit ihren jeweiligen Betriebszuständen sind auf diese Weise in der ELZ dargestellt. Darüber hinaus sind alle Datenpunkte in den Anlagen, auf denen Messwerte erfasst werden, ebenfalls in den Schemabildern aufgeführt, und ihre jeweils aktuellen Werte werden angezeigt (Abbildung 4).

Die Unterstationen der ELZ bei der jeweiligen Kundenanlage wurden von der GLT-Firma i.d.R. als separater neuer Schaltschrank realisiert, bei einigen Anlagen als GLT-Neuinstallation, bei anderen als Ergänzung zu und unter Einbeziehung von bestehenden GLT-Anlagen oder -Komponenten. Als Beispiel ist in Anlage 5 dieses Berichtes die Verschaltung einer Kundenanlage (BTZ Lingen) dokumentiert.





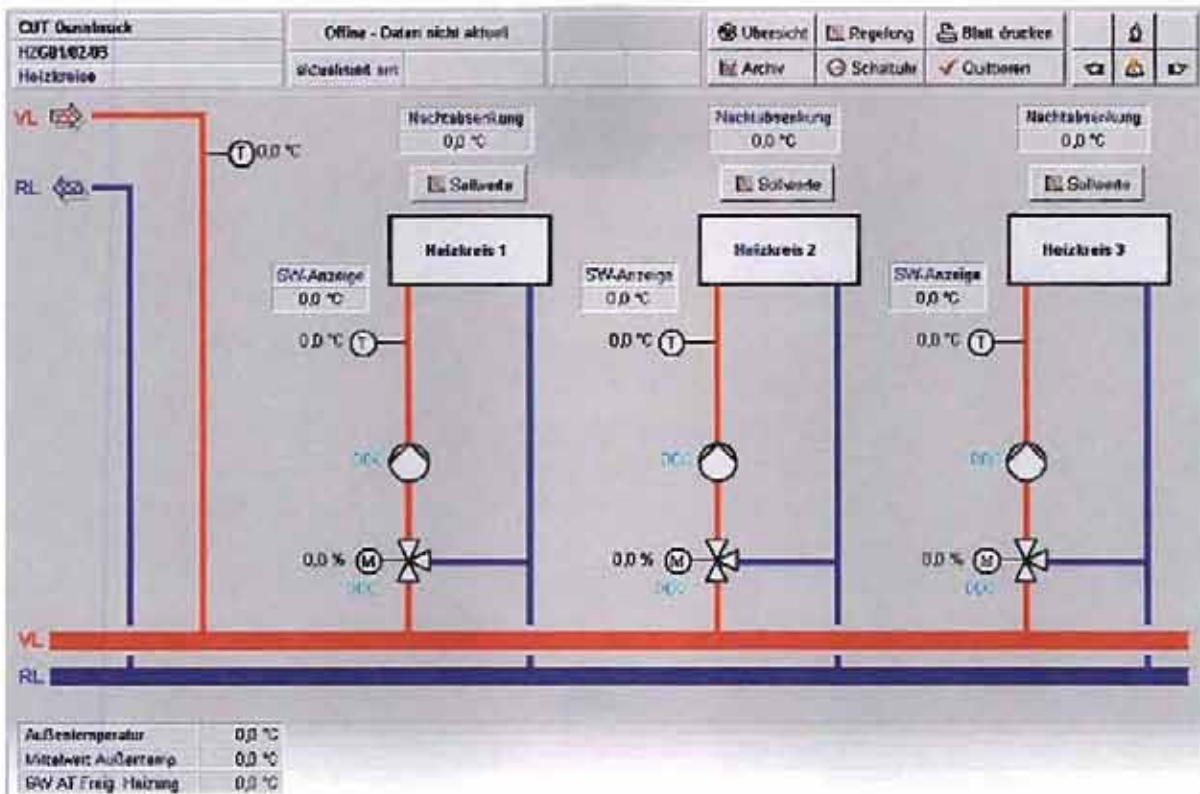


Abbildung 3: Teil der Anlage im CUT, hydraulisches Schema.

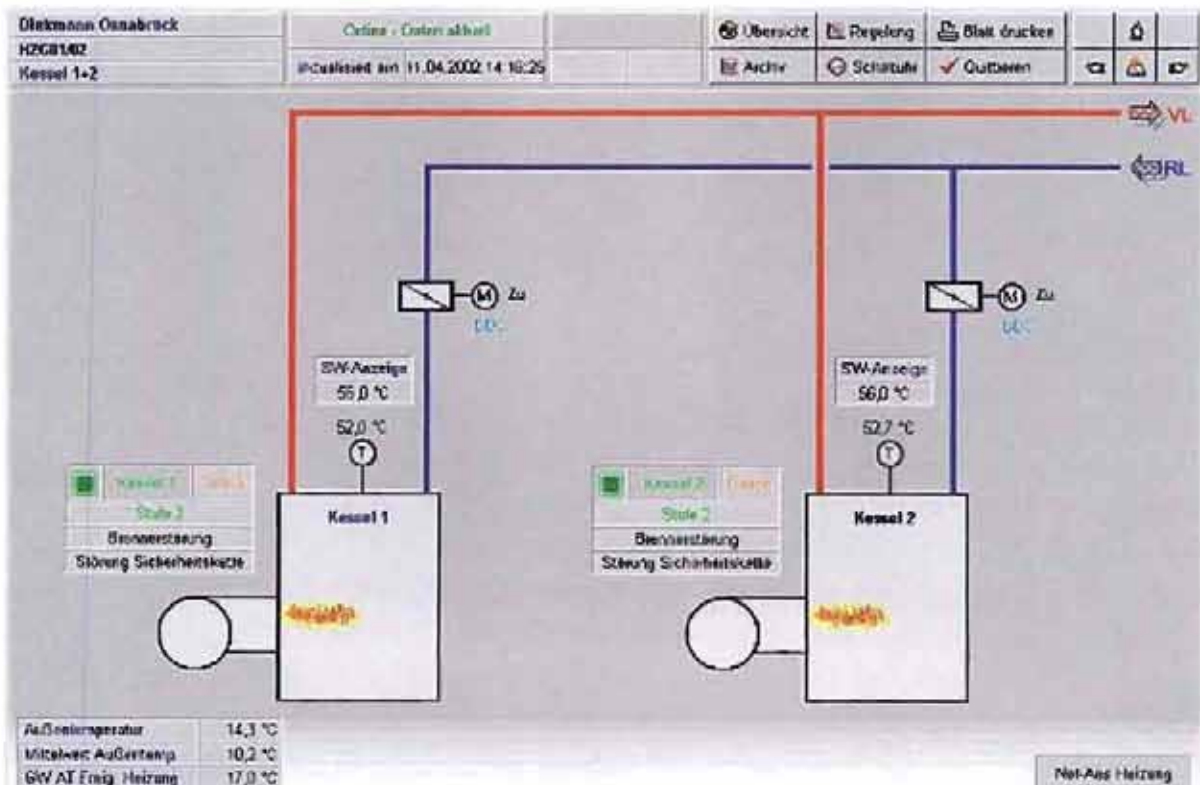


Abbildung 4: Kessel der Anlage Diemann Osnabrück, beide Kessel aktiv.



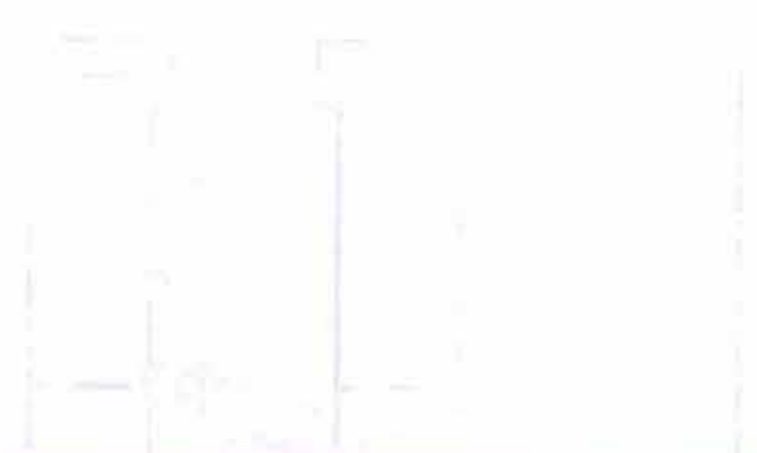


Diagram illustrating the structure of a rectangular frame with a central vertical element and horizontal connections.



Diagram illustrating a cross-shaped structure with a horizontal top bar and a vertical stem.

### 5.3 Kommunikation der ELZ mit den Kundenanlagen

Die aufgeschalteten Energieanlagen stehen ständig mit der Energieleitzentrale in Verbindung:

Nachts werden von der ELZ alle Heizungsanlagen angerufen zwecks Abfrage der Daten zur Archivierung.

Die Anlagen rufen ihrerseits die ELZ im Störfalle an, es erfolgt eine automatische Weiterleitung zum SHK-Betrieb über Telefon, Handy oder Fax. Darüber hinaus erfolgt von allen Störungen während des Probebetriebs auch eine Meldung an den Geschäftsführer des HCCF und den Projektgenieur.

Dabei wurde (und wird noch) mit den SHK-Betrieben im Einzelnen die Frage abgesprochen: Welche Meldungen sind Störungen, was ist relevant, was muss sofort gemeldet werden? Entsprechend wird für jeden vorhersehbaren Störfall die Kommunikation der ELZ programmiert.

The screenshot shows a web-based control interface for the ELZ. At the top, there is a header with the company name 'Neuberger' and several navigation buttons: 'Systemüberwachung', 'Modemüberwachung', 'Übersicht UST', and 'Report Benutzer'. Below this is a table listing the status of various heating plants. The 'Dieckmann Osnabrück' plant is highlighted, indicating it is online and its data is current.

Anlage	Status	Daten
GS Bippin	Offline	Daten nicht aktuell
Volksbank Fürstenu	Offline	Daten nicht aktuell
BTZ Lingen	Offline	Daten nicht aktuell
GS Baccum-Lingen	Offline	Daten nicht aktuell
Dieckmann Osnabrück	Online	Daten aktuell
Schornsteinfeger Fürstenu	Offline	Daten nicht aktuell
CLT Osnabrück	Offline	Daten nicht aktuell

Abbildung 5: Zustand der ELZ: Eingewählt auf die Anlage Dieckmann zur Datenaktualisierung.

Im Normalbetrieb gehört es dann zu den Aufgaben des jeweiligen SHK-Betriebes, gelegentlich die aufgezeichneten Anlagendaten auf Plausibilität und reguläre Funktion zu überprüfen. Denn die ELZ ist ein Kommunikationsinstrument, kein SHK-Expertensystem. Durch diese Stichproben „von Hand“ sollen durch menschlichen Sachverstand auch kleinere Fehlfunktionen und solche Funktionsmängel entdeckt werden, die nicht von vorn herein in der ELZ als Fehler vorhergesehen bzw. zur Meldung programmiert waren. Auch von dieser routinemäßigen Stichproben-Kontrolle wird eine Energie sparende, emissionsmindernde, umweltentlastende Funktion der ELZ erwartet, welche ohne die ELZ so nicht möglich wäre.



## 6. Probleme und Lösungen

Die Vorbereitungs- und Planungsphase, die Akquisitionsverhandlungen mit kooperationsbereiten Handwerksbetrieben und deren Kunden als Anlagenbetreibern sowie die Planung und Konfiguration der ELZ sowie die Einbindung der Kundenanlagen haben länger gedauert als geplant. Dies und die relativ späte Berufung eines Geschäftsführers für das HCCF haben dazu geführt, dass eine zweimalige kostenneutrale Projektverlängerung bis zum 28.2.2002 notwendig wurde.

Auch die Kooperationsverhandlungen mit den SHK-Handwerksbetrieben verliefen nicht immer problemlos.

So kam es gelegentlich zu Interessenkonflikten, wenn der Betrieb einerseits an der ELZ-Innovation partizipieren und von der Förderung profitieren, andererseits aber die nötigen Eigenarbeiten schon bei der ersten Kundenanlage in Rechnung stellen oder aufrechnen wollte. Hier war es Projektpolitik, in jedem Falle auch vom Handwerksbetrieb wenigstens bei der Erstanlage für den Einstieg in die Innovation eine nennenswerte Eigenleistung zu verlangen, da sonst die Fördermittel nicht für die bisher erfassten neun Anlagen gereicht hätten.

Dies war der Grund, warum von den umfangreichen Liegenschaften des Staatlichen Baumanagements Osnabrück (Landesgebäude wie Universität, Fachhochschule, Landeskrankenhaus usw.) bisher noch keine in die ELZ integriert werden konnte. Dagegen konnte mit dem Bischöflichen Generalvikariat und seinem angestammten SHK-Betrieb eine Übereinkunft erzielt werden, die der ELZ den Einstieg in die vielfältigen Gebäudekomplexe des Bischofs ermöglicht.

Beim Probetrieb gab es die üblichen Kinderkrankheiten, die bei der Inbetriebnahme eines solchen vernetzten Kommunikationssystems praktisch unvermeidlich sind. Sie wurden in vorbildlicher Zusammenarbeit zwischen der GLT-Partnerfirma und dem Projektingenieur behoben.

U.A. gab es auch Probleme bei der automatischen Einwahl der ELZ zu den Unterstationen an den einzelnen Energieanlagen zur Aufnahme der Betriebsdaten zwecks routinemäßiger Archivierung. Und bei der Volksbank Fürstenau ergab sich ein Programmierfehler durch versehentliche Verwendung einer Standardlösung: Die Schaltzeiten der Heizzentrale waren nicht an die Erfordernisse des Wärmeverteilungssystems (hier: der Fußbodenheizung) angepasst. Auch diese Probleme konnten durch den Projektingenieur behoben werden.

## 7. Begleitung der Konzeption und Realisierung

Mit der Konzeption, Planung und Installation der Energieleitzentrale sowie mit den Verhandlungen wurden weder das HCCF noch die Handwerkskammer mit den ausführenden Firmen und den beteiligten Handwerksbetrieben allein gelassen, sondern der Prozess unterlag von der Planung bis zur Realisierung und zum Probetrieb einer ständigen Begleitung und Zuarbeit durch die Fachhochschule Osnabrück.

Dabei beschränkte man sich nicht auf eine beobachtende Begleitung mit gelegentlichen Hilfen und Hinweisen, sondern tatsächlich wurde der Hauptteil der Konzeptions-, Planungs- und Koordinationsarbeit, das heißt die technische Kompetenz beanspruchende Ingenieurarbeit, von der Fachhochschule geleistet.



Hierher gehört auch die Internet-Darstellung der ELZ auf den Seiten des HCCF, die ebenfalls als Dienstleistung von der Fachhochschule in das Projekt eingebracht wurde ([www.hccf.de](http://www.hccf.de), [4]).

## **8. Ausblicke**

### ***8.1 Online-Darstellung der Anlagendaten***

Eine interessante Option für Handwerksbetriebe und Anlagenbetreiber wäre die Möglichkeit, den aktuellen Zustand ihrer Energieanlagen jederzeit vom eigenen Computer aus beobachten zu können. Dies ist z. Zt. noch nicht möglich.

Zwar ist bereits heute an der ELZ im Zusammenhang mit der Schwester-Zentrale in der Handwerkskammer eine Computer-Fernbedienung realisiert – die ELZ in Fürstenuau kann von der in Osnabrück aus über PC-Anywhere bedient und gesteuert werden und umgekehrt – aber diese Option kommt für die einzelnen Handwerksbetriebe als Kunden der ELZ nicht in Frage. Die ELZ könnte zwar mit Hilfe von Passwörtern und hierarchisch strukturierten (und entsprechend eingeschränkten) Benutzerrechten vor unberechtigten Zugriffen Fremder auf die Energieanlagen geschützt werden, es bliebe aber das Problem der Bedienung eines PC durch mehrere Personen von verschiedenen Orten zur gleichen Zeit.

Da erscheint es vernünftiger, die aktuellen Daten der einzelnen Energieanlagen online auf einem Server zur Verfügung zu stellen, so dass sie vom Benutzer über Internet in (fast) Echtzeit abgerufen und eingesehen werden können. Die einzelnen Anlagen werden mit Passwörtern versehen, so dass nur Berechtigte ihre Daten abrufen können. Und überdies hätte diese Methode den Vorteil, dass sie in aller Einfachheit das Internet als eingeführte Kommunikationstechnik nutzt, so dass für die Benutzer kein Mehraufwand entsteht – weder für Hard- noch für Software noch für die Einarbeitung in eine neue Kommunikationstechnik.

Diese Erweiterung des Informationsangebotes der ELZ soll als Zusatznutzen während des Betriebes im laufenden und im kommenden Jahr umfassend realisiert werden.

### ***8.2 Erweiterung zum GebäudeServicePunkt***

Die Stärken des Konzeptes der Energieleitzentrale lassen sich auf alle anderen Bereiche übertragen, wo Anlagen, die von Handwerkern erstellt und betreut werden, funktionieren müssen und der Überwachung und Wartung bedürfen. Das Prinzip der Anlagenüberwachung durch den Handwerker mit Hilfe moderner Gebäudeleittechnik ist nicht auf Energieanlagen beschränkt.

Dies ist der Grundgedanke des Gebäude-Service-Punkts (GSP). Er bedeutet die Erweiterung des Prinzips der ELZ über Energieanlagen hinaus auf die vielfältigen Möglichkeiten technischer Gebäudeausrüstung und automatisierter Funktionen – mit allen dazu gehörigen Herausforderungen. Aufgeschaltet, zentral überwacht und ggf. gesteuert oder diagnostiziert werden sollen z.B. Beleuchtungsanlagen, Schließanlagen, Zugangskontrollen, Einbruch-, Feuer- und andere Sicherungsanlagen, Kundenautomaten, Notrufzentralen, Dienstleistungszentralen (mit Call-Center) usw.. Ebenso bedeutet dies über das Sanitär-, Heizungs- und Klima-Handwerk hinaus die Integration ganz anderer Handwerksbetriebe in das Netz mit



völlig neuen Gewerken, verbunden mit jeweils neuer, vielfältiger Automatisierungstechnik. Als Erstes wäre das Elektrohandwerk von diesem neuen Dienstleistungsangebot betroffen, ferner die Schlosser- und Sicherheits-Fachbetriebe, dann aber auch nicht-handwerkliche Dienstleister wie Automatenbetriebe, Sicherheitsfirmen und viele andere mehr.

Durch seinen Beispielcharakter der Innovation übernimmt das Projekt in diesem Bereich eine Pilotfunktion und stellt gleichzeitig eine Werbung für die handwerklichen Onlinedienstleistungen aller Art dar.

Ein GSP oder eine ähnliche Dienstleistungs-Einrichtung wurde in Deutschland so noch nicht realisiert. Ein entsprechender Förderantrag zur Erweiterung der Energieleitzentrale zum GebäudeServicePunkt wurde bereits gestellt.

## 9. Fazit

Das Ziel des Projektes, als innovative und umweltfreundliche neue Dienstleistung für das Handwerk eine Energieleitzentrale (ELZ) zu planen, zu konfigurieren, aufzubauen, Kundenanlagen aufzuschalten und das Ganze in Betrieb zu nehmen, wurde erreicht.

Damit wurde ein wichtiger Beitrag zur Etablierung der IuK-Technologien und ihrer Verbreitung im Handwerk geleistet. Die ELZ macht nicht nur handwerkliche Betreuungs- und Wartungsarbeiten effizienter und kostengünstiger; sie mindert auch Energieverbrauch und Schadstoffemissionen sowohl an den Energieanlagen selbst (bis zu 30 %) wie auch im handwerksbedingten Individualverkehr. Insofern wirkt die ELZ einerseits umweltentlastend und stellt andererseits eine Förderung gerade für kleine und mittlere Unternehmen dar.

Die Energieleitzentrale wurde auf der Basis marktüblicher und für diesen Zweck optimierter Gebäude-Leittechnik konzipiert und im Handwerks-Competence-Centrum Fürstenau (HCCF) installiert. Neun größere Energieanlagen von Schul-, Verwaltungs- und Gewerbe-Gebäuden in der Region wurden in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Handwerksbetrieben hardwaremäßig ausgestattet und softwaremäßig konfiguriert; Anlagenschaltbilder sowie Meldungs- und Alarmpläne wurden erstellt. Die Anlagen wurden auf die ELZ aufgeschaltet, das ganze System in Betrieb genommen und kontinuierlich erweitert.

Die Planungs- und Ausschreibungsphase, die Akquisitionsverhandlungen mit den Handwerksbetrieben und deren Kunden, die Planung und Konfiguration der ELZ sowie die Einbindung der Kundenanlagen haben länger gedauert als geplant, was eine kostenneutrale Projektverlängerung bis zum 28.2.2002 notwendig machte.

In der Kooperation mit den Handwerksbetrieben hat die ELZ die Erwartungen erfüllt, hochmoderne digitale Kommunikationstechnik als Arbeitsmittel für die Handwerksbetriebe verfügbar zu machen und in den von ihnen betreuten Energieanlagen einzusetzen. So kamen die einzelnen Betriebe jeweils in den Genuss der neuen Technik, ohne dass jeder einzelne sich das betreffende IT-Know-How selbst von Neuem erarbeiten musste.

Die Energieleitzentrale läuft, wird ständig durch Aufschaltung von Neuanlagen erweitert und soll eine finanziell selbsttragende Aktivität des HCCF werden. Beabsichtigt ist die Erweiterung des Dienstleistungsspektrums der ELZ durch kontinuierliche Online-Darstellung der Anlagen

in (fast) Echtzeit sowie die Ausweitung des technischen Spektrums der ELZ auf alle anderen Arten automatisierbarer Gebäudetechnik (GebäudeServicePunkt, GSP).

Dass die Energieleitzentrale im regulären Dauerbetrieb durch die damit verbundenen Energie- und Emissions-Einsparungen umweltentlastend wirkt, ist zu erwarten, konnte aber in diesem Stadium noch nicht empirisch nachgewiesen werden.

## 10. Danksagung

Die Träger und Bearbeiter dieses Projektes danken der Deutschen Bundesstiftung Umwelt für die Finanzierung dieses Projektes. Sie hat hierdurch

- der Handwerkerschaft ein neues Tätigkeitsfeld eröffnet
- kleine und mittlere Unternehmen an die modernen IuK-Technologien herangeführt
- vielfache Effekte der rationellen Energienutzung und Energie-Einsparung initiiert
- die Umwelt von CO<sub>2</sub> und anderen Emissionen entlastet
- über 2½ Jahre einen Arbeitsplatz geschaffen
- die Gründung eines aussichtsreichen Kleinunternehmens mit 4 Arbeitsplätzen ermöglicht.

## 11. Literatur und Quellen

- [1] Zitzmann, K.: Überregionale Energieleitzentrale für das Handwerk – Machbarkeitsstudie. Diplomarbeit. Fachhochschule Osnabrück, 1998
- [2] Kranz, H.R. u.a.: Building Control. Technische Gebäudesysteme, Automation und Bewirtschaftung. Renningen : Expert, 1997. ISBN: 3-8169-1115-3
- [3] Energiemanagement in verteilten Liegenschaften. BINE-Informationdienst, Profi-Info 11/96. Hrsg.: Fachinformationszentrum Karlsruhe. Eggenstein, Bonn, 1996
- [4] <http://www.hccf.de>
- [5] <http://www.fnd-forum.de/>
- [6] <http://www.inga-hamel.de/deutsch/download/bedienerhandbuch.pdf>
- [7] <http://www.neuberger.net/>

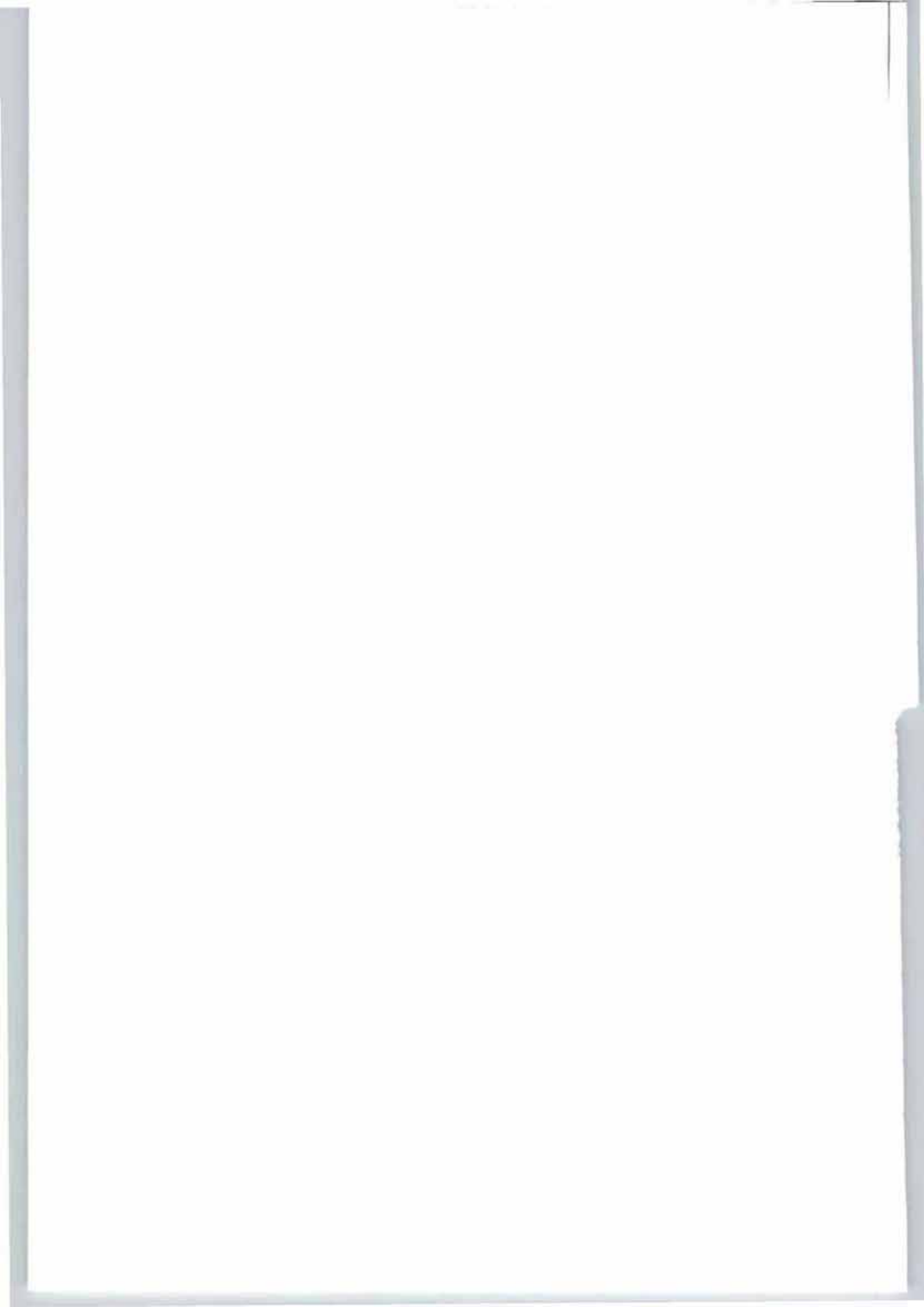


**Anlagen:**

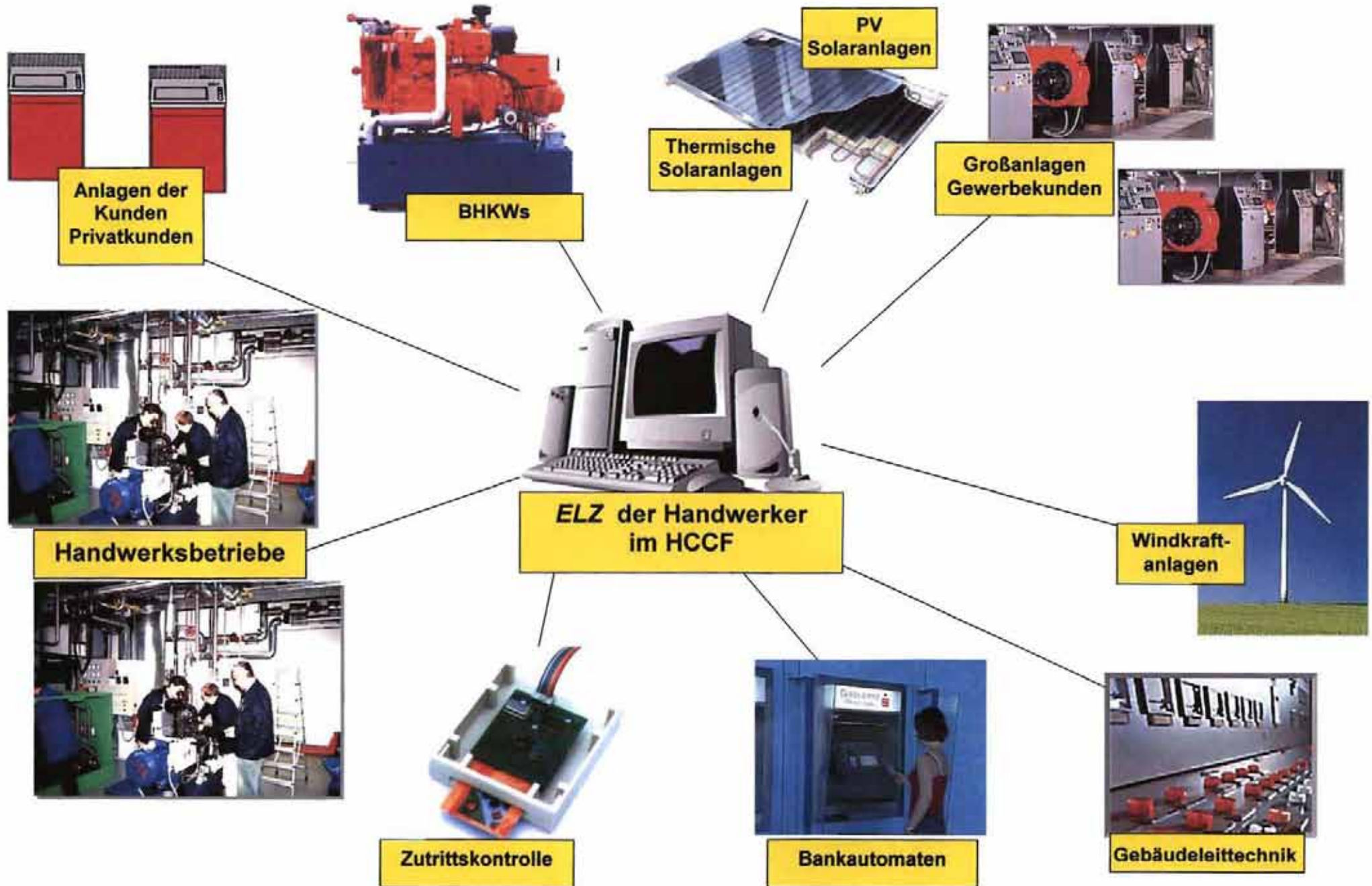
1. Übersichtsgrafik Energieleitzentrale
2. Anschreiben an die Anlagenbetreiber
3. Anschreiben an die Handwerksbetriebe
4. Lieferumfang Energieleitzentrale
5. Schaltungsunterlagen BTZ-Lingen

**Anlage 1:** Übersichtsgrafik Energieleitzentrale





# Energierietzentrale (ELZ) im Handwerks Competence Centrum Fürstenuau





1. Introduction  
 The purpose of this study is to investigate the effects of...  
 The study was conducted over a period of...  
 The results of the study are as follows...

2. Methodology  
 The study was conducted using a...  
 The data was collected from...  
 The analysis was performed using...

3. Results  
 The results of the study show that...  
 There was a significant difference...  
 The findings are consistent with...

4. Conclusion  
 In conclusion, the study has shown...  
 The findings have important implications...  
 Further research is needed...

5. References  
 Smith, J. (2010). The effects of...  
 Jones, A. (2012). A study on...  
 Brown, C. (2015). Research on...

6. Appendix  
 Appendix A: Questionnaire...  
 Appendix B: Interview Schedule...  
 Appendix C: Raw Data...

**Anlage 2:** Anschreiben an die Anlagenbetreiber



Schloßplatz 1  
49584 Fürstenau  
Telefon (05901) 93 20 24  
Fax (05901) 93 20 12  
info@hccf.de  
www.hccf.de

HCCF - Schlossplatz 1 - 49584 Fürstenau

San. Technik Heiz. Bau  
Hermann Möhle  
z. Hd. Herrn Möhle  
Koksche Str. 24

49080 Osnabrück

HANDWERKS  
COMPETENCE  
CENTRUM  
FÜRSTENAU



Fürstenau, den 06.06.02

### **Aufschaltung der Heizungsanlage Strassenbau Diekmann**

Sehr geehrter Herr Möhle,

das Projekt schreitet voran. Wie besprochen werden wir in Kürze die insgesamt 8 Pilotanlagen aufschalten können. Durch uns wurden die Hard- und Software-Komponenten in Auftrag gegeben, so dass wir davon ausgehen können, dass ab Ende November 2001 bis Anfang Dezember 2001 die ersten Anlagen installiert werden können.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz besonders bei Ihnen für die gute Zusammenarbeit bedanken. Insbesondere die Bereitschaft, die Anlagen zu einem Vorzugspreis zu installieren erlaubt es uns, das wir nun – trotz deutlich erhöhter Kosten für Hard- und Software – doch noch 8 interessante und innovative Pilotanlagen anbinden und präsentieren können.

Sobald wir einen genauen Liefertermin durch die Fa. Weishaupt & Neuberger genannt bekommen haben, werden wir Sie hierüber unverzüglich informieren und einen Termin zum Einbau mit Ihnen vereinbaren. Wir freuen uns, dass wir gemeinsam mit Ihnen dieses zukunftsweisende Projekt durchführen können und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit.

Zur Informationen fügen wir diesem Schreiben eine Kopie des Schreibens bei, welches Ihr Kunde erhalten hat.

Mit freundlichen Grüßen

Werner Berning  
Geschäftsführer

### **Anlage**



Geschäftsführer:  
Werner Berning  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Bürgermeister Helmut Kamlage  
Samtgemeinde Fürstenau

Bankverbindungen:  
Kreissparkasse Bersenbrück  
BLZ 265 515 40 - Konto 1656 5947  
Volksbank Merzen-Fürstenau eG  
BLZ 265 669 39 - Konto 120 5000

**Anlage 3:** Anschreiben an die Handwerksbetriebe



Fürstenau, den 06.06.02

## Aufschaltung Ihrer Heizungsanlage an die Energieleitzentrale

Sehr geehrter Herr Fischer,

wie Herr Hoff von der Fachhochschule Osnabrück mit Ihnen bereits besprochen hat, möchten wir in Kürze die Aufschaltung der 8 Pilotanlagen an die durch das Bundeswirtschaftsministeriums sowie der Deutschen Bundesstiftung Umwelt geförderte Energieleitzentrale vornehmen. Die Fördersumme je Anlage konnte aufgrund unterschiedlicher Gegebenheiten von 10.000 DM auf 13.388,99 DM angehoben werden.

Durch die Bereitschaft zur Kostenübernahme haben die unterschiedlichen Beteiligten wesentlich dazu beigetragen, dass wir nunmehr 8 interessante und innovative Pilotanlagen anbinden und präsentieren können. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen recht herzlich bedanken, die dazu beigetragen haben, dass wir das Projekt in Kürze abschließen können.

Für die Hard- und Software, die wir Anfang Oktober bestellt haben, fallen für Sie folgende Kosten an:

<b>Angebotspreis (inkl. MwSt.)</b>	<b>19.544,84 DM</b>
<b>- Zuschuss je Anlage</b>	<b>13.388,99 DM</b>
<b>= Zu zahlende Differenz (inkl. MwSt.)</b>	<b>6.155,85 DM</b>

Die Rechnung geht Ihnen nach der Installation gesondert zu. Des Weiteren fallen für die Anbindung durch Ihren regionalen Heizungs- und Sanitärbetrieb Kosten für den Anschluss an, wobei diese nicht höher liegen werden als 2.320,00 DM (inkl. MwSt.). Diese Kosten wird Ihnen die Fa. Möhle direkt in Rechnung stellen.

In Absprache mit unserem Wirtschaftsprüfer werden die eingebauten Hard- und Software-Komponenten in Ihr Eigentum übergehen. Somit sind Sie in der Lage, den durch Ihnen gezahlten Eigenanteil in der Bilanz zu aktivieren bzw. dementsprechend abzuschreiben. Die Kosten für die Aufschaltung der Anlage an die Energieleitzentrale wird für den Zeitraum von einem Jahr das Handwerks-Competence-Centrum Fürstenau übernehmen.

Wir freuen uns, dass wir gemeinsam mit Ihnen dieses zukunftsweisende Projekt durchführen können und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit.

Mit freundlichen Grüßen

Werner Berning  
Geschäftsführer

**Anlage 4:** Lieferumfang Energieleitzentrale

Bitte bei Rückfragen angeben  
Handwerkskammer Osnabrück

Bramscher Str. 134-136

49088 Osnabrück

Belegdatum: 12.04.2000

Kunden-Nr.: 100003

Beleg-Nr.: 10124

Projekt-Nr.: R00-0029

Projektbezeichnung  
A N G E B O T

Handwerkskammer Osnabrück

Seite 1

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Titel-Nr. 1

GLT

In der Liegenschaft kommen mehrere neue Anlagen im Bereich Gebäudetechnik zur Ausführung. Im Zuge dieser Baumaßnahmen wird ein Gebäudemanagementsystem realisiert, das die neuen und die bestehenden Anlagen integriert. Zur Sicherung der Investitionen und zur Reduzierung der Wartungskosten kommt ein offenes System zum Einsatz, das über eine offene Buskommunikation verfügt und dessen Hard- und Softwarekomponenten am Markt frei verfügbar sind. Sämtliche Softwaretools zur Bearbeitung der DDC-Unterstationen und Gebäudeleitreechner (GLT) müssen frei und ohne Einschränkungen verfügbar sein. Diese Funktionen werden vom Bauherrn zwingend vorgeschrieben, um bei weiteren Baumaßnahmen einen Wettbewerb zu ermöglichen.

#### 1. Buskommunikation

Für diese und zukünftige Maßnahmen wird eine einheitliche Buskommunikation zwischen DDC-Hardware und Gebäudeleittechnik festgeschrieben, wobei das Datenkommunikationsprotokoll für Gebäudeautomation und Regelungssysteme BACnet oder Profibus FMS nach DI 19245 sein muß. Nachstehend die Beschreibungen der Busprotokolle



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Durch die Entscheidung für ein vorhandenes, definiertes und in der Praxis erprobtes Busprotokoll sind alle Vorarbeiten schon durchgeführt, wodurch für die Busdefinition keine Kosten mehr entstehen. Dies wurde beim BACnet-Protokoll durch die ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, Inc) realisiert, in ANSI/ASHRAE 135-1995 niedergeschrieben und in die europäischen Vornorm ENV 1805-1 gebracht. Es handelt sich hier um einen sehr leistungsfähigen Bus für diese Aufgabenstellung und im Bereich der Gebäudeautomation, zumal im BACnet-Protokoll folgende Schichten nach dem ISO/OSI- Modell für Kommunikation definiert sind:  
 Applikation Layer Schicht 7  
 Network Layer Schicht 3  
 Data Link Layer Schicht 2  
 Physical Layer Schicht 1  
 BACnet ermöglicht die Nutzung von 5 optionalen Physical / Data Link Layer. In der Liegenschaft existiert ein umfangreiches Ethernet-Netzwerk, das für die Gebäudeautomation genutzt werden muß, d.h. es kommt BACnet mit der Protokoll-Steuerungssoftware LLC (logical link control) nach IO8802-2 Type 1 kombiniert mit der Zugriffsregelung MAC (Medium Access Control) nach ISO8802-3 (Ethernet-Protokoll) zum Einsatz. Die Ethernet/BACnet Schnittstelle der Leitzentrale zu den Gateways und BACnet-Automationsstationen muß mindestens alle BACnet-Dienste, Konformitätsklassen und funktionelle Gruppen beinhalten, die durch die angebundenen BACnet-Geräte vorgegeben sind.

Die zwingend vorgegebene Mindestanforderung ist:

Konformitätsklasse  
 Applikations-Dienstinitexec12345

6	
Read Propertyxx	
Read Property	
Multiple	xx
Write Propertyxx	
Write Property	
Multiple	xx
I-Am	xx
I-Have	xx
Who-Has	xx
Who-Is	xx

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Als funktionelle Gruppen müssen zwingend eingebunden werden:

Funktionelle Gruppe COV (= Change of Value)  
 ·Initialisierung COV zur Auslösung von Meldungen (z.B. Alarm), wenn ein COV-Ereignis eintritt,  
 ·Antworten COV zur Anmeldung eines Nachrichtenempfanges bzw. Empfang von Nachrichten

·(z.B. E.-max-Optimierung)  
 Applikationsdienst-Initierung COVInitExec  
 Subscribe COVx

Confirmed COV Notificationx  
 Applikationsdienst-Antworten COVInitExec  
 Subscribe COVx

Confirmed COV Notificationx

Funktionelle Gruppe Clock (Konformitätsklasse 6)  
 Es sind alle grundsätzlich mit einer Uhrenfunktion verbundenen Dienste zu realisieren.

Diese sind  
 Timesynchronisation, Local\_Time, Local\_Date,  
 UTC\_Offset,

Daylight\_Savings\_Status.  
 Für Zeitplanfunktionen werden die BACnet-Objekte,

-Calendar und -Schedule mit eingebunden.  
 Profibus-Protokolls gemäß DIN 19245 IEN 50170 )

-----  
 Die grundsätzliche Definition des FMS-Protokolls gemäß DIN 19245 IEN 50170 Teil 1 + 2 ist bekannt, wobei die wesentlichen Merkmale hier kurz zusammengefaßt werden:

1. Teil 1 (Schicht 1 und Schicht 2)

-----  
 Die Schichten 1 und 2 spezifizieren das Leitungsmedium, die physikalischen und elektrischen Eigenschaften der Schnittstelle, das Buszugriffsverfahren sowie

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

die Abwicklung der Schicht-2-Dienste mit Ihren Übertragungsprotokollen und Telegrammen.

Die Schichten 1 und 2 wurden bereits 1988 als Vornorm veröffentlicht. Bis zur Verabschiedung als verbindliche Norm im Dezember 1990 durch die Deutsche Elektronische Kommission (DKE) wurde die Einigung des Profibus-Übertragungsverfahren durch Pilotimplementierungen und umfangreiche Tests nachgewiesen.

## 2. Teil 2 (Schicht 7)

Die Schicht 7 (Anwendungsprotokoll) stellt die Kommunikationsfunktionen für den Anwender zur Verfügung. Sie werden durch die Fieldbus Message Specification (FMS) festgelegt. FMS bildet eine Schnittstelle zum Anwendungsprozeß, und stellt dem Profibusanwender eine Vielzahl leistungsfähiger Anwendungsdienste (Services) zur Verfügung, mit deren Hilfe auf Kommunikationsobjekte eines Anwendungsprozesses zugegriffen werden kann. Zusätzlich stellt das Profibus-Protokoll Netzmanagement-Funktionen zur Verfügung. Die Funktionen der Schicht 7 umfassen einen Subset der MMS-Funktionen (Manufacturing Message Specification) des MAP-Protokolls. Die umfangreichen Festlegungen von MMS wurden für die Anforderungen im Feldbereich optimiert. Zusätzlich wurden feldbusspezifische Funktionen für die Verwaltung der Kommunikationsobjekte ergänzt. Die Festlegung der Fieldbus Message Specification (FMS) in der Schicht 7 orientiert sich an der internationalen Norm ISO 9506 (MMS, Manufacturing Message Specification).

Um jedoch die Interpretationsmöglichkeiten bezüglich der Definition der vollständigen Systemdurchgängigkeit zu erhalten, müssen nach dem Feststehen der jeweiligen Auftragnehmer noch folgende

Festlegungen gemeinsam getroffen werden:  
3. Datenpunktformat:

Der Datenaustausch erfolgt in Form von Datenbausteinen, d.h. der Übertragungstyp ist immer der Datenbaustein.



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

**Vorteil:**

- \* Hohe Übertragungsgeschwindigkeit, niedere Reaktionszeiten
  - \* Kompatibel zu allen Systemen der Automatisierung und Prozeßtechnik
- Die Übergabebausteine sollen frei

gewählt werden können.

**3.1 Analogwerte**

---

Für die Analogwerte wird eine noch festzulegende Anzahl von Datenbausteinen angelegt, die direkt hintereinander folgen. Die Istwerte werden in einem Datenbaustein gespeichert. Die Soll- und Stellwerte werden in einem anderen Datenbaustein gespeichert. Der Status der Analogwerte (z.B. Meßwert gestört) befindet sich in einem weiteren Datenbaustein.

**3.2 Antriebe**

---

Auch alle Daten für Stellantriebe werden in einem Datenbaustein abgelegt. Für jeden Antrieb wird ein Datenwort mit einer bestimmten Länge von Bits (z.B. 16 Bit) benötigt, wobei die Bit-Belegung und Funktion noch exakt definiert werden muß.

**3.3 Meldungen**

---

Stör- und Betriebsmeldungen sollen Bitweise gespeichert werden, d.h. für jede Meldung ist ein Bit reserviert. Wurde vom Bieter bereits eine Kopplung mit Profibus FMS nach DIN 19245 realisiert?

JA  NEIN

Wenn JA, bei welchen Projekten? Bitte Benennung der Gesamtanzahl von Informationspunkten und Anzahl der Informationspunkte, die über Profibus übertragen wurden.

.....  
 .....  
 .....  
 .....

Ist der bieterspezifische Automationsbus ein offener Bus und wird dieser über

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Softwarelizenzvertrag jedem beliebigen Nutzer zur Verfügung gestellt ?

JA  NEIN

Wenn JA, dann wird der Bieter gebeten, eine detaillierte Beschreibung seines Busprotokolles mit zugehörigem Softwarelizenzvertrag seinem Angebot beizulegen. Liegt diese Beschreibung mit Softwarelizenzvertrag dem Angebot bei ?

JA  NEIN

Ansonsten:

-----  
Wenn Bieter bei der DDC-Unterstation über keine Kommunikationsschnittstelle auf Basis Profibus verfügen, dann muß in jedem Falle folgendes angeboten werden:

\* Gateway zur Umsetzung in Profibus FMS

Die Bieter, die die Aufschaltung über Gateway realisieren, müssen Ihrem Angebot eine exakte schematische Darstellung beilegen, aus der hervorgeht, welche Komponenten der Bieter benötigt, um die geforderte Funktion zu erfüllen.

Die verwendeten Komponenten mit ihrer jeweiligen Funktion müssen exakt beschrieben werden.

Liegt diesem Angebot das Schema mit zugehöriger Funktionsbeschreibung bei ?

JA  NEIN

Code: 3.500.006

#### GEBÄUDELEITTECHNIK - SYSTEMBESCHREIBUNG -

##### ----- A1 : GRUNDSOFTWARE -----

Wichtige Forderung an das Betriebssystem

Es ist erforderlich, daß der Bieter das Betriebssystem WindowsNT Version 4.0 oder dazu kompatibel anbietet. Mögliche Mehrkosten, die dem Bieter entstehen, um zu WindowsNT Version 4.0 kompatibel zu sein, müssen in den Angebotspreis eingerechnet werden.

Wurde vom Bieter WindowsNT Version 4.0 in Verbindung mit der in diesem Titel beschriebenen Software angeboten und stellt dies den üblichen Bieterstandard dar ?

JA  NEIN

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Wenn nein, welches Betriebssystem wurde vom Bieter eingesetzt ?

.....  
 .....

Ist das vom Bieter angebotene Betriebssystem einschließlich aller GLT-Funktionen kompatibel zu WindowsNT Version 4.0 ?

JA  NEIN

Wenn ja, dann bitte kurz beschreiben, wie die Kompatibilität realisiert wird:

.....  
 .....

Kann die vom Bieter angebotene Leitwarte samt Software eingebunden werden als Netzwerkteilnehmer in ein Netzwerk mit Betriebssystem WindowsNT Version 4.0, so daß nach entsprechender Einrichtung und Zugangsberechtigung jeder Netzwerkteilnehmer auf sämtliche Daten zugreifen kann, wie dies von der Leitwarte aus möglich ist ?

JA  NEIN

Wenn ja, welche zusätzlichen Leistungen / Bauteile sind hierzu notwendig (bitte auflisten und Preise benennen).

.....  
 .....

Die Grundsoftware ist die Basis des gesamten Systemhandlings und kann durch folgende Forderungen spezifiziert werden:

**BETRIEBSSYSTEM RECHNER:**

- WindowsNT Version 4.0
- multitaskingfähig
- multiuserfähig
- automatischer Wiederanlauf nach Netzwerk-wiederkehr
- Datum und Uhrzeit Funktion / Automatische Erkennung "Jahr 2000" und folgende
- automatische Sommer-/Winterzeit-Umschaltung
- Echtzeitverarbeitung

**SYSTEMBEDIENUNG**

Anzustreben ist eine selbsterklärende



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Dialogführung des Systems mit dem Bediener, in Form einer grafischen Bedienoberfläche.  
Sämtliche Befehle sollen über Mausfunktion ohne eine zusätzliche Benutzung

der Tastatur durchgeführt werden können. Folgende Forderungen müssen erfüllt sein

- \* Jedem Benutzer muß jede Bedienfunktion frei zuordenbar sein
- \* Systemanmeldung über Code mit ausreichenden Bedienererebenen
- \* einheitliche Bedienerdialoge auf allen Bedienplätzen
- \* Zugriff auf einen Datenpunkt zur selben Zeit, von jedem Bedienplatz aus
- \* mindestens 16-stellige alfanumerische Benutzeradresse
- \* Hilfefunktion

#### BENUTZERBERECHTIGUNG

---

Es muß über die GA die Möglichkeit bestehen, selektiv bestimmte Programme und Bedienfunktionen je nach Benutzerberechtigung freizugeben bzw. zu sperren.

#### VERARBEITUNG VON DATENPUNKTEN

---

- \* Digitalausgänge mit erforderlicher Anzahl von Stufen
- \* Impulsausgänge mit erforderlicher Anzahl von Stufen
- \* Digitaleingänge potentialfrei
- \* Analogausgänge 0-10V, 2-10V, 0-20mA, 4-20mA
- \* Analogeingänge Ni1000, aktive Eingänge bzw. bieterspezifisch
- \* Zählwerte bis 5 Hz Zählfrequenz

#### FUNKTIONSVARBEITUNG

---

- \* Betriebsstundenzählung je Stufe eines Antriebes
- \* Pseudodatenpunktverarbeitung
- \* Meldeunterdrückung
- \* Eigensystemüberwachung
- \* Eingabe und Sicherung von Anlagedaten auf die Festplatte, Fileserver, Streamer oder CD-ROM
- \* Systemüberwachung einschließlich Datenübertragung
- \* Unterstationen (Watchdog)

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

**PROGRAMMIERBARE VERKNÜPFUNGEN**

---

- \* Mathematische Funktionen
- \* Boolesche Algebra
- \* Steuerfunktionen
- \* Operandenbildung
- \* aktive und passive Verknüpfungen
- \* Sprungfunktionen

Die geforderten Funktionen werden nachfolgend detailliert beschrieben:

Das System muß multiuser- / multitask- und realtime- Fähigkeit gewährleisten und in der Lage sein, die im Massenverzeichnis aufgeführten Leistungen zu bearbeiten.

Das Betriebssystem muß marktüblichen Standard haben, vorzugsweise in jeweils neuesten Versionen.

Folgende Mindestanforderungen werden an das Betriebssystem, bezogen auf die Ausnutzung der Leistungsfähigkeit der Hardware, gestellt:

Basis des Betriebssystems muß WindowsNT Version 4.0 (od. kompatibel) sein, da dieses Betriebssystem auch ansonsten vom Bauherrn eingesetzt wird.

- \* Wortlänge, 32 Bit
- \* Multiuser-, Multitasking-, Echtzeit-Betrieb
- \* integrierte Netzwerkfähigkeit
- \* max. Hauptspeicher 4 Giga-Byte
- \* Übertragungsgeschwindigkeit bis 1200 m 500 KBit/sec.
- \* portierbar zu anderen Rechnern
- \* Quellcode-Kompatibilität zu RISC-Prozessoren

Das angebotene System muß in der Lage sein, die notwendige Anzahl von DDC-Unterstationen gleichzeitig zu bedienen. Desweiteren müssen eine beliebige Anzahl von Bedienplätzen gleichzeitig auf das System zugreifen können (FDDI 100 MBit LWL-Backbone oder Ethernet-10 MBit LWL-Verbindung) und alle Parameter, Einträge und DDC-Programme verändern, ansehen,

speichern, laden usw. können.

Parallele Prozessbedienung und -beobachtung muß möglich sein.

Der Arbeitsspeicher muß für den geforderten Daten- und Programmumfang mit ausreichender Reserve belegt sein.

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Eine Erweiterung des Arbeitsspeichers muß durch Hinzustecken von Speicherprints in vorhandene Reservepositionen möglich sein. Durch den Einsatz eines geeigneten Prozessors soll ein Arbeitsspeicherbereich von mind. 256 MByte direkt adressiert werden können. Durch die Netzwerkstruktur sind alle Netzwerkteilnehmer gleichberechtigt am Datenbus und für das Senden und Empfangen von Daten nach dem Interrupt-Prinzip eigenverantwortlich. Die Zentrale wird dadurch von ständigen zyklischen Abfrageroutinen befreit und für den Betreiber schneller und komfortabler. Der Datenverkehr bzw. das Anwählen und Bedienen muß innerhalb eines Netzwerkes direkt von Unterstation zu Unterstation ohne Zentraleinheit möglich sein.

Folgende Programmbausteine müssen im System enthalten sein und in den Preis einkalkuliert werden:

- \* Bedienen und Beobachten der Anlage über Datenpunktauswahl und/oder Anlagenbilder, Auswahl und Abruf, Schalten und Stellen von Informationspunkten aus allen Systembereichen über Passwortsystem
  - \* Änderung von Sollwerten
  - \* Interaktives Vollgrafiksystem
  - \* mehrere Bedienplätze
  - \* Anlagenbilddarstellung mit aktualisierten Messdaten und Anlagenzuständen
  - \* Parametrierung und Konfiguration in einer Programmierhochsprache (z.B. PASCAL), so daß keine Programmierkenntnisse erforderlich sind.
  - \* Prozessvisualisierung zur Darstellung komplexer Vorgänge in Anlagen
  - \* historische Daten, statistische Auswertungen
  - \* Wartungsprotokoll, Ausgabe von Meldungen zur Alarmierung von Wartungs- und Bereitschaftsdiensten
  - \* Hardcopy über angeschlossenen Drucker
  - \* durchgehende Druckausgabe bei mehrseitigen Ausdrucken (Protokolle, usw.)
  - \* Optimierungsprogramme (E-Max, etc.)
- Das Basisprogramm muß modular erweiterbar sein. Die Bedienung muß durch übersichtliche Menüs und Dialogführung in WINDOWS-Technik erfolgen. Die Software



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

besteht aus miteinander kommunizierenden Programmen, die im Multitaskingbetrieb ablaufen. Das Betriebssystem muß auch nach einem Netzausfall selbsttätig wieder geladen werden.

#### ADRESSIERUNG

---

Jedem Datenpunkt ist eine Benutzeradresse zuzuweisen. Diese Adresse soll mind. 32 alphanumerische Zeichen besitzen können. Die systeminterne Adressierung muß von dieser Adresse völlig entkoppelt sein und darf keine Einschränkung im Adressenaufbau bewirken.

Die Zuweisung einer frei wählbaren Adresse erfolgt für:

- \* Informationspunkte
- \* fiktive und virtuelle Punkte

Eine Selektion und damit verbundene Auswahl muß über eine Datenbankstruktur möglich sein, die man nach beliebigen Kriterien vornehmen kann.

Mit Hilfe einer Maskenbildung für Adressengruppen muß es möglich sein, beliebige Adressengruppen für Sonderprotokolle zusammenzustellen. Zur Auswahl von Datenpunkten muß es möglich sein, durch selektive Eingabe ein Suchprogramm zu starten, das entsprechende Adressen auflistet, so daß der Betreiber keine zusätzlichen Handlisten etc. benötigt.

#### DATENSICHERUNG

---

Datensicherung aller aufgelaufenen Meldungen und Zustände, während des Betriebes mit Fileserver, Streamer oder Diskette, muß möglich sein.

#### INDIVIDUALTEXTE

---

Jedem Informationspunkt soll zur näheren Beschreibung und zur Angabe von Handlungsweisen ein Text von mindestens 60 Zeichen zugeordnet werden. Dieser Text wird im Anschluß an die Meldung ausgedruckt.

#### STEUERN, REGELN, ÜBERWACHEN, MESSEN

---

Die Grundleistungsmerkmale sind sowohl Funktionen der Zentrale als auch der

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

**Unterstationen.**

Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung:

**MELDEN:**

von Alarmen, Wartungsanforderungen, Betriebszuständen und Grenzwertverletzungen

**MESSEN:**

von analogen Werten

**ZÄHLEN:**

von Verbrauchsmengen od. anderen Geräten

**BEFEHLEN:**

(mehrstufiges) Schalten und Stellen von

**Informationspunkten**

Die Überwachung der analogen Informationspunkte, der Betriebsstunden und der Zähler kann durch die dezentrale Organisation des Leitsystems in den Unterstationen erfolgen. Meßwerte und Grenzwertüberschreitungen werden gespeichert und nur an die Leitzentrale gemeldet, wenn

dies nötig ist oder wenn die Werte abgefragt werden.

**PASSWORTSYSTEM**

Zum Schutz vor unberechtigten Eingriffen für alle Programmebenen muß ein Passwortsystem vorhanden sein. Ausreichend Zugriffsebenen können vereinbart werden. Abgestuft soll man für Mitarbeiter, die nur mit Überwachungstätigkeiten betraut sind, nur Ablesen ohne Änderungsmöglichkeit zulassen. Eine andere Gruppe kann zusätzlich parametrieren und eine dritte Gruppe auch Schalten, Stellen und den Programmablauf ändern.

Es sollen beliebig viele Passworte, bis zu 60 Zeichen lang, mit beliebig wählbaren Zeichen eingegeben werden können. Das Passwortsystem muß eine optimale Bediener-sicherheit gewährleisten. Dazu ist die freie Zuordnung aller Bedien- und Parameterrechte unbedingt erforderlich. Eine begrenzte Auswahl von festen Zugriffsrechten ist nicht ausreichend. Darüberhinaus muß es möglich sein, die Bedienung zusätzlicher Programme des Leitrechners (z.B. MS Word oder MS Excel usw.) in das Passwortsystem zu integrieren.

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Können die Passwortrechte frei definiert werden, wie zuvor beschrieben ?

( ) JA ( ) NEIN

#### ANLAGENZUSTAND

---

An der Leitzentrale kann der momentane Anlagenzustand in übersichtlicher Berichtsform abgefragt werden:

- \* augenblickliches Anlagenabbild wird in festen Zeitabständen aktualisiert (siehe auch interaktives Grafiksystem)
- \* alle Grenzwerte von analogen Punkten
- \* alle analogen Punkte mit überschrittenem Grenzwert
- \* augenblicklicher Zustand von Informationspunkten
- \* Gesamtprotokoll m. Angabe der Priorität
- \* Wartungsmeldungen
- \* gesperrte Informationspunkte
- \* Zählerstände von Mengenzählern
- \* Soll- und Istwerte

Weitere Übersichten in individueller Zusammenstellung müssen angezeigt werden

können.

#### PARAMETRIERUNG

---

Parameter sollen Online während des Betriebes, oder Offline ohne Verbindung zum System geändert werden können.

Folgende Parameter können geändert werden:

- \* Alarmkontakte Öffner/Schliesser
- \* Anzahl der tatsächlichen und möglichen Schaltstufen
- \* Rückmeldung der Schaltstufe 0
- \* Örtlich-Rückmeldung
- \* Rückmeldeverzögerung
- \* Sollzustand in der Ersatznetzphase
- \* Benutzeradresse
- \* Standardtexte / Klartexte
- \* Kennlinienzuordnung
- \* Bildnummernzuordnung
- \* Passwortgruppen
- \* Kommentare
- \* Grenzwerte bei Mess- und Zählwerten
- \* Totzonen
- \* alle Parameter von Reglern
- \* Sollwerte
- \* Pausenzeiten bei Schaltbefehlen

#### ZEITPROGRAMM



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

-----  
Eine Schaltuhrenfunktion erlaubt das Schalten von Informationspunkte in Tages-, Wochen- und Jahresprogrammen. Die Funktions kann auch dezentral in den Unterstationen ablaufen. Veränderungen der dezentralen Zeitprogramme in den Unterstationen können über die Zentrale erfolgen. Somit werden alle Zeitoptimierungsprogramme zentral beeinflusst

#### BETRIEBSSTUNDENZÄHLER

-----

In den Unterstationen werden Betriebszeiten überwacht und gespeichert. Von der Leitstation kann der Grenzwert überwacht und weiterverarbeitet werden (z.B. Wartungsprogramm). Die Betriebszeiten müssen von der Leitwarte aus auf einen beliebigen Wert gesetzt werden können. Nach einem Netzausfall müssen sämtliche Zählwerte auf der DDC-Unterstation mit ihrem aktuellen Wert vorhanden sein.

#### A2 : SOFTWARELIZENZ

-----

Universallizenz GA-System für alle beschriebenen Softwarebausteine auf Leitebene zum Parametrieren und Editieren aller GA-Funktionen, bestehend aus:

- \* Grundkonfiguration Informationspunkte
- \* Meldesystemkonfiguration
- \* Bildeditor
- \* Archivkonfiguration
- \* Druckerkonfiguration
- \* E-Max-Konfiguration
- \* Fernwartungskonfiguration
- \* Wartungs-/Instandhaltungskonfiguration

etc.

#### A3 : DRUCKERUMSCHALTUNG

-----

Für den Fall, daß ein Drucker wegen Papiermangels oder technischen Defekts ausfällt, müssen alle Daten auf Festplatte gespeichert werden können. Wenn die Störung aufgehoben ist, wird der Druck nachgeholt. Ein lückenloser Protokolldruck wird somit gewährleistet. Bei Ausfall eines Druckers muß eine automatische Umschaltung auf einen anderen, frei wählbaren Drucker erfolgen können.

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

#### A4 : MELDEWEICHE, QUITTIERSYSTEM

---

Auf der Meldeweiche laufen alle Meldungen zusammen und werden an die eingestellten Bildschirme und/oder Drucker weitergeleitet. Erstmals bei der Konfiguration des Systems wird per Bildschirmdialog von einem berechtigten Bediener festgelegt, wie die ankommenden Meldungen gefiltert und an welche Ausgabegeräte sie geleitet werden. Mit Stellvertreterkennzeichen soll komfortabel selektiert werden. Es müssen mehrere Konfigurationen erstellt werden können, jedoch kann nur eine aktiv sein. Es ist sicherzustellen, daß keine Meldung verlorengelassen oder doppelt auf ein Gerät ausgegeben wird. Wichtige Meldungen müssen vom Benutzer aus der Anlagengrafik heraus quittiert werden können. Die Quittierung muß selektiv möglich sein, nämlich anlagenbezogen, projektbezogen und unterstationsbezogen. Benutzer- oder Systemquittierungen werden auf dem Drucker ausgegeben und in einer Datei gespeichert.

#### A5 : MELDUNGSUNTERDRÜCKUNG UND SPERRUNG VON PUNKTEN

---

Da vom Leitsystem alle Informationspunkte überwacht werden, treffen auch unwichtige Meldungen über normale Zustände ein, die die Zentrale unnötig belasten. Diese Meldungen sollen in den Unterstationen daher gesperrt werden können.

Gesperrte Informationspunkte müssen automatisch in ein Archiv (eigene Archivdatei) geschrieben werden und erst nach deren Freigabe wieder automatisch daraus gelöscht werden können, um sie jederzeit wiederzufinden.

#### A6 : PROGRAMMIERBARE REAKTIONEN, RECHNERFUNKTIONEN

---

Möglichkeit zur Zusammenfassung einer Folge von beliebigen Schalt- und Stellbefehlen mit automatischer Ausführung muß vorhanden sein, auch zur Ausgabe von variablen Datenpunkten auf Grund errechneter Werte.

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

#### A7 : STATISTIK

---

Für Statistiken werden wichtige Daten gespeichert. Geführt werden soll ein Archiv für Betriebsdaten der letzten 60 Minuten, je ein Archiv für Tages-, Monats- und Jahresdaten, außerdem ein Archiv für Wartungsdaten und ein Archiv für Störungen und Betriebsmeldungen. Es soll ein Stör- und Betriebsmeldeprotokoll für 7 Tage gespeichert werden können. Desweiteren soll ein Störbericht für den Zeitraum von 12 Monaten möglich sein.

Allgemeines zur Statistik und Langzeit-speicherung

Um bestimmte Werte über einen beliebigen Zeitraum aufzeichnen zu können, müssen Statistikprogramme folgende Forderungen erfüllen:

- \* frei definierbare Anzahl von Statistikdateien
- \* freie Zuordnung eines Datenpunktes zu einer Statistikdatei
- \* frei definierbarer Zeitraum der Speicherung pro Datenpunkt
- \* frei definierbare Anzahl von Speicherung

Die gespeicherten Werte müssen ohne zusätzlichen Aufwand für den Betreiber in Form von Tabellen auf dem Farbsichtgerät oder dem Drucker ausgegeben werden können.

Die Grenzen der Abspeicherung sind durch die Festplatte bzw. eines eventuell bei der GA vorhandenen Streamers vorgegeben. Bei Überlauf des Festplattenspeichers muß eine entsprechende Meldung des Systems diesen ankündigen.

Alle Statistikdateien müssen, sofern nicht standardmäßig enthalten, in SQL-Format umgewandelt werden können, um sie gemäß der beschriebenen Datenauskopplung per Modem einer Fernwartungsstelle zur Verfügung zu stellen.

#### A8 : WIEDEREINSCHALTEN NACH NETZAUSFALL

---

Der Softwarebaustein "Wiedereinschalten nach Netzausfall" muß nach einem Netzausfall die betriebstechnische Anlage wieder in den Zustand vor Ausfall des



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Netzes zurückversetzen. In der Unterstation soll dazu eine Liste mit den Schaltzuständen aller Geräte geführt werden. Diese wird bei Netzausfall eingefroren. Nach Netzwiederkehr wird Netzausfallalarm abgegeben. Alle Punkte werden dann in eine vom Benutzer vorher bestimmte Stellung zum Wiedereinschalten gebracht. Anschließend wird Netzwiederkehralarm abgegeben und die Unterstationen beginnen mit dem Wiedereinschalten entsprechend der Liste. Zur Vermeidung von Einschaltspitzen muß das Wiedereinschalten der Geräte gestaffelt durchgeführt werden.

#### A9 : TRENDKURVEN / BALKENGRAFIK

Mit diesem Softwarepaket soll der Betreiber die Möglichkeit besitzen, z.B. Energieverbräuche und sonstige historische Daten in Form von Trendkurven darzustellen.

Hierbei sollte ein leistungsfähiges Datenbank- bzw. Tabellenkalkulationsprogramm, wie z.B. Dbase, Lotus oder MS Excel die Basis bilden.

Zur Trendaufzeichnung sind als Eingänge eine beliebige Anzahl von Informationspunkten zu realisieren. Bei Langzeittrends (mind. 1 Jahr) können hieraus auch Mittel aus Stunden/Tagen etc. gebildet werden. Die Aufzeichnungen müssen sowohl zeit- als auch von einem einstellbaren Schwellwert abhängig erfolgen können.

Bis zu 4 Bildern je 8 Kanäle oder ein Vollbild mit 8 Kanälen müssen auf einen Bildschirm gleichzeitig erfolgen können. Über die Archivgrafik sind umfangreiche grafische Darstellungen aller im Archiv

abgelegten Daten zu ermöglichen.

Bei der Skalierung der Y-Achse muß zwischen Autoskalierung und manueller Skalierung gewählt werden können. Überlagerungsdiagramme und XY-Darstellung sind möglich, ebenso Darstellung von Langzeittrends.

Es müssen mathematische Formeln eingegeben werden können, die als errechnete Variablen dann ebenfalls dargestellt werden können. Die zuletzt erfaßten

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Werte von 16 Analogkanälen müssen als Balkendiagramm dargestellt werden. Die Farbe der Balken soll durch die Lage des Messwertes innerhalb von 4 Alarmgrenzen bestimmt werden können. Es gibt mind. 2 Warnungs- und mind. 2 Alarmgrenzen. Die Zeit der Grenzüber- und -unterschreitung wird gespeichert. Das Programm muß benutzerspezifische Änderungen zulassen und zudem alle Daten in SQL-Format konvertieren können, um es dann auf einem externen PC weiterverarbeiten zu können.

#### A10: DATENAUSKOPPELUNG

---

Neben der zuvor beschriebenen Software ist eine Datenübergabe von dem Leitwartenrechner auf Managementebene aus, über Modem auf z.B. einen externen Wartungs-PC zu realisieren, wobei die Anforderungen sowohl von dem Fernbedienplatz aus, als auch von der Leitwarte aus vorgenommen werden können. Die Übergabe der Daten hat im SQL-Format zu erfolgen, wobei hier eine einfache menügeführte Software den Datentransfer durchführen muß.

#### A11: PROTOKOLLIERUNG

---

Über die GLT-Software müssen verschiedenste Protokolle frei definierbar sein, bezüglich der Datenpunkte, Ereignisse und Parameteraktivierung.

- \* Ereignisprotokolle
- \* Trendprotokolle für dynamische und historische Trends
- \* Alarmprotokolle
- \* Zeitabhängige Protokolle
- \* Störstatistische Protokolle

Desweiteren müssen Trend- und Sonderprotokolle ausgegeben werden können. Softwarebausteine mit Ausgabemöglichkeit der Daten von bis zu 120 Informationspunkten auf Protokolldrucker als Sonderprotokolle mit eigenem Zeitschema.

#### A12: FARBGRAFIKSOFTWARE

---

Die Farbgrafiksoftware dient zum Erstellen von Anlagenbildern, um dem Betreiber mit einer anschaulichen Oberfläche, eine

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

optimale Bedienung zu ermöglichen. Dabei werden folgende Mindestanforderungen erwartet:

- \* mindestens 256 verschiedene Farben

- \* ein leistungsfähiges Farbgrafikpaket mit allen versorgungstechnischen Grundsymbolen

- \* Alarmgrafiken, die sich automatisch nach einer Gefahr- oder Störmeldung einblenden, sowohl auf dem Hauptbedienplatz als auch, sofern gewünscht, auf einem weiteren Bedienplatz.

Weitere Forderungen zu dem interaktiven Grafiksistem:

Zur Darstellung des Anlagenbildes wird ein interaktives Farbgrafiksistem benutzt. Es zeigt die kundenspezifische Anlage auf dem Farbmonitor des Rechners mit aktuellen Meßdaten und Schaltstellungen. Es sind mind. 330 Farben aus 16 Grundfarben vorzusehen. Das Erstellen der Bilder muß über eine Makro-Bibliothek auch durch den Betreiber nach Einweisung möglich sein. Als Symbole sind DIN-Symbole zu verwenden. Der Aufruf eines Bildes muß über Text oder Bildnummer möglich sein. Das Bedienen der Anlage über das jeweilige Bild muß für analoge und digitale Punkte möglich

sein.

Meldungen oder Änderungen von Zuständen müssen durch Farbumschläge oder ähnliche Funktionen deutlich erkennbar sein. Alle zur Bedienung und zur Information nötigen Benutzeradressen sind im Bild zu hinterlegen, wobei die Übersichtlichkeit gewahrt bleiben muß. Bestimmten Symbolen sind Folgebilder zuzuordnen, so daß die Möglichkeit z.B. einer hierarchischen Bedienung "Grundriss-Gebäude-Zentrale-Anlage" besteht. Bei Bediensystemen, in denen die Farbgrafik integriert ist, soll eine automatische, ereignisabhängige Zuschaltung eines Bildes auf Wunsch des Betreibers erfolgen oder nicht erfolgen, da dies zu Irritationen beim Bedienen führen kann.

#### A13: KALENDERPROGRAMM

Auf dem Hauptrechner müssen Datum und



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Uhrzeit als Basis für das Kalenderprogramm verfügbar sein, das übergeordnet Zeitpläne, Feiertagsprogramme und individuelle Zeitprogramme steuert.

ACHTUNG: Das Kalenderprogramm muß auch im und nach dem Jahr 2000 für alle Anwendungen funktionsfähig sein, ohne das spezielle Änderungen vorgenommen werden müssen. In jedem Fall müssen alle möglichen Aufwendungen bei dem Leitsystem und alle Automationsstationen bzw. Einzelraumregler in den Angebotspreisen enthalten sein.

Dabei müssen folgende Befehle abgesetzt werden können:

- \* Gruppenschaltbefehle
- \* Gruppensollwerte
- \* einmalige Befehle
- \* intervallgesteuerte Befehle

#### A14: LASTABWURF E-MAX

---

Das Unterbinden von kurzzeitigen Lastspitzen mit dem anzubietenden Programm LASTABWURF muß bis zu 8 Verbrauchszählern mit je 64 Verbrauchern und 3 verschiedenen Zykluszeiten überwacht werden. Nach Überschreiten einer festen Leistungsgrenze werden nacheinander automatisch Lasten abgeschaltet und somit Lastspitzen abgebaut.

Der Benutzer kann festlegen, welche Lasten verwendet werden dürfen und in welcher Reihenfolge sie abgeworfen werden sollen. Die Reihenfolge wird durch Zuordnung einer Priorität 0-64 erreicht. Für jeden abschaltbaren Verbraucher sind Zusatzbedingungen vorzusehen, die bei bestimmten Gegebenheiten eine Abschaltung verhindern. Ebenso muß die Eingabe Min.-/Max.-Einschalt-/Ausschaltzeiten möglich sein. Zur direkten Überwachung der Funktionen ist der Meß- und Rechenvorgang in Form einer Trendkurve, in der sowohl die Max.-Lastgrenze, die zulässige Überlast, als auch die momentanen Verbräuche darzustellen sind. Auf dem gleichen Bild sind alle Verbraucher, die geschaltet werden können, in ihren Zuständen farblich gekennzeichnet, darzustellen.

#### A15: EREIGNIS-VERARBEITUNG / DATENBANK

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

#### AUF LEITWARTE

Jedem Informationspunkt kann eine Priorität von 0-63 als Grundausswahl in einer eigens dafür vorgesehenen Maske zugeordnet werden, wobei ein frei parametrierbarer alfanumerischer Name mit 16 Stellen vorgesehen werden kann.

Zusätzlich können, über eine weitere Maske, Kategorien innerhalb einer eigenen Datenbank (Anz. der Kategorien nach oben offen, Begrenzung nur durch Speicherplatz und Rechnerhardware) frei definiert werden, denen ebenfalls ein frei wählbarer alfanumerischer Name mit

16 Stellen zugeordnet werden kann. Jeder Informationspunkt kann mehreren Kategorien zugeordnet werden, zusätzlich können Kategorien zusammengefaßt werden, zu einer neuen Kategorie. Jede Kategorie kann jedem Meldeweg (Drucker, City-Ruf, Langtexte etc.) beliebig zugeordnet werden. Jedem Informationspunkt kann ein Langtext zugeordnet werden.

Der Bieter muß neben der beschriebenen Funktion, die das System gewährleisten muß, auch die individuelle Umsetzung einkalkulieren, die folgende Leistungsblöcke enthält:

- \* Erarbeitung, Planung und Festlegung dieser Funktion gemeinsam mit dem Nutzer und dem Planer, einschl. aller notwendigen Besprechungen.
- \* Generierungen aufgrund der vom Nutzer vorgegebenen Ereignisse für 250 Informationspunkte.

#### A16: SYSTEMAUSFALL LEITWARTE

als Rechnerüberwachung für Leitrechner, Drucker und Modem. Über eine freie, serielle PC-Schnittstelle werden 3 Signale ausgegeben.

1. Lebenstelegramm GLT-Rechner  
Über das TxD-Signal wird zyklisch (alle 3 Minuten) ein pulsierendes Impulssignal an eine Hardware-Alarmbox übergeben, dort erfolgt die Auswertung des Signals. Bei Impulsausfall (GLT-Rechner-Ausfall) erfolgt ein Abfallen des zugehörigen Watchdog-Relaiskontaktes in der Hardware-

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

- box. Die Schaltungsausführung erfolgt komplett in Ruhestromtechnik, somit wird auch der Ausfall der Hardwarebox (Stromversorgung etc.) gemeldet.
2. Über die Leitungen DTR und RTS werden 2 weitere Relaiskontakte angesprochen welche die Alarme Druckerausfall Störmelddrucker und Modemstörung signalisieren.
  3. Die Hardwarebox besitzt 4 Kontrollleuchten für je:
    - \* Betriebszustand Watchdog
    - \* Betriebszustand Druckerausfallmeldung
    - \* Betriebszustand Modemstörung
    - \* Versorgungsspannung
  4. Alle Kontakte müssen als Wechsler max. 250 VAC / 10 A ausgeführt werden
  5. Der Kabelanschluß erfolgt über PG-Verschraubungen an interne Trennklemmen
  6. Der PC-Anschluß erfolgt über Stecker Sud-D 9-polig (wie Modem)

In dem Angebotspreis müssen alle notwendigen bieterspezifischen Leistungen, Hardwarekomponenten, sowie die Software für die Rechner-, Drucker- und Modemüberwachung enthalten sein.

#### A17: REGLERVERSCHALTUNG BEI ANLAGEN AUF DER BEDIENOBERFLÄCHE/ANLAGENBILDER DER LEITWARTE

Die Reglerverschaltung muß direkt aus dem grafischen Anlagenbild heraus über eine speziell hierfür eingerichtete Funktionstaste aufgerufen werden können oder im Anlagenbild vorhanden sein. Durch Anklicken innerhalb eines Anlagenbildes, z.B. einer Lüftungsanlage wird direkt die Reglerverschaltung (Fühler-Regler-Antrieb mit den Regeldiagrammen) aufgerufen. Es muß eine parallele Darstellung Anlagenbild-Reglerverschaltung auf dem Bildschirm möglich sein. Alle Regelparameter, wie z.B. Kp, Tn, Tv etc. müssen über dieses Bild angezeigt und verändert werden können, wobei bei einer Veränderung dies automatisch an die DDC-Unterstation über den Systembus übergeben wird. Hier ist das Grundprogramm zu kalkulieren, um diese Anwendung zu realisieren. Für die Umsetzung sind im



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

LV eigene Anlagenbilder ausgeschrieben.  
Regelungsparametrierung

---

Vom Leitrechner müssen sämtliche Regel-  
funktionen in den Automationsstationen  
parametriert werden können (Regelstruk-  
tur ändern, Regelparameter ändern).  
Die Eingabe der Regelparameter und  
-strukturen muß grafisch mit der Maus  
durchgeführt werden können, tabella-  
rische Eingaben werden aufgrund der Un-  
übersichtlichkeit nicht zugelassen.  
Der Aufruf des Programmes Regelungspara-  
metrierung muß direkt aus dem Anlagen-  
bild heraus möglich sein. Dabei muß  
sofort die richtige Regelungsdarstellung  
angezeigt werden, die zu der dargestel-  
ten Anlage gehört.

Wird bei Aufruf der Regelungsparame-  
trierung aus einem Anlagenbild heraus,  
die richtige zugehörige Regelungsdar-  
stellung angezeigt ?

JA  NEIN

Erfolgt die Regelungsparametrierung  
grafisch ?

JA  NEIN

#### A18: ZUSATZ-TEXT ALS LANGTEXT

---

Jedem Informationspunkt kann mit einer  
speziellen Eingabemaske ein Zusatztext  
zugeordnet werden. Dieser Zusatztext muß  
nachfolgende Forderungen erfüllen:

- \* 60 Zeilen á 80 Zeichen mit vollständi-  
gem ASCII-Zeichensatz
- \* Volle Textgestaltungsmöglichkeiten gem.  
Textverarbeitung unter MS-WindowsWrite
- \* Es müssen auf dem Leitsystem beliebig  
viele Zusatztexte erstellt werden  
können
- \* Die Zusatztexte müssen in einer  
eigenen Auswahltabelle jedem Infor-  
mationspunkt beliebig zugeordnet wer-  
den können.
- \* Eine Änderung in einem Zusatztext wird  
nur in diesem geändert und nicht in  
Verbindung mit den Informationspunkten  
der diesen zugewiesen ist.
- \* Die Möglichkeit eines Rahmens um den  
Zusatztext muß möglich sein.

In dieser Position muß neben der gener-  
ellen Funktion auch die Erstellung /

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Generierung von bis zu 20 Langtexten nach Vorgabe des Nutzers enthalten sein. Die Zuweisung dieser Langtexte zu bestimmten Informationspunkten (250 Stück) die vom Nutzer festgelegt werden, muß ebenso innerhalb dieser Position angeboten werden.

#### A19: INFORMATIONSPUNKT-TEXTVERARBEITUNG

Jedem Informationspunkt muß ein Standard-Text zugeordnet werden können, der mind. 3 Zeilen á 60 alfanumerische Zeichen beinhalten muß. Jeder Informationspunkt muß wie folgt als Klartext aufgebaut sein, der auf dem Drucker ausgegeben wird:

1.Zeile:

Datum, Uhrzeit, Benutzeradresse (32 Stellen), Störung als frei parametrierbarer Text

2.Zeile:

Kommentar (Klartext) des Informationspunktes

3.Zeile:

freier Text mit 60 Zeichen

Der Bieter muß seinem Angebot einen Musterausdruck beilegen, wie sich der Ausdruck tatsächlich darstellt.

Liegt dem Angebot ein Musterausdruck bei ?

JA  NEIN

Kann das angebotene Leitsystem für die alfanumerische Benutzeradresse insgesamt 32 freidefinierbare Zeichen verarbeiten?

JA  NEIN

#### A20: GRENZWERTDARSTELLUNG BEI MESSWERTEN

Je Messwert werden 2 untere und 2 obere Grenzwerte gefordert, die frei wählbar sein müssen. Im Falle der Grenzwertüber- bzw. -unterschreitung (also Grenzwertverletzung) erfolgt ein Farbumschlag des Symbols des jeweiligen Messwertes und das Symbol blinkt.

Durch Anwählen des Symbols via Maus wird eine Dialogbox mit dem aktuellen Istwert den Grenzwerten und eventuellen Grenzwertverletzungen dargestellt.

\* bei der 1. Grenzwertverletzung:

Farbumschlag in GELB

\* bei der 2. Grenzwertverletzung:

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

**Farbumschlag in ROT**

Der Text, der auf dem Drucker ausgegeben wird für die Grenzwerte muß frei definierbar sein, wobei folgender Text festgelegt wird:

\* "oberer Grenzwert von (Parameter)<sup>°C</sup> überschritten, Istwert (Parameter)<sup>°C</sup>" als Alarmmeldung

\* "obere Warngrenze von (Parameter)<sup>°C</sup> überschritten, Istwert (Parameter)<sup>°C</sup>" als Voralarm

Die Meldungen müssen verschiedenen Druckern zugeordnet werden können.  
**ACHTUNG:** Die Parameter, die für die Grenzwerte eingegeben wurden, müssen automatisch auf dem Drucker bei dem Ausdruck übernommen werden, sowohl der Grenzwert (der frei gewählt wurde), als auch der derzeitige Istwert.

In dieser Position ist der Aufwand für alle Messwerte dieses Projektes (gemäß Informationspunktliste) zu kalkulieren, einschl. aller notwendigen Abstimmungsgespräche mit dem Planer und Nutzer.

**A21: SCHALTUHRPARAMETRIERUNG**

Vom Leitrechner müssen sämtliche Uhrenkanäle in den Automationsstationen parametrisiert werden können (Schaltpunkte einfügen, löschen, verändern und sortieren).

Die Eingabe der Schaltzeiten und der zugehörigen Schalt- bzw. Sollwerte muß grafisch mit der Maus durchgeführt werden können, tabellarische Eingaben werden aufgrund der Unübersichtlichkeit nicht zugelassen.

Der Aufruf des Programmes Schaltuhrparametrierung muß direkt aus dem Anlagenbild heraus möglich sein. Dabei muß sofort der zugehörige richtige Uhrenkanal für die dargestellte Anlage angezeigt werden, der dann verändert wird.

Wird bei Aufruf der Schaltuhrparametrierung aus einem Anlagenbild heraus, der richtige zugehörige Schaltuhrenkanal angezeigt ?

JA  NEIN

Erfolgt die Schaltuhrparametrierung grafisch ?

JA  NEIN

Code: 3.500.000.1



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

## ANGABEN ZUM ANGEBOTENEN GLT-SYSTEM

-----  
Alle Angaben sind unbedingt auszufüllen:  
GLT-Software  
-----

Sind Lizenzen des angebotenen Systems  
offen und frei zugänglich für den Be-  
treiber bezüglich

Datenpunktgenerierung ?

JA  NEIN

Meldesystemparametrierung ?

JA  NEIN

Bilderstellung/-generierung ?

JA  NEIN

E-Max-Konfiguration ?

JA  NEIN

Wartung / Instandhaltung ?

JA  NEIN

Übergeordnete Programmerstellung ?

JA  NEIN

Archivkonfiguration ?

JA  NEIN

Verfügt der angebotene Leitreehner über  
eine Profibuschnittstelle FMS gemäß  
DIN 19245 Teil 1 + 2 (siehe auch Bau-  
gruppe A1) ?

JA  NEIN

Verfügen die angebotenen DDC-Untersta-  
tionen über eine Profibuschnittstelle  
FMS gemäß DIN 19245 Teil 1 + 2 ?

JA  NEIN

Kann der Leitreehner via Modem mit mög-  
lichen anderen Leitreehnern desselben  
Fabrikates kommunizieren ?

JA  NEIN

wenn JA, welche Funktionen sind verfü-  
bar ?

\* Datenübertragung (Dateien) ?

JA  NEIN

\* Dialog über Dialogfenster ?

JA  NEIN

\* Farbgrafik / Anlagenbilder ?

JA  NEIN

\* Steuern / Stellen ?

Pos.Nr. Menge ME Leistungsbezeichnung Einzelpreis Gesamt DM

JA  NEIN

\* Konfiguration / Programmierung ?

JA  NEIN

\* Datenpunktgenerierung ?

JA  NEIN

\* Meldesystemparametrierung ?

JA  NEIN

\* Bilderstellung / -generierung ?

JA  NEIN

\* E-MAX-Konfiguration ?

JA  NEIN

\* Wartung / Instandhaltung ?

JA  NEIN

\* Übergeordnete Programmerstellung ?

JA  NEIN

\* Archivkonfiguration ?

JA  NEIN

Wird vom Bieter ein spezielles Gateway zur Umsetzung des Bieterprotokolls auf das Profibus-FMS-Protokoll für die Datenkommunikation Gebäuden vorgesehen ?

JA  NEIN

Wenn JA, auf Profibus FMS ?

JA  NEIN

M-BUS-Schnittstelle (zur softwaremäßigen Einbindung von Wärmemengenzählern bzw. sonstigen Verbrauchszählern).

\* Maximale Anzahl von M-BUS-Teilnehmern, die an das angebotene M-BUS-Gateway angeschlossen werden können.

.....  
\* Maximale M-BUS-Datenrate:

.....  
\* Typ des M-BUS-Datenkabels:

.....  
Kann über die Bedienstation/Laptop ein Zugriff auf den Bus und somit auf alle auf diesem Bus angeschlossenen DDC-Unterstationen erfolgen ?

JA  NEIN

Wieviele Automationsstationen kann der Bieter an seinen Automationsbus (Basis Profibus) maximal anschließen ?

..... Stück

Wieviele DDC-Kompaktstationen kann der Bieter maximal an den Feldbus anschließen ?

..... Stück

Ist der Bieter bereit, das Busprotokoll des Automationsbusses offenzulegen gegen Softwarelizenzvertrag ?

JA  NEIN

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 28

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Zusätzliche Bemerkungen des Bieters:

.....

.....

.....

Code: 3.500.001

G L T - PROFIBUSKOMMUNIKATION

-----  
 Profibus Leitwartenseite  
 -----

ACHTUNG:

Der Bieter muß die nachfolgenden Positionen nur anbieten, wenn er nicht standardmäßig über eine Profibus-FMS-Schnittstelle bei der von ihm angebotenen Leitwarte gemäß vorgegebener Spezifikation verfügt.

Schnittstellengateway Profibus-FMS bieterspezifisch zur Umsetzung aller Informationspunkte bzw. Daten auf das Profibus-Protokoll FMS gemäß den Spezifikationen und Vorbemerkungen. Profibus-FMS-Software auf der zuvor beschriebenen Schnittstellengateway.

Generierung der bereits vorhandenen Informationspunkte für die Umsetzung in Profibus auf der Leitwartenseite, einschl. aller Nebenleistungen, wie Inbetriebnahme, Programmierung bzw. Parametrierung und aller sonstigen bieterspezifischen Nebenleistungen.

1:1 Hardware-Check

Hier muß der Bieter die vollständige Prüfung jedes Hardware-Informationspunktes bzw. jedes übertragenen Informationspunktes durchführen und protokollieren zwischen Leitware und Profibus-Gateway.

Code : 3.500.007

1.1 1

Stck Protokoll-Offenlegung

-----  
 Lizenz für das Busprotokoll des Bieters, zwischen den bestehenden Anlagen und dem Demonstrationszentrum Energiemanagement der Handwerkskammer Osnabrück und der



ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 29

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Energieleitzentrale Fürstenau  
 In diese Position sind sämtliche Lizenzkosten für die Busprotokoll-Offenlegung inkl. dem Recht des AG zur Weitergabe des Protokolls an weitere Firmen, zu kalkulieren.  
 Diesem Angebot muß ein Musterlizenzvertrag beigelegt werden, komplett inkl. Dokumentation.  
 Pauschalpreis:  
 Code: 3.500.008

			Summe Titel I	0,00	
--	--	--	---------------	------	--

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Titel-Nr. 2			GLT-Hardware Buskommunikation		
-------------	--	--	----------------------------------	--	--

-----  
 Für die offene spätere Nutzung ist ein einheitliches firmenneutrales Bussystem festgeschrieben. Damit wird eine Kostenreduzierung durch den natürlichen Wettbewerb für die spätere Nutzung und Erweiterung gewährleistet. Es ist folgende Kommunikation anzubieten (siehe Beschreibung Profibus FMS im LV-Titel 1

Gebäudeleitreechner - GA-Software):  
 Unterstationen mit Schnittstelle Profibus FMS DIN E

19245, passend zur angebotenen Leitwarte.  
 Wurde vom Bieter bereits eine Kopplung mit Profibus FMS nach DIN E 19245 realisiert ?

janein

( X )

Wenn ja, bei welchen Projekten ?

Mit Benennung der Gesamtzahl von Informationspunkten und der Anzahl der Informationspunkte, die über Profibus übertragen wurden:

.....  
 .....  
 .....  
 .....

.....  
 Ist der bieterspezifische Automationsbus ein offener Bus und wird dieser über Softwarelizenzvertrag jedem beliebigen Nutzer zur Verfügung gestellt ?

janein

( X )

Wenn ja, dann wird der Bieter gebeten, eine detaillierte Beschreibung eines Busprotokolles mit zugehörigem Softwarelizenzvertrag seinem Angebot beizulegen.

Liegt diese Beschreibung mit Softwarelizenzvertrag dem Angebot bei ?

janein

( X )

Ansonsten:

Wenn Bieter bei der DDC-Unterstation nicht über eine Kommunikationsschnittstelle auf Basis Profibus verfügen, dann muß in jedem Falle folgendes angeboten werden:

- Gateway zur Umsetzung in

Profibus FMS

Die Bieter, die die Aufschaltung über Gateway realisieren, müssen ihrem Angebot eine exakte schematische

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Darstellung beilegen, aus der hervorgeht, welche Komponenten der Bieter benötigt, um die geforderte Funktion zu erfüllen.

Die verwendeten Komponenten mit ihrer jeweiligen Funktion müssen exakt beschrieben werden.

Liegt dem Angebot das Schema mit zugehöriger Funktionsbeschreibung bei ?

ja/nein

( ) (X)

Profibus nach DIN E 19245 Teil 1 und 2

In diesem Zusammenhang muß erwähnt werden, daß vorzugsweise zertifizierte Produkte des Profibus akzeptiert werden, wobei eine schriftliche Verpflichtung des Bieters auch für eine Zertifizierung nach Angebotsabgabe ausreicht. Der Nachweis der Zertifizierung muß jedoch im Falle der Aufforderung durch den Bauherrn ohne zusätzliche Kosten vom Bieter für die von ihm

eingesetzten Geräte erbracht werden.

Dies gilt für die 2 zuvor genannten Geräte:

- DDC-Unterstation mit Profibus FMS nach DIN E 19245 Teil 1 und 2

- Gateway für Umsetzung Bieter-Protokoll auf Profibus FMS nach

DIN E 19245 Teil 1 und 2

Im Falle des Profibus FMS nach DIN E 19245 Teil 1 und 2 können die zugelassenen Prüflabore für FMS-Geräte erfragt werden.

Nähere Auskünfte über die Zertifizierung können bei der

Profibus Nutzerorganisation angefordert werden:

Profibus Nutzerorganisation e. V.

Zertifizierungsstelle

Haid- und Neu-Str. 7

76131 Karlsruhe

Tel.: 0721 / 9658590

Sofern der Bieter bereits über den Nachweis der Zertifizierung für Profibus FMS-Komponenten verfügt,

muß dieser dem Angebot beigelegt werden.

2.1	2				
-----	---	--	--	--	--

Stck GLT-Leitrechner (Server)

Pentium III 450 / 19"-Monitor

-----  
Technische Daten :

- 1 PROFIBUS-Schnittstelle nach

DIN EN 50170

- PC nach Industriestandard



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Betriebssystem Windows NT4.0</li> <li>- CPU Pentium III, 450 MHz</li> <li>- 128 MB SDRAM / 512 KB Cache Speicher</li> <li>100 MHz Mainboard</li> <li>Hauptspeicher erweiterbar max. 384 MB</li> <li>- Harddisk 9,1 GB /UW-LVD-SCII,</li> <li>7200 UPM</li> <li>- 32 fach SCSI CD-ROM - Laufwerk</li> <li>- Batteriegepufferte Echtzeituhr /</li> <li>Kalender, Flash-BIOS</li> <li>- 7 Steckplätze (2xISA, 4xPCI-Bus,</li> <li>davon 1 shared), 1 AGP</li> <li>- AGP-Grafik-Controller 3D</li> <li>(8 MB RAM / 16,7 Mio. Farben</li> <li>1280 x 1024 max. 85 Hz)</li> <li>- 4 serielle und 3 parallele Schnitt-</li> <li>stellen, Ethernet-Schnittstelle 10/100 MBit</li> <li>RJ45 mit TCP/IP-Protokoll</li> <li>- Netzwerkkarte Ethernet</li> <li>- BUS-Mouse mit integr. Schnittstelle</li> <li>- 1,44 MB-Diskettenlaufwerk 3,5 Zoll</li> <li>- Hochwertige AT-MF-Tastatur</li> <li>- Monitor mit Energiesparfunktion,</li> <li>19-Zoll-Monitor, 1280 x 1024</li> <li>strahlungsarm, entsprechend ISO 9241-3</li> <li>TCO95 mit EPA</li> <li>Stromsparfunktion</li> <li>Fabr.: MODULMATIC</li> <li>Type : ProGrafNT / ZLT.001.1</li> <li>Code : 3.500.012</li> </ul>		
2.2	2	Stck	<p>Schnittstellenkarte Seriell / Parallel</p> <hr/> <p>Kompatibilität:                      PCI 32-Bit 4S Seriell Karte für                      80486/Pentium/MMX/PentiumII                      Betriebssysteme:                      Windows 95/98, Windows NT 4.0                      Baustein:                      2 x 16C554 Seriell-Baustein                      Anschlüsse:                      8 x 25 Pin Seriell D-SUB Stecker / parallel                      PCB:</p>		
2.3	4	Stck	<p>2 Layer 121 x 82 mm                      internes Analog-Modem                      Type: ZLT.202.22222                      als S0 Karte</p> <hr/> <p>zur Datenübertragung und zum Datenem-</p>		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<p>pfang über das Fernmeldefestnetz, betriebsfertig                      Schnittstellen: V.24/V.28, Analog-TAE                      Datenprotokoll: V.34                      Treiber für Windows 3.11 / 95 / NT4.0                      Bauderate: 33.600 Bit/sec.                      Fabr.: MODULMATIC                      Code : 3.500.050</p>		
2.4	12	Stck	<p>Internes ISDN-Modem                      Type: ZLT.202.333333                      als S0 Karte</p> <hr/> <p>mit integriertem a/b-Adapter, TK-Anlagen Funktionen, Steuerung über AT-Kommandos, zum Anschluß an So-Basisanschluß mit DSS1-Protokoll (Euro-ISDN), zur Datenübertragung und zum Datenempfang über das Fernmeldefestnetz, betriebsfertig, einschl.                      Entgegennahme manuell oder automatisch, Schnittstelle V.24, So                      Datenprotokolle: PPP, Multilink PPP, V.110, V120, X.75, Eurofiletransfer, HDLC, G3 SoftFax, Systemsoftware und Treiber für Windows 3.11 / 95 / NT4.0                      Stromversorgung 230 V / 50 Hz                      Übertragungsgeschwindigkeit: automatische Bitratenanpassung bis 128 Kbit/s                      Fabr.: MODULMATIC                      Code : 3.500.052</p>		
2.5	2	Stck	<p>Standarddrucker als Tintenstrahldrucker                      s/w für Endlospapier, ZLT.003</p> <hr/> <p>Technische Daten:                      Auflösung: 360 x 360 dpi                      Geschwindigkeit:                      - 300 Zeichen/s (Draft)                      - 150 Zeichen/s (LQ)                      4 Schriftarten, Speicher: 30 kB,                      programmierbarer Zeilenabstand                      Papierzuführung: Endlospapier                      Papierformat: 101-254 mm breit (max. A4)                      Schnittstellen: Centronics parallel                      Leistungsaufnahme: 230 VAC, 50-60Hz, 24 W                      Geräuschpegel: &lt; 45 dB(A)                      Größe: ca. 442/402/200 mm</p>		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 34

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Gewicht: 6,5 kg Fabr.: MODULMATIC Type: ZLT.003  Code : 3.500.031		
2.6	2	Stck	Farbdrucker als Tintenstrahldrucker für Einzelblatteinzug, ZLT.004 ----- Technische Daten: Auflösung: 1440 x 720 dpi Geschwindigkeit: max. 6 Seiten/Min. 15 Schriftarten, Speicher: 32 kByte Papierzufuhr: 100 Blatt Einzel, autom. Papierformat: DIN A4 Schnittstellen: Centronics parallel Leistungsaufnahme: 230 VAC, 15 W Geräuschpegel < 45 dB(A), Gewicht: 6,9 kg BxHxT: 429/385/527 mm, inkl. Windows-Softwaretreiber Fabr.: MODULMATIC Type: ZLT.004		
2.7	2	Stck	Geräteschutz für GLT-Leitstation Type: ZLT.200.1 ----- Kunststoff-Steckdosenleiste mit integriertem Überspannungsschutz. Der dreistufige Wahlschalter aktiviert folgende Funktionen: * Stellung ON: Normalbetrieb * Stellung TEST: Test der Defektanzeige * Stellung OFF: Akustisches Signal AUF Die grüne LED POWER signalisiert Be- triebsbereitschaft. Eine Klemme für den Anschluß eines zusätzlichen Potentialausgleichsleiter (z.B. für einen Ableiter zum Schutz einer Datenschnittstelle) befindet sich an der Stirnseite der Steckdosen- leiste neben der Leitungseinführung. Fabr.: MODULMATIC		
2.8	4	Stck	Geräteschutz für Telekommunikations- schnittstelle (Modem) - Analogtechnik Type: ZLT.200.2 ----- Der Telekommunikationsschutz berück-		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			sichtigt mit seinem systemspezifischen Anschluß die Installationstechnik im öffentlichen Fernsprechnet. Die Schutzschaltung für die Telekommunikationsschnittstelle beinhaltet eine Kombination aus schnell ansprechender Trisildiode und leistungsstarkem gasgefülltem Überspannungsableiter. Diese beiden Schutzstufen werden durch eine Impedanz entkoppelt, damit während einer Überspannungseinkopplung der Ableitstoßstrom vom Feinschutzelement auf das Grobschutzelement kommutiert. Wahlweise in Auf-/Unterputzaufführung. Fabr.: MODULMATIC		
2.9	2		Code : 3.500.072 Stck Unterbrechungsfreie Spannungsversorgung Type: ZLT.201 ----- Zur kurzzeitigen Stromversorgung der GLT-Leitstation bei Stromausfall. Mit Diagnoseschnittstelle zum Anschluß an den Leitreechner (RS 232) und geeigneter Software. Batterielade- und Entladeregelung, einschl. Absicherung. Herstellen aller Anschlüsse kompl. mit Verbindungskabeln und Batteriegehäuse. Installation, Funktionstest und Inbetriebnahme. Pufferung: 15 Minuten Fabr.: MODULMATIC		
2.10	1		Code : 3.500.016 Stck Anschlußabfragerechner Nebenstation Pentium III 450 / 17"-Monitor ----- Technische Daten : - PC nach Industriestandard - Betriebssystem WINDOWS NT4.0 - CPU-Pentium III, 450 MHz - 128 MB SDRAM / 512 KB Cache Speicher 100 MHz Mainboard Hauptspeicher erweiterbar max. 384 MB - Harddisk 9,1 GB / UW-LVD-SCII, 7200 UPM - 32-fach SCSI CD-ROM-Laufwerk - Batteriegepufferte Echtzeituhr / Kalender, Flash-BIOS - 7 Steckplätze (2xISA, 4xPCI-Bus, davon 1 shared, 1xAGP)		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- AGP-Grafik-Controller 3D (8 MB RAM / 16,7 Mio.Farben 1280 x 1024 max. 85 Hz)</li> <li>- 4 serielle und 3 parallele Schnittstellen, Ethernet-Schnittstelle 10/100 MBit RJ45 mit TCP/IP-Protokoll</li> <li>- Netzwerkkarte Ethernet</li> <li>- BUS-Mouse mit integr. Schnittstelle</li> <li>- 1,44 MB-Diskettenlaufwerk 3,5 Zoll</li> <li>- Hochwertige AT-MF-Tastatur</li> <li>- Monitor mit Energiesparfunktion, 17-Zoll-Monitor / Color, 1280 x 768 strahlungsarm entspr. ISO 9241-3 TCO95 mit EPA Stromsparfunktion</li> </ul> <p>Fabr.: MODULMATIC Type : ProGrafNT / ZLT.001.3 Code : 3.500.013</p>		
2.11	1		<p>Stck Bedienstation / Laptop Type: ZLT 007</p> <hr/> <p>Bedienstation als tragbarer PC zum Anschluß an die Unterstation des Systems mit folgender technischer Ausstattung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Laufwerk 3 1/3 Zoll, 1,44 MB und CD-ROM-Laufwerk 32-fach</li> <li>* Arbeitsspeicher 64 MB RAM</li> <li>* Festplatte 4 GB</li> <li>* Prozessor Pentium 2.300 MHz</li> <li>* Betriebssystem: WindowsNT Version 4.0</li> <li>* 2 serielle / 1 parallele Schnittstelle</li> <li>* Versorgungsspannung 230 VAC</li> <li>* Nylontasche</li> </ul> <p>einschließlich zugehöriger Programmsoftware für Programmieren und Optimieren der Anlagen vor Ort, bei den DDC-Unterstationen mit folgenden Funktionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* frei konfigurierbare Klartexte</li> <li>* Zugriff auf alle Informationspunkte</li> <li>* Zugriff auf alle virtuellen Informationspunkte</li> <li>* Zugriff über den Systembus hinweg, d.h. durch Anschluß des Laptops an eine beliebige Unterstation können über den Systembus alle anderen Unterstationen (auch Kompaktunterstationen) überwacht und bedient werden.</li> </ul> <p>Fabr.: MODULMATIC Code : 3.500.020</p>		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 37

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

2.12	1	Stck	Externes aktives ISDN-Modem Type: ZLT.202.3		
------	---	------	--	--	--

-----  
 mit integriertem a/b-Adapter, TK-Anlagen  
 Funktionen, Steuerung über AT-Kommandos,  
 zum Anschluß an So-Basisanschluß mit  
 DSS1-Protokoll (Euro-ISDN), zur Daten-  
 übertragung und zum Datenempfang über  
 das Fernmeldefestnetz, betriebsfertig,  
 einschl. Spannungsversorgung, Verbind-  
 ungskabel und allen Anschlüssen, zum An-  
 schluß an eine COM-Schnittstelle, Ruf-  
 entgegennahme manuell oder automatisch,  
 Schnittstelle V.24, So  
 Datenprotokolle: PPP, Multilink PPP,  
 V.110, V120, X.75, Eurofiletransfer,  
 HDLC, G3 SoftFax, Systemsoftware und  
 Treiber für Windows 3.11 / 95 / NT4.0  
 Stromversorgung 230 V / 50 Hz  
 Übertragungsgeschwindigkeit: automatische  
 Bitratenanpassung bis 128 Kbit/s  
 Fabr.: MODULMATIC  
 Code : 3.500.052

Summe Titel 2



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Titel-Nr. 3			GLT-Software		
-------------	--	--	--------------	--	--

- nur liefern -

Die angebotene GLT-Software muß sämtliche Datenpunkte in einer SQL-Datenbank zur Verfügung stellen. Eine Weiterverarbeitung durch den Internet-Server der Handwerkskammer Osanbrück

muß gewährleistet sein.

Das System muß dynamisch HTML-Seiten zur Visualisierung der Datenpunktinformationen

erzeugen.

3.1	1	Stck	Gebäudeleittechnik-Softwarepaket - SERVER -		
-----	---	------	--	--	--

-----  
Softwarepaket mit folgenden Funktionen:

- \* Grundsoftware
- \* Softwarelizenz
- \* Druckerumschaltung
- \* Meldeweiche / Quittierung
- \* Meldungsunterdrückung und Sperrung von Punkten
- \* Programmierbare Reaktionen / Rechnerfunktion
- \* Statistik
- \* Wiedereinschaltung nach Netzausfall
- \* Trendkurven / Balkengrafik
- \* Datenauskopplung
- \* Protokollierung
- \* Farbgrafiksoftware
- \* Kalenderprogramm
- \* Lastabwurf E-MAX
- \* Ereignisverarbeitung
- \* Systemausfall Leitwarte
- \* Reglerverschaltung bei Anlagen
- \* Zusatztext als Langtext
- \* Informationspunkt-Textverarbeitung
- \* Grenzwertdarstellung bei Meßwerten
- \* Schaltuhrparameter

Code: 3.500.211 Pauschalpreis:

3.2	1	Stck	Software Lizenzen (Server)		
-----	---	------	----------------------------	--	--

-----  
Anzubieten ist die Universallizenz für bis zu 3 Serversysteme mit sämtlichen Paramtrier- und Editiertools zur Umkonfiguration und Neuerstellung von

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Anlagen		
			(in Pos. 3.500.211 enthalten)		
3.3	1	Stck	Gebäudeleittechnik-Softwarepaket - Bedienstation / CLIENT -		
			Softwarepaket einschließlich der bieter- spezifischen Systemanpassungen für jeden Bedienplatz auf Leitebene mit folgenden Funktionen:		
			* Grundsoftware		
			* Softwarelizenz		
			* Druckerumschaltung		
			* Meldeweiche / Quittierung		
			* Meldungsunterdrückung und Sperrung von Punkten		
			* Programmierbare Reaktionen / Rechner- funktion		
			* Statistik		
			* Wiedereinschaltung nach Netzausfall		
			* Trendkurven / Balkengrafik		
			* Datenauskopplung		
			* Protokollierung		
			* Farbgrafiksoftware		
			* Kalenderprogramm		
			* Lastabwurf E-MAX		
			* Ereignisverarbeitung		
			* Systemausfall Leitwarte		
			* Reglerverschaltung bei Anlagen		
			* Zusatztext als Langtext		
			* Informationspunkt-Textverarbeitung		
			* Grenzwertdarstellung bei Meßwerten		
			* Schaltuhrparameter		
3.4	1	Stck	Code: 3.500.221 Pauschalpreis: Softwarelizenzen (Schulungsraum)		
			Anzubieten ist die Universallizenz für Nebenstation, Anschlußabfragerechner und den der Handwerkskammer		
3.5	3	Stck	Osnabrück bis ..... Bedienplätze. Fernbedien- und Fernwartungs-System für ProGrafNT-Leitrechner, ZLT.113		
			als Bestandteil des Gebäudeleitsystem für:		
			* Fernbedienung		
			* Fernwartung		
			* Fernoptimierung		
			* Energieoptimierung über Modem.		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 40

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<p>Das Fernbedienungs-System muß folgende Funktionen des Gebäudeleitsystems über Modem durchführen können:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Überwachung mit grafischer Anlagen-darstellung</li> <li>- Steuerung der Anlagen (EIN/AUS-Schalten)</li> <li>- Stellen aller Sollwerte, Stellsignale usw.</li> <li>- Auslesen und grafische Darstellung des Jahresarchives</li> <li>- Trendprotokoll-darstellung</li> <li>- Reglerparametrierung</li> <li>- Schaltuhrparametrierung</li> <li>- E-MAX-Auswertung und Parametrierung</li> <li>- Datenpunktgenerierung</li> <li>- Meldetextgenerierung</li> <li>- Einzelraumreglerparametrierung</li> </ul> <p>Das angebotene System muß aus Gründen der Datensicherheit über ein separates Passwortsystem mit Rückruffunktion verfügen. Das Fernbedienungs-System darf auf Seiten des Fern-Rechners keine projektspezifische Daten (Datenpunkte und Bilder) benötigen, da dies die Nutzung stark einschränkt.</p> <p>Das Fernbedienungs-System muß zusätzlich folgende Funktionen beinhalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fernbedienung sämtlicher WINDOWS-Programme des GLT-Rechners z.B. Word, Excel usw.</li> <li>- Dialogbox zur Fernunterstützung des GLT-Betreibers vor Ort</li> <li>- Übertragung von kompletten Dateien.</li> </ul> <p>Hier sind sämtliche erforderliche bieterspezifische Hard- und Software-komponenten anzubieten, inkl. betriebs-fertiger Installation auf beiden Rechnern (GLT und Fern).                      Fabr.: MODULMATIC                      Type: ZLT.113</p>		
3.6	1		<p>Code : 3.500.060                      Stck Programmiersoftware</p> <hr/> <p>Programmierung von Unterstationen in Anweisungsliste, sowie einer grafischen Reglerverschaltung und Parametrierung mit Online-Funktion, einschl.</p>		
3.7	1		<p>Handbücher                      Schulung GLT-System ProGraf-NT</p> <hr/>		



ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 41

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

für das Programmier- und Servicepersonal  
mit folgenden Themen:

- Konfiguration ProGraf-NT
- Bilderstellung ProGraf-NT
- Bedienung ProGraf-NT
- Regler/Schaltuhr Bedienung
- EMAX-Programm ProGraf-NT
- ProGraf-NT Archiv
- Konfiguration und Parametrierung der PROFIBUS-Kommunikation PMC/ProGraf-NT
- Konfiguration und Parametrierung der PROFIBUS-Kommunikation PMC/PMC (Peer to Peer)
- Standard-Programmbausteine des GLT-Systems ProGraf-NT

je Teilnehmer 2 Tage.

Pauschal:

Code : 3.500.460

Summe Titel 3

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 42

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
4.1	1		<p>GLT-Dienstleistungen                      Installation der Gebäudeleittechnik</p> <hr/> <p>Server-Software (wie in Titel 1 beschrieben) auf bis zu 3</p>		
4.2	1		<p>Serversysteme                      Installation der Lizenzen</p> <hr/> <p>von Nebenstationen auf den Anschlußabfragerechner und</p>		
4.3	1		<p>der 20 Schulungsrechner in der HWK Osnabrück.                      Ingenieurleistung Gebäudeleittechnik</p> <hr/> <p>Planung und Erstellung der anlagen-                      spezifischen Unterlagen:                      Koordination mit allen Gewerken:                      - Technische Klärung des Anlagenaufbaus,                      des Anlagenbezeichnungssystems und der                      Datenpunktbezeichnungen                      - Planung des GLT-Systems mit grafischer                      Dokumentation                      - Pflichtenheft Gebäudeleittechnik mit                      Planungsbüro und Bauherrn erstellen                      - Gesamtdokumentation einschl. aller                      erforderlichen Handbücher                      Pauschalpreis</p>		
4.4	1		<p>Code : 3.500.410                      Parametrierung Gebäudeleittechnik</p> <hr/> <p>systembedingt not-allerParametrieren                      wendigen Eingaben für die Funktionen,                      entsprechend der GLT-Beschreibung,                      insbesondere:                      * Datenpunktgenerierung                      * Klartexteingaben (Kurz-/Langtext)                      * Meldetexteingaben                      * Alarmierungshierarchie und -texte                      * Report-Listen                      * Schaltuhrparameter                      * Archivparametrierung                      * Trendparametrierung                      * E-MAX-Parametrierung                      usw.                      Hier sind für die ausgeschriebenen                      Datenpunktmengen der Unterstationen                      alle systembedingten Parametrierungen</p>		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			zu kalkulieren. Pauschalpreis:		
4.5	1		Code: 3.500.420 Inbetriebnahme Gebäudeleittechnik		
			Inbetriebnahme aller leittechnischen Funktionen, 1:1-Check für die ausgeschriebene Datenpunktmenge, inklusive Protokollierung, Probetrieb und Abnahme. Pauschalpreis:		
4.6	15		Code : 3.500.450 Stck Anlagen-Bilderstellung		
			Erstellung von Farbgrafikbildern zur funktionellen Darstellung der Gesamtanlage auf der GLT. Grafikbilder mit Anlagendarstellungen, mit dynamischer Einblendung aktueller Meßdaten, Darstellung digitaler Schaltpunkte und Schalten und Stellen von Anlagen und Anlagenteilen aus dem Grafikbild. Bildaufbau an die anlagenspezifischen Erfordernisse angepaßt.		
4.7	1		Code : 3.500.430 Schulung GLT-System ProGraf-NT		
			für das Programmier- und Servicepersonal mit folgenden Themen: - Konfiguration ProGraf-NT - Bilderstellung ProGraf-NT - Bedienung ProGraf-NT - Regler/Schaltuhr Bedienung - EMAX-Programm ProGraf-NT - ProGraf-NT Archiv - Konfiguration und Parametrierung der PROFIBUS-Kommunikation PMC/ProGraf-NT - Konfiguration und Parametrierung der PROFIBUS-Kommunikation PMC/PMC (Peer to Peer) - Standard-Programmbausteine des GLT-Systems ProGraf-NT je Teilnehmer 2 Tage. Pauschal: Code : 3.500.460		



ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 44

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
Summe Titel 4					

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Titel-Nr. 5

DDC Regelung BHKW Anlage  
Allgemeinbeschreibung

**DDC - UNTERSTATION**

Für einen automatischen und wirtschaftlichen Betrieb der gesamten technischen Gebäudeausrüstung ist ein freiprogrammierbares Automationssystem in DDC-Technik (Direct Digital Control) vorgesehen. Der Anbieter hat den Nachweis zu erbringen, daß die Hardware und die Software des angebotenen DDC-Systems eine in sich geschlossene Systementwicklung sind und von einem Hersteller stammen, der eine langfristige Systempflege gewährleistet.

Zum Zwecke einer hohen Betriebssicherheit und Anlagenverfügbarkeit muß das angebotene System eine Dezentralisierung der Funktionen aufweisen.

Dazu gehört auch, daß die Programmierung Inbetriebnahme, Bedienung und Funktionskontrolle der DDC-Unterstation ohne übergeordneten Rechner (Leitzentrale) mit Hilfe von mobilen Programmier- und Bedienterminals durchführbar ist.

Folgende Funktionen müssen von der örtlich völlig autark arbeitenden DDC-Unterstation ausgeführt werden:

- Freiprogrammierbare Steuerung
- Alarmerkennung und Meldung auf Leitzentrale bzw. mobiles Terminal
- Erfassen von Zählwerten
- Analoge Meßwerte erfassen
- Regelung der BTA
- Energieoptimierung
- Selbstüberwachung
- Schalten der BTA nach Zeit- und Ereignisprogrammen
- Grenzwertüberwachung von analogen Meßwerten

Zur Sicherstellung einer optimalen Koordination und Prioritätenzuordnung der Betriebsabläufe müssen sämtliche Meß-, Steuer-, Regel-, Überwachungs- und Energie-Optimierungsaufgaben auf dieser Ebene von einer gemeinsamen Hardware und

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Software ausgeführt werden.  
Getrennte Komponenten oder Systeme für DDC-Regelung und speicherprogrammierbare Steuerung sind nicht zulässig.  
Als Regelungsart ist eine digitale Abtastregelung (DDC-Regelung) anzubieten.  
Die Gewerke-Schaltschränke sind zwecks voller Nutzung so auszuführen, daß die DDC-Unterstation in die Türe des jeweiligen Leistungsschranks eingebaut wird.  
Zusätzliche Schaltschrankfelder für DDC-DDC-Komponenten werden nicht vergütet.  
Um die Verfügbarkeit der MSR-Anlage auch bei Ausfall der DDC-Anlage sicherzustellen, ist eine Hand-Not-Bedienebene mit Schalterstellungsrückmeldung in Form von 19"-Steckkarten zum Einbau in die Schalttafel front zwingend mit anzubieten. Diese Handbedienebene muß die Anzeige von Betriebs- und Stöorzuständen beinhalten.  
Die Beschriftung der Handbedienebene muß als Klartextbeschriftung für Antriebe und Meldungen, 2-zeilig, je 10 Zeichen, vorhanden sein.  
Sicherheitsfunktionen bleiben hardwareseitig vorrangig wirksam. Der Preis hierfür ist in die Einheitspreise der

DDC-Komponenten mit einzukalkulieren.  
Um für den Betreiber der Anlagen eine technische Gesamtverantwortung und Gesamtgewährleistung für den MSR-Umfang sicherzustellen, ist zwingend vorgeschrieben, daß der Liefer- und Leistungsumfang der DDC-Technik und des MSR-Schranks als eine funktionale Einheit von einem Hersteller zu erbringen sind.  
Die MSR-Schränke müssen als völlig autark arbeitende Einheiten für Regeln, Steuern und Überwachen aufgebaut sein.  
Alle ausgeschriebenen Energieoptimierungs- bzw. Energiemanagement-Programme sind ebenfalls Bestandteil der DDC-Technik.

#### DDC UNTERSTATION

---

Das angebotene DDC-Leitsystem muß auch auf der Ebene der Unterstation freiprogrammierbar sein, d.h. eine höhere Programmiersprache besitzen und eine ein-



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

fache Programmierbarkeit bzw. Programmänderung gestatten.

Das System muß modular und steckbar aufgebaut sein und eine feinstufige Systemerweiterung erlauben und folgende Mindestkonfiguration als separate Bausteine aufweisen:

- Mikroprozessorgesteuertes Zentralmodul als Bestandteil der Unterstation im MSR-Schrank.
- Fest integr. Klartextbedieneinheit als Bestandteil des Zentralmoduls im MSR-Schrank mit Tastatur und mindestens 4-zeiliger, 16-stelliger, alphanumerischer Anzeige zum Aufrufen von Meldungen, Messungen, Zählwerten, sowie zum Ändern von Parametern. Das Passwortsystem muß auf Unterstationsebene in 3 Hierarchiestufen vorhanden sein (Ablesen - Parametrieren - Schalten (Stellen) ). Die Handhabung der Bedieneinheit muß menügeführt sein.
- Ein/Ausgangseinheiten zur Aufschaltung der peripheren Geräte wie Sensoren und Aktoren als Bestandteil der Unterstation im MSR-Schrank.  
Alle digitalen und analogen Ein/Ausgänge müssen potentialgetrennt ausgeführt werden.
- Systemintegriert muß eine autarke, vom Bus und Zentralprozessor unabhängige Hand-Not-Bedienebene vorhanden sein, die bei Ausfall der DDC die Funktion der MSR-Anlagen weiterhin gewährleistet, dies gilt für Antriebschaltbefehle und für analoge Stellbefehle. Betriebs- und Störzustände müssen per LED angezeigt werden. Der Einbau dieser Notebene muß in der Schaltschrankfront erfolgen. Klemmrelais und Schalter auf der Montageplatten sind nicht zulässig. Ist eine separate Hand-Not-Bedienebene erforderlich, so ist diese in die Einheitspreise der DDC-Komponenten einzurechnen. Die Hand-Not-Bedienebene umfaßt ebenfalls die Funktionen Sammelstörmeldung, Quittierung und Lampenprüfung. Die Schalterstellung der Hand-Not-Bedienebene muß rückgemeldet werden. Die dazu erforderlichen Eingänge sind in die DDC-Hardware mit

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

einzukalkulieren.  
 Die DDC-Unterstation muß folgende Regelalgorithmen bieten:  
 P = Proportionalregelung  
 PI = Proportional-Integralregelung  
  
 PID = Proportional-Integral-Differentialregelung  
 Werden Stellglieder in Sequenz geregelt, so ist für jeden Stellantrieb ein eigener Analogausgang zu berücksichtigen und die Sequenzbildung im DDC-Regler vorzunehmen. Ein Regelkreis muß mindestens 4 Sequenzen verarbeiten können. Auch bei Parallelbetrieb von Klappen ist für jeden Klappenantrieb ein eigener Analogausgang vorzusehen. Folgende Eingangs- und Ausgangssignale müssen im System verarbeitet bzw. geboten werden (Mindestkapazität je DDC-Unterstation in Klammern):  
 Analoge Eingänge (200)

Meßzyklus mit 200 ms

-----  
 Temperaturfühler Ni1000, gemäß DIN 43 760 / IEC 751, als passive Geber, Gleitspannung: 0-10 V- / 2-10 V- Eingepprägter Strom: 0-20 mA / 4-20 mA  
 Binäre Eingänge (512)  
 Meldeerkennungszeiten <= 100 ms

-----  
 Potentiale Öffner- oder Schließkontakte  
 Binäre Eingänge als Zählwerte (32)

-----  
 Potentialfreie Schließer von Impulsgebern, z.B. Wärmemengenzähler Impulsdauer >=50 ms  
 Anzeige mit physikalischen Einheiten.

-----  
 Analoge Ausgänge (200)

-----  
 Für stetige Regelung:  
 0-10 V- / 2-10 V- / 0-20 mA / 4-20 mA

-----  
 Binäre Ausgänge für Steueraufgaben (200)  
 Potentialfreie Umschaltkontakte, Schaltleistung 24 V DC, 1 A

- Je Unterstation müssen bei max. Bestückung mindestens:  
 - 200 Software PID-Regler (Zykluszeit < 1 Sek.)  
 - 200 Software P-Regler  
 - 100 Min./Max.-Bausteine  
 - 100 Mittelwertbausteine  
 - 400 Grenzwerte

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

- 2048 virtuelle Datenpunkte möglich sein.
- Neben den eigentlichen Regelaufgaben muß die DDC-Unterstation folgende zusätzliche Funktionen ausführen können:
- Softwaremäßige Lösung der gesamten Anlagensteuerung, einschl. Verriegelung mit Regelfunktionen
- Standard-Energie-Optimierungsprogramme je HLK-Anlage, wie separat beschrieben
- Spontane Meldung von Alarmen
- Grenzwertüberwachung von Analogwerten
- Zeitabhängiges Schalten
- Ereignisabhängiges Schalten
- Manuelle Anwahl/Fernbedienung EIN/AUS

#### BUSANBINDUNG, SYSTEM-BUS

Eine Einbindung in ein Gesamtsystem muß über ein Bussystem erfolgen. Gefordert ist sowohl Datenaustausch von/zu einer Leitzentrale, als auch zwischen den DDC-Unterstationen. Bei Ausfall der Leitzentrale oder bei Anlagen ohne Leitzentrale muß die Kommunikation zwischen den DDC-Unterstationen weiter möglich

sein.

Anzubieten ist das System  
 PROTOKOLL PROFIBUS FMS nach DIN 19245 Teil 1 + 2

mit folgenden Anforderungen:  
 Min. Leitungslänge 1200 m, größere Leitungslängen mit Repeatern muß möglich sein.

Min. Teilnehmerzahl: > 200  
 Übertragungsrate: 500 kBaud  
 Anwenderkommunikation auf Schicht 7 des ISO-OSI-Modells aufsetzend.  
 Ebenfalls muß eine einzelne DDC-Unterstation modemfähig sein.  
 Eine Bedienung, Beobachtung und Parametrierung einer DDC-Unterstation über Modem von einer Leitzentrale muß möglich sein.

#### SYSTEMSICHERHEIT

Das Betriebssystem und die Anwenderprogramme müssen in nicht flüchtigen, überschreibbaren Speichern (EPROM) abgelegt sein. Aktuelle Zählerstände und Zwischenmerker sind in gepufferten



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

RAM-Speichern abzulegen.  
 Die Puffereinrichtung ist so zu bemessen, daß bei Spannungsausfall die Daten und Programme für eine Zeitdauer von min. 6 Monate gesichert bleiben.  
 Störungen innerhalb der DDC-Unterstation, z.B. Ausfall der Zentraleinheit oder einer Ein/Ausgangseinheit sind über potentialfreie Alarmkontakte zu melden (Watch-Dog-Funktion). Bei Absinken der Pufferbatteriespannung muß eine systeminterne Meldung, sowohl in der Unterstation, als auch in der Leitzentrale erfolgen.  
 Die Störung muß außerdem als Alarm auf der Bedienzentrale (Bedien- und Programmierterminal) gemeldet werden, um eine schnelle Lokalisierung des Fehlers zu erlauben.  
 Bei Ausfall des Zentralmoduls müssen alle Standardfunktionen weiter erhalten bleiben, d.h. Steueraufgaben für z.B. Lüfter, Pumpen etc. müssen durch dezentrale Intelligenz erhalten bleiben, einschl. zugehöriger Sicherheitsverriegelungen. Alle dezentralen Regelungsfunktionen müssen ebenfalls ohne

Zentralmodul weiter in Funktion bleiben.  
 SYSTEMAUSLEGUNG

Der Umfang der erforderlichen Hardware für die mikroprozessorgesteuerte Unterstation, die Ein/Ausgangseinheiten sowie der Speicherplatzbedarf sind vom Anbieter anhand der je MSR-Schrank zu verarbeitenden Informationspunkte sowie der auszuführenden Regel-, Steuer- und Optimierungsprogramme selbst zu bestimmen. Dabei ist die mikroprozessorgesteuerte Unterstation so zu bemessen, daß die Verarbeitung der je MSR-Schrank ausgeschriebenen Ein- und Ausgänge zuzüglich

Reserven, mindestens

- 200 analoge Eingänge
- 200 analoge Ausgänge
- 200 digitale Ausgänge
- 512 digitale Eingänge
- 32 Zählwerte
- 2048 virtuelle Datenpunkte

im Mix möglich ist, ohne daß bei einer

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

späteren Erweiterung Mehrkosten für eine zusätzliche Unterstation entstehen. Gegebenenfalls sind mehrere Unterstationen je MSR-Schrank vorzusehen. Der Bieter hat den Nachweis der Reservekapazität mit dem Angebot einzureichen. Das angebotene DDC-Leitsystem muß aufwärts kompatibel sein. Der Anbieter hat seine entsprechenden Systemmöglichkeiten als Funktionsschema mit textlicher Erläuterung darzustellen.

#### SYSTEMSOFTWARE

Die Systemsoftware muß so leistungsfähig und flexibel aufgebaut sein, daß eine optimale Anpassung an die Anlagenerfordernisse hinsichtlich gleichzeitiger Ausführung von beliebigen Regelaufgaben, Steueraufgaben, Energieoptimierungsfunktionen und Anlagentüberwachung gegeben ist.

Die nachstehend beschriebenen Software- und Programm-Merkmale müssen je MSR-Schrank bzw. je DDC-Unterstation geboten werden. Dies gilt auch dann, wenn ein übergeordneter Rechner vorgesehen ist.

- Echtzeitbetriebssystem einschl. Uhr- und Kalenderfunktion, gesichert über einen Watchdog-Timer.
- Dateiverwaltung für statistische und dynamische Daten.

Die statistischen Daten (Anwendungsparameter) müssen jederzeit dem autorisierten Bediener für Eingabe, Modifizierung und Löschung zugänglich sein. Diese Forderung ist besonders wichtig, da für das System kein Stillstand zulässig ist und alle erforderlichen Parameteränderungen Online über ein Terminal durchführbar sein müssen. Die Eingaben müssen über ein Passwortsystem geschützt sein. Das Betriebssystem muß auf Festwertspeicher abgelegt sein.

#### ANWENDERPROGRAMMIERSPRACHE

Die Anwenderprogrammiersprache soll der einfachen Realisierung beliebiger Steuer- und Regelaufgaben dienen, sowie eine Auf- und Weiterverarbeitung von Betriebsdaten und die Ausführung indivi-

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

dueller Logistikkfunktionen und Steuerprogramme erlauben. Als Anwenderprogrammiersprache ist Anweisungsliste nach DIN vorgesehen. Die Regelungsfunktionen müssen als Funktionsablaufdiagramm mittels CAD-System erstellt, parametrisiert und dokumentiert werden.

GEFORDERTE OPERATOREN

---

- Arithmetik: Verarbeitung von Meß- und Rechenwerten, Gleitkomma-Routinen mit Endergebnissen zwischen +/- 0,001 und 99999, Addition / Subtraktion / Multiplikation / Division / Potenzierung / Max./Min.-Auswahl, Enthalpie (aus Temperatur und Feuchte), Absolutwert bzw. absolute Differenz größer als / kleiner als, Zählspeicher und Glieder für Zeitverzögerungen.
- Bool'sche Logistik: Verarbeitung von Meldungen, sowie logischen Ergebnissen (1 oder 0).  
ODER / UND / NICHT / ODER NICHT / UND NICHT
- Befehl: Als Ergebnis von logischen Operationen bzw. Vergleichen, müssen folgende Befehle programmiert werden können:  
EIN (bzw. 2. oder 3. Drehzahl)  
AUS / LANGSAM / HÖHER / TIEFER  
Ereignisprogramm auslösen

gleitende Sollwertvorgaben  
GEFORDERTE OPERANDEN

---

Neben Meßwerten, Meldungen und Ergebnissen müssen verarbeitet werden können:

- Konstanten im Bereich von + 0,0001 bis + 99999
- Uhrzeit
- Wochentag

Die Art der analogen Eingangsgröße muß jedem hardwaremäßigen Analogeingang über die Software frei zuweisbar sein.

Toleranzen der Meßwertgebung müssen als +/- Offseteingabe über die Software eliminiert werden können.

In die Einheitspreise ist der Einbau der Komponenten einzurechnen.

Fabrikat: MODULMATIC

Code : 3.550.000



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
5.1	1	Stck	Profibus DDC-Unterstationsseite		

**ACHTUNG:**

Der Bieter muß diese Position nur anbieten, wenn er nicht standardmäßig über eine Profibus-FMS-Schnittstelle auf der DDC-Unterstation gem. vorgegebener Spezifikation verfügt. Schnittstellengateway Profibus-FMS für die DDC-Unterstation bieterspezifisch zur Umsetzung aller Informationspunkte bzw. Daten auf das Profibus-Protokoll FMS gem. den Spezifikationen und Vorbemerkungen.  
 Profibus-FMS-Software für das zuvor beschriebene Schnittstellengateway.  
 Generierung aller Informationspunkte für die Umsetzung in Profibus auf der DDC-Unterstationsseite, einschl. aller Nebenleistungen, wie Inbetriebnahme, Programmierung bzw. Parametrierung und aller sonstigen bieterspezifischen Nebenleistungen.

**1:1 Hardware-Check**

Hier muß der Bieter die vollständige Prüfung jedes Hardware-Informationspunktes bzw. jedes übertragenen Informationspunktes durchführen und protokollieren zwischen DDC-Unterstation und Profibus-Gateway.  
 Wurde vom Bieter bereits eine Kopplung mit Profibus FMS nach DIN 19245 realisiert ?

JA  NEIN

Wenn JA, bei welchen Projekten ?  
 Bitte mit Benennung der Gesamtanzahl von Informationspunkten und der Anzahl der Informationspunkte, die über Profibus übertragen wurden.

.....  
 .....  
 .....  
 .....

Ist der bieterspezifische Automationsbus ein offener Bus und wird dieser über Softwarelizenzvertrag jedem beliebigen Nutzer zur Verfügung gestellt ?

JA  NEIN

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 54

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<p>Wenn JA, dann wird der Bieter gebeten, eine detaillierte Beschreibung seines Busprotokolles, mit zugehörigem Softwarelizenzvertrag, seinem Angebot beizulegen. Liegt diese Beschreibung mit Softwarelizenzvertrag dem Angebot bei ?</p> <p><input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN Ansonsten:</p> <hr/> <p>Wenn Bieter bei der DDC-Unterstation über keine Kommunikationsschnittstelle auf Basis Profibus verfügen, dann muß in jedem Falle folgendes angeboten werden: * Gateway zur Umsetzung in Profibus FMS Die Bieter, die die Aufschaltung über Gateway realisieren, müssen Ihrem Angebot eine exakte schematische Darstellung beilegen, aus der hervorgeht, welche Komponenten der Bieter benötigt, um die geforderte Funktion zu erfüllen. Die verwendeten Komponenten mit ihrer jeweiligen Funktion müssen exakt beschrieben werden. Liegt dem Angebot das Schema mit zugehöriger Funktionsbeschreibung bei ? <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN Code: 3.550.010</p> <p>UNIVERSAL - DDC</p> <hr/>		
5.2	1	Stck	<p>Netzgerät für Grundplattenmontage Type: NG37.01</p> <hr/> <p>Netzgerät für Grundplattenmontage primär: 230 V AC / sek. 24 V DC belastbar : max. 7 A mit Primär- und Sekundärschutz. LED grün für Betrieb und LED rot für Überlast. Absicherung durch Feinsicherung, max. Umgebungstemperatur 60°C. Fabr.: MODULMATIC</p> <p>Code : 3.550.137</p>		
5.3	1	Stck	<p>19-Zoll-Baugruppenträger mit Spannungsversorgung, Type: BG 1000</p>		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

			<p>für DDC-System, 3 HE / 84 TE (=14 Steckplätze) fertig montiert mit Busplatine, Anschlußklemmleisten und Führungsschienen. Gesamtgewicht 3,4 kg. Bestückt mit 1 Spannungsversorgungsmodul SV 1000, 19-Zoll-Modul mit Europakarte 160x100 mm kompl. steckbar. Höhe 3HE (128,4mm), Breite 6TE (30,4mm), Tiefe 184 mm, Gewicht 330 g. Alle Anschlüsse auf rückseitigem Anschlußstecker 32-polig DIN 41 612. Eingangsspannung 24 V DC +/- 10 % Ausgangsspannung /-strom 5 V DC / 5 A Polaritätsprüfung für 5 V - Ausgang. Fabr.: MODULMATIC</p>		
5.4	1		<p>Code : 3.550.200 Stck Erweiterungs-Baugruppenträger Type: BG 1100</p> <p>für DDC-System, 3 HE / 84 TE (=14 Steckplätze), fertig montiert mit Busplatine, 14 Anschlußklemmleisten und Führungsschienen. Fabr.: MODULMATIC</p>		
5.5	1		<p>Code : 3.550.220 Stck DDC-Zentralmodul mit integriertem Archiv Type: CP 1201</p> <p>Entsprechend vorgenannter Beschreibung und Anforderung, in 19-Zoll-Ausführung, mit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* integriertem Klartext-Bediengerät, 4-zeilig je 16 alphanumerische Zeichen</li> <li>* Schnittstelle für Programmiergerät</li> <li>* RAM / EEPROM-Speicher zur Speicherung der kompletten Unterstationssoftware</li> <li>* batteriegepufferter Echtzeituhr und Schaltuhrfunktion</li> <li>* Schnittstelle für Profibusanschluß</li> <li>* Schnittstelle für Funkuhrempfänger</li> <li>* Batterieüberwachung</li> <li>* Watchdog und Sammelstörrelais</li> <li>* Integriertes Archiv: <ul style="list-style-type: none"> <li>- max. 64 analoge Datenpunkte, 512 kByte Speichertiefe</li> <li>- max. 12.000 digitale Aufzeichnungswerte</li> </ul> </li> </ul> <p>Das CPU-Modul hat folgende digitale und</p>		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			analoge Ein-/Ausgänge integriert: - 8 digitale Meldeeingänge - 8 zweifarbige LEDs - 8 digitale Relaisausgänge - 8 analoge Eingänge frei wählbar: 0/2-10V, Ni1000 - 2 Schnittstellen für analoge Ausgangs- module mit je 4 Ausgängen (0-10V, 0(4)-20mA, Relais) Software-Regelfunktionsbausteine: - 8 PID-Regler - 8 Rampenbausteine (P-Regler) - 4 Auswahlbausteine (MIN/MAX) - 2 Mittelwertbausteine - 16 Grenzwertbausteine mit integrierter Verzögerungszeit durch Anwenderpro- gramm freiverschaltbar Aufschaltung von max. 29 Peripheriemo- dulen, Spannungsversorgung 24 V / 5 V DC, zum Einbau in 19-Zoll-Träger. Fabr.: MODULMATIC		
5.6	1	Stck	Code : 3.550.330 DDC-Kommunikationsmodul Type: CM 1000 ----- Kommunikationsmodul Profibus als Er- weiterungssteckkarte zu Zentralmodul. Für 0 bis 1200 m Buslänge und Profibus- FMS-Anbindung nach DIN 19245 Teil 1 + 2. Fabr.: MODULMATIC Code : 3.550.400		
5.7	2	Stck	DDC-Kommunikationsmodul Type: CM 1300 ----- Kommunikationsmodul mit 2 Schnittstellen zur Kommunikation mit Einzelraumreglern, Modems, Druckern, Wärmemengenzählern u.a. Schnittstellen (ohne Schnittstellen-Aufsteckkarte) Mit zweifarbigen LEDs zur Kommunikationssignalisierung Fabr.: MODULMATIC Code : 3.550.550		
5.8	1	Stck	Externes Analog-Modem		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Type: ZLT.202.2 ----- zur Datenübertragung und zum Datenempfang über das Fernmeldefestnetz, betriebsfertig, einschl. Spannungsversorgung, Verbindungskabel und allen Anschlüssen, zum Anschluß an eine COM-Schnittstelle, Rufentgegennahme manuell oder automatisch, Schnittstellen: V.24/V.28, Analog-TAE Stromversorgung 230 V / 50 Hz Betriebsarten: asynchron / synchron Übertragungsart: halb-duplex Datenprotokoll: V.34 Treiber für Windows 3.11 / 95 / NT4.0 Bauderate: 33.600 Bit/sec. Fabr.: MODULMATIC Code : 3.500.050		
5.9	4	Stck	Aufsteckkarte RS232, Type: CS 1100 ----- Aufsteckkarte RS232 (V.24)-Schnittstelle für CM 1300 (max. 2 pro CM-Modul). Fabr.: MODULMATIC Code : 3.550.610		
5.10	1	Stck	Aufsteckkarte RS485, Type CS 1300 ----- Aufsteckkarte RS485-Schnittstelle für CM 1300 (max. 2 pro CM-Modul). Fabr.: MODULMATIC Code : 3.550.630		
5.11	1	Stck	DDC-Eingangsmodul Type: AZ 2200 ----- in 19-Zoll-Ausführung, für 16 digitale Eingänge, mit einstellbarer Zeitverzögerung. Freie Zuordnung von Betriebs-/Störmeldungen über mehrfarbige LED's (hardwareseitig). Wählbare Eingangsfunktion: Arbeits-/Ruhestrom. 2 Gruppenstöralarme (freikombinierbar)		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 58

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			für Hardwareverriegelungen. Fabr.: MODULMATIC		
5.12	3		Code : 3.550.820 Stck DDC-Steuermodul Type: ST 1100 ----- in 19-Zoll-Ausführung, mit integriertem Mikroprozessor, für 4 einstufige Antriebe, einschl. Nothandebene, Hardwarefunktionen mit Sicherheitsverriegelungen, Anzeige der Betriebs-/Stöorzustände über LED (programmunabhängig), Hardwareseitige Aufschaltung von 12 Datenpunkten systemintern realisiert, integrierte Schalterstellungsrückmeldung Fabr.: MODULMATIC		
5.13	1		Code : 3.550.910 Stck DDC-Steuermodul Type: ST 1300 ----- in 19-Zoll-Ausführung, mit integriertem Mikroprozessor, für 1 dreistufigen Antrieb, sowie 5 zusätzliche digitale Eingänge mit 3 LEDs, einschl. Nothandebene, Hardwarefunktionen mit Sicherheitsverriegelungen, Anzeige der Betriebs-/Stöorzustände über LED (programmunabhängig), Hardwareseitige Zeiteinstellungen bei für Hoch- und Rückschaltverzögerungen bei Hand- und DDC-Betrieb. Hardwareseitige Aufschaltung von 12 Datenpunkten systemintern realisiert, integrierte Schalterstellungsrückmeldung. Fabr.: MODULMATIC Code : 3.550.930		
5.14	2		Stck DDC-Regelmodul Type: RM 1000 ----- in 19-Zoll-Ausführung, mit integriertem Regel-Mikroprozessor, für 8 variable Analogeingänge und 8 variable Regelausgänge, Programmablauf modulintern ohne Zentralmodul mit Mindestbestückung von parametrierbaren Softwarebausteine:		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<ul style="list-style-type: none"> <li>* 8 getrennte PID-Regler,</li> <li>* 8 Ausgangsbausteine,</li> <li>* 8 Eingangsbausteine,</li> <li>* 8 Rampenbausteine (P-Regler),</li> <li>* 4 Auswahlbausteine (MIN/MAX je 4 Eingänge,</li> <li>* 2 x 4-fach Mittelwertbausteine,</li> <li>* 16 Grenzwertbausteine,</li> </ul> durch grafisches Anwenderprogramm frei konfigurierbar. Fabr.: MODULMATIC Code : 3.551.100		
5.15	1		Stck DDC-Ausgangssteckmodul Type: AS 1100 <hr/> aufsteckbar auf Regelmodul, mit 4 analogen Ausgängen 0...10V, 2...10V. Fabr.: MODULMATIC  Code : 3.551.120		
5.16	1		Stck Funkuhr-Empfänger Type: DCF00.77 <hr/> Funkuhr-Empfangsmodul zur Aufschaltung auf DDC, zur Uhrensynchronisation aller angeschlossener Unterstationen und des Leitrechners. Wandaufbaugeschäuse mit integrierten LEDs und Anschlußklemmen, inkl. aller bieterspezifischen Hard- und Software zur Aufschaltung auf DDC. Fabr.: MODULMATIC  Code : 3.580.150		
5.17	1		Stck Busumsetzer für max. 60 M-Bus Zähler: MV 1000 <hr/> Mikrocontrollergesteuerter Umsetzer des Einzelraumreglerbus auf RS232, mit inte- griertem Netzgerät. Übertragungsgeschwindigkeit: 300, 2400 und 9600 Baud, automatische Abschaltung des Busses bei Kurzschluß und Überstrom, mit automatischer Wiedereinschaltung nach Ende des Überstroms. Anzahl der M-Bus Zähler: 60 Stück		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Fabr.: MODULMATIC  Code : 3.570.300 DIENSTLEISTUNGEN		
5.18	1		<hr/> Ingenieurleistungn <hr/> Planung und Erstellung der anlagen-spezifischen Unterlagen, Koordination mit allen Gewerken: - Technische Klärung des Anlagenaufbaus, des Anlagenbezeichnungssystems und der Datenpunktbezeichnungen - Festlegung der MSR-Leistungsdaten - Erstellen von Regelschemen / Datenpunktlisten / Ventillisten - Erstellen der Schaltpläne mit integrierter DDC-Technik - Gerätelisten aller Komponenten MSR - Erstellen von Anlagenbeschreibungen - Erstellen von Meßprotokollen - Gesamtdokumentation geordnet für optimalen Betrieb / Fehlersuche / Bearbeitung durch den Betreiber, einschließlich aller erforderlichen Handbücher Pauschalpreis; Code : 3.590.100		
5.19	1		Technische Systembearbeitung Unterstation <hr/> Klärung der DDC-technischen Funktionen, Generieren, Parametrieren, Texte eingeben für die ausgeschriebene Datenpunktmenge. Pauschalpreis Code : 3.590.110		
5.20	1		Erstellung Anwendersoftware für DDC-Unterstation <hr/> Festlegung der Anlagenkonfiguration, Eingabe der Benutzeradressen, Eingabe von Klartexten und Kommentaren,		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Eingabe der Parameter für Analogwerte, Kennlinienanpassung von Regelsignalen, Erstellen der anlagenspezifischen Programme, Zuordnung von: - Ein-/Ausgängen - Steuerprogrammen für Antriebe - Regelungsprogrammen - Analogwertverarbeitung - Ablaufsteuerungen zwischen Anlagen- teilen - Logische Verknüpfungen - Ereignisprogramme / Zeitprogramme - Konfigurieren / Parametrieren - Analoge Grenzwerte / Verknüpfungen - Zuordnung von Betriebszeiten - Erfassung von Zählwerten für die ausgeschriebene Datenpunktmenge. Pauschalpreis		
5.21	1		Code : 3.590.120 Inbetriebnahme Anwender-Software		
			SOFTWARE-Inbetriebnahme der Gesamtanlage mit folgenden Mindestanforderungen: - Test der Anwender-Software - Überprüfung der Hardwarekonfiguration - Überprüfung aller Datenpunkte, d.h. Test aller Ein-/Ausgänge vom Geber zur DDC oder von DDC zu allen Ansteue- rungen - Funktionskontrolle des Übertragungs- netzwerkes - Test aller anlagenspezifischen Ver- riegelungs-/ Steuerungsfunktionen - Test aller regelungstechnischen Funktionen - Prüfung aller Regelstrecken auf Genauigkeit / Stabilität - Protokollierung der eingestellten Meßwerte / Parameter - Protokollierung von Anlagen-Verhalten zeitabhängiges Schalten / Zählwerte / Betriebsstunden - Übergabe der Dokumentation für das gesamte Regelsystem für die ausgeschriebene Datenpunktmenge Pauschalpreis		
5.22	1		Code : 3.590.130 Steck Aufschaltung von M-Bus Datenpunkten und deren Einbindung in die Unterstationssoftware. Ein Auslesen aller Informationen 10 Datenpunkte		



ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 62

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
5.23	1		<p>je M-Bus Zähler. Visualisierung am Übergeordneten Leitrechner</p> <p>Anzahl der eingesetzten M-Bus Zähler 5. Stck Stck Schnittstellenbaustein zwischen DDC-Unterstation und BHKW SenerTec GmbH Bedienterminal</p> <p>-----</p> <p>zur Kommunikation der DDC-Unterstation mit dem Bedienterminal, bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Schnittstellenbaustein mit Schnittstelle</li> <li>* RS232 mit SenerTec-Protokoll zum Anschluß des Bedienterminals</li> <li>* Schnittstelle zur Anbindung der DDC-Unterstation</li> <li>* Gatewaysoftware zur bidirektionalen Datenübertragung von DDC-Unterstation zu Bedienterminal mit folgenden Funktionen: Bidirektionaler Austausch von:   Digitalen Informationspunkten   Analogen Informationspunkte   Virtuellen Informationspunkten</li> </ul> <p>Einschließlich Montage im Schaltschrank einschließlich allem bieterspezifischen Zubehör. ACHTUNG: Da sich in einem Bauteil zum Teil mehr Informationsschwerpunkte (also Automationsstationen an räumlich entfernten Stellen befinden, muß ein Zugriff des Bedienterminals auch auf andere in diesem Gebäude befindlichen Automationsstationen möglich sein über den Automationsbus zwischen den DDC-Unterstationen Bei Aufruf eines Bildes auf dem Bedientdisplay muß gewährleistet sein, da die Informationspunkte in max. 2 Sekunden auch von anderen DDC-Unterstationen auf dem Display angezeigt werden. Höhere Zeiten sind nicht akzeptabel. Der Bieter bestätigt mit seinem Angebot ausdrücklich, daß er diese Forderungen erfüllt.</p>		
5.24	1		<p>Code : 3.550.530 Stck Schnittstellenbaustein zwischen DDC-Unterstation und BHKW Kraftwerk GbR Bedienterminal</p> <p>-----</p> <p>zur Kommunikation der DDC-Unterstation</p>		

Pos.Nr. Menge ME Leistungsbezeichnung Einzelpreis Gesamt DM

mit dem Bedienterminal, bestehend aus:  
 \* Schnittstellenbaustein mit Schnittstelle  
 \* RS232 mit 3964R-Rk 512 Protokoll zum Anschluß des Bedienterminals  
 \* Schnittstelle zur Anbindung der DDC-Unterstation  
 \* Gatewaysoftware zur bidirektionalen Datenübertragung von DDC-Unterstation zu Bedienterminal mit folgenden Funktionen:  
 Bidirektionaler Austausch von:  
 Digitalen Informationspunkten  
 Analogen Informationspunkte  
 Virtuellen Informationspunkten  
 Einschließlich Montage im Schaltschrank einschließlich allem bieterspezifischen Zubehör.  
 ACHTUNG:  
 Da sich in einem Bauteil zum Teil mehr Informationsschwerpunkte (also Automationsstationen an räumlich entfernten Stellen befinden, muß ein Zugriff des Bedienterminals auch auf andere in diesem Gebäude befindlichen Automationsstationen möglich sein über den Automationsbus zwischen den DDC-Unterstationen  
 Bei Aufruf eines Bildes auf dem Bedienterminal muß gewährleistet sein, da die Informationspunkte in max. 2 Sekunden auch von anderen DDC-Unterstationen auf dem Display angezeigt werden. Höhere Zeiten sind nicht akzeptabel.  
 Der Bieter bestätigt mit seinem Angebot ausdrücklich, daß er diese Forderungen erfüllt.

5.25 1 Stck Code : 3.550.530 Schnittstellenbaustein zwischen DDC-Unterstation und Photovoltaikanlage der Fa. ASE Bedienterminal

zur Kommunikation der DDC-Unterstation mit dem Bedienterminal, bestehend aus:  
 \* Schnittstellenbaustein mit Schnittstelle  
 \* RS232 mit ASE-Protokoll zum Anschluß des Bedienterminals  
 \* Schnittstelle zur Anbindung der DDC-Unterstation  
 \* Gatewaysoftware zur bidirektionalen Datenübertragung von DDC-Unterstation zu Bedienterminal mit folgenden

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 64

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Funktionen:  
 Bidirektionaler Austausch von:  
 Digitalen Informationspunkten  
 Analogen Informationspunkte  
 Virtuellen Informationspunkten  
 Einschließlich Montage im Schaltschrank  
 einschließlich allem bieterspezifischen  
 Zubehör.

ACHTUNG:  
 Da sich in einem Bauteil zum Teil mehr  
 Informationsschwerpunkte (also Automa-  
 tionsstationen an räumlich entfernten  
 Stellen befinden, muß ein Zugriff des  
 Bedienterminals auch auf andere in  
 diesem Geäude befindlichen Automations-  
 stationen möglich sein über den Automa-  
 tionsbus zwischen den DDC-Unterstationen  
 Bei Aufruf eines Bildes auf dem Bedien-  
 display muß gewährleistet sein, da die  
 Informationspunkte in max. 2 Sekunden  
 auch von anderen DDC-Unterstationen auf  
 dem Display angezeigt werden. Höhere  
 Zeiten sind nicht akzeptabel.  
 Der Bieter bestätigt mit seinem Angebot  
 ausdrücklich, daß er diese Forderungen  
 erfüllt.

Code : 3.550.530  
 Summe Titel 5



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Titel-Nr. 6

Feldgeräte BHKW Anlage  
Feldgeräte - Allgemein -

---

In den Einheitspreisen der Feldgeräte sind nachstehende Leistungen mit einzukalkulieren:

- Lieferung mit allem Zubehör
- Montage
- Festlegung der Montageorte mit der Gewerkefirma

Der Einbau von wasserseitigen Einbauteilen (z.B. Tauchhülsen, Niveaugebern, Ventilen etc.) erfolgt durch den Auftragnehmer des jeweiligen BTA-Gewerkes. Die Qualität und Ausstattung ist so zu bemessen, daß die Anforderungen des Leistungsverzeichnisses erfüllt werden. Meßbereiche, Größen (Nennwerten etc.), müssen im Auftragsfalle nochmals überprüft und den Erfordernissen angepaßt werden.

Code : 3.600.000

6.1	6	Stck	Temperaturfühler als Kabelanlegefühler Type: TH1		
-----	---	------	---	--	--

---

Zum Einbau in Heizkessel, Boiler etc.  
Material: Fühlerhülsen aus Edelstahl  
Einbaulänge: 6 x 50 mm rolliert  
Sensor: Ni 1000  
Toleranz nach DIN 43 760  
Einsatzbereich: -35...+100°C  
inkl. Montagematerial  
Fabr.: MODULMATIC

Code : 3.601.135

6.2	5	Stck	Temperaturfühler für Rauchgas Type: TE-R1		
-----	---	------	--	--	--

---

Stabfühler zum Einbau in Rohrleitungen  
geeignet zur Messung von Temperaturen  
in Lüftungskanälen

Anschlußkopf: Aluminium, Form B, Schutzart IP 66  
Ausgang: Meßumformer 4-20 mA  
Einsatztemperatur: -50 bis +260°C  
Fühlerhülse: Durchmesser 8 mm,

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 66

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Edelstahl Mat. 1.4571 Einbaulänge: 100/150/200/250 mm Einsatztemperaturbereich: -50...+300°C mit Montageflansch Fabr.: MODULMATIC		
6.3	9	Stck	Code : 3.601.140 Temperaturfühler als Anlegefühler Type: TA1 ----- Zum Anbau an Rohrleitungen Material: Gehäuse Polycarbonat weiß-grau mit Verschraubung PG 9 Sensor: Ni1000 / Pt1000/Pt100 Schutzart: IP 43 Toleranz nach DIN 43760 Einsatztemperaturbereich: -35...+100°C inkl. Montagezubehör (wie Spannband und Wärmeleitpaste) Fabr.: MODULMATIC		
6.4	1	Stck	Code : 3.601.130 Temperaturfühler für Außenwandmontage Type: TW1 ----- Zur Auf-Putz-Montage an Außenwänden Material: Gehäuse Polycarbonat weiß-grau mit Verschraubung PG 9 Sensor: Ni1000 / Pt1000/100 Schutzart: IP 54 Toleranz nach DIN 43760 Einsatztemperaturbereich: -35 bis +90°C Fabr.: MODULMATIC		
6.5	20	Mtr	Code : 3.601.125 Profibus-Kabel ----- Buskabel nach RS485-Norm, 2 Adern verdreht, 2-fach geschirmt, Alufolien und Kupfergeflecht, Wellenwiderstand: Nennwert 160 Ohm, Dämpfung bei 4 MHz: 22 dB/km, Impedanz: 57,1 Ohm/km, Kabelart: 02Y(ST)CY 2 x 0,64		
6.6	2	Stck	Code: 3.580.255 Ölzähler, lose Typ VZO 4 Fabrikat: Weishaupt		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 67

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Bereich 1-50l/h, Betriebsdruck max 25 bar, Betriebstemperatur max 50°C Anschluß Innengewinde G1/8 Meßgenauigkeit 1%		
6.7	5	Stck	mit Ferngeber RE 0,1 ( 0,1l/Impuls) Gasmengenzähler QA10 DN 25; Qmin=1,6 m³ Qmax=16 m³ bei Pü=2		
6.8	5	Stck	bar=4 Wärmemengenzähler ----- bestehend aus: 2 x Temperaturfühlern Pt100 Rechenwek für Temperaturbereich 0....180°C M-Bus Platine Qn 6 m³/h DN 25  PN 16 Elektromaterial -----		
6.9	100	Mtr	Installationskabel IY(St)Y 2x2x0,8  ----- Summe Titel 6		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
7.1	1	Stck	<p>Schaltschrank BHKW Anlage Schaltschrankgehäuse Ausführung für Bodenaufstellung</p> <p>-----</p> <p>Massive Stahlblechkonstruktion, Mindestblechstärke: 2 mm. Schaltfelder werden als Einzelfelder, geeignet zum beliebigen Aneinanderreihen vorgesehen. Die Anlieferung erfolgt aus Transportgründen, als Einzelfeld. Die Felder werden erst auf der Baustelle als Gesamtschaltschrank aufgestellt, mech- anisch und elektrisch verbunden. Fronttüren sind mit mind. 3 innenlie- genden Verschwindescharnieren auszu- führen und mit umlaufender Gummidichtung auszustatten. Als Schaltschrankschloß ist ein Stangen- schloß mit mind. 3 Zubehörungen und mit Doppelbartschlüssel für Mittelspannungs- anlagen einzubauen. Der Einbau eines Profilzylinders für ein zentrales Schließsystem muß möglich sein. Verdrahtung und Verschlauchung hat in abgedeckten Kabelkanälen mit einer max. 80%igen Belegung zu erfolgen. Verbindungsleitungen zu beweglichen Tü- ren oder sonstigen Geräten sind flexibel auszuführen. Für flexible Leitungen sind Quetschkabelschuhe vorzusehen. Für abgehende Kabel sind Reihenklennen in kriechstromfester Ausführung nach DIN 53 480 einzubauen. Querschnitte der abgehenden Kabel sind besonders zu be- rücksichtigen. Alle N-Kreise (Mp) sind über Nulleiter Trennklennen zu bilden. Alle PE-Abgänge (Schutzleiter) sind mit separaten Schutzleiterklennen, welche auf den Klemmleisten den Abgängen zugeordnet sind, auszuführen. Gehäuse und Fronttüren sind an geeig- neter Stelle mit CU-Litze in die Er- dungsmaßnahmen mit einzubeziehen. Sämtliche Einbauteile wie Schütze, Motorschutzschalter, Relais, Sicherungen usw. sowie alle Abgangsklennen sind dauerhaft zu bezeichnen. Die Bezeich- nung aller Frontgeräte erfolgt mit</p>		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

gravierten Resopalschildern, welche dauerhaft befestigt sein müssen.  
 Je Schaltschrankfeld ist eine Stecktasche zur Aufnahme der Schaltpläne einzubauen.  
 Die Kabeleinführung erfolgt über PG-Verschraubungen. Einführung oben. Zugentlastung für abgehende Kabel ist vorzusehen.  
 Die Lackierung muß mit mindestens 1 Rostschutzlackierung  
 1 Fertiglackierung mit Strukturlack erfolgen.  
 Farbe: RAL 7032  
 oder nach Wunsch des Bauherrn.  
 Ergänzend zu den Ausführungsrichtlinien besonders einer richtigen Querschnittswahl innerhalb der Schaltschränke, sind alle erforderlichen VDE/DIN-Vorschriften sowie die Forderungen der EVU zu beachten.

#### Einbau der Regelungsteile:

Die elektrischen oder pneumatischen Regelgeräte sind komplett einzubauen, komplette Verdrahtung oder Verschlauchung entsprechend den Unterlagen der Regelungsfirmen, einschl. allen Zubehörs, hat durch den Schaltschrank-

lieferanten zu erfolgen.

Fabrikatsfestlegung für die Kalkulation:

Luftschütze: ABB, Siemens  
 Leistungstrenn-/Leistungselbstschalter:  
 Klöckner-Moeller, SIEMENS  
 Lastausschalter: Klöckner-Moeller, SIEMENS  
 DDC-Komponenten: MODULMATIC  
 Signalleuchten: Assmann  
 Reihenklemmen, Nulleiter-, Schutzleiter-  
 und Trennklemmen: Phönix  
 Änderungen bedürfen der Zustimmung der  
 Bauleitung. Bei Vorlage entsprechender  
 Betriebsmittelvorschriften des Endkunden  
 haben diese Vorrang vor diesen Fabrikatsfestlegungen

#### Planungsunterlagen:

Die Schaltpläne sind entsprechend DIN 40711 und 40713 - 717 auszuführen und 1-fach als Original und 2-fach als

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<p>Papierpause zu übergeben.</p> <p>Zusätzliche Unterlagen:</p> <hr/> <p>Frontansicht - Aufbauzeichnung                      Stückliste                      Kabelliste</p> <p>Trägergestellpläne bei DDC/Modulsystemen                      Abmessungen:                      Höhe: 1800 mm                      Breite: 800 mm                      Tiefe: 450 mm                      mit mind. 20 % Platzreserve.</p> <p>Anzahl der Türen : 1 Stück                      Komplette Steuerung PMC-Modultechnik                      für alle nachfolgend genannten Funktionsgruppen.                      Fabrikat: Max Weishaupt GmbH                      Niederlassung Münster                      Höltenweg 116.                      48155 Münster                      Telefon: 0251 / 9 61 12 0                      Telefax: 0251 / 9 61 12 80                      Lieferung frei Verwendungsstelle                      Code : 3.002</p>		
7.2	1	Stck	<p>Schaltschranksockel / Höhe: 100 mm</p> <hr/> <p>Stahlblechgekapselt, H: 100 / B: 800 mm                      Lackierung nach Angabe, zu vorgeannten Leergehäuse.                      Code : 3.100.100</p>		
7.3	1	Stck	<p>Schaltschrank - Aufsatztüre                      (max. 5 Höheneinheiten)</p> <hr/> <p>Schaltschrankaufsatz auf der Außentüre                      im Bereich der Bedienungselemente, mit                      Sichtscheibe. Montiert zur Vermeidung                      von unbefugter Bedienung von Analgen-                      teilen und Erhöhung der Schutzart.                      Türe mit Sicherheitsschloß.                      Max. 5 Höheneinheiten                      Code : 3.109.000</p>		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

7.4	1	Stck	Bedienterminal		
-----	---	------	----------------	--	--

Statt einem Leuchtschaltbild wird in dem Feld der DDC-Unterstation ein aktives farbiges TFT-LCD-Display vorgesehen, zur grafischen Darstellung und Bedienung der Anlagen am Schaltschrank.

Das Bediendisplay muß folgende Spezifikationen erfüllen:

- \* Vollgrafischer Bedienbildschirm mit Colordisplay
- \* Resistiv-Touchtechnologie (keine Infrarot-Technologie)
- \* Individuelle Bildgestaltung durch Einbringen von Bitmapgrafiken
- \* Einfache Bedienerführung
- \* Ausführliche Diagnosefunktionen auf Tastendruck
- \* Balken-, Trend und Kreisdiagrammdarstellung
- Meldeweiche / Quittierung
- \* Meldungsunterdrückung und Sperrung von Punkten
- \* Programmierbare Reaktionen / Rechnerfunktion
- \* Statistik
- \* Wiedereinschaltung nach Netzausfall
- \* Trendkurven / Balkengrafik
- \* Datenauskopplung
- \* Protokollierung
- \* Farbgrafiksoftware
- \* Kalenderprogramm
- \* Lastabwurf E-MAX
- \* Ereignisverarbeitung
- \* Systemausfall Leitwarte
- \* Reglerverschaltung bei Anlagen
- \* Zusatztext als Langtext
- \* Informationspunkt-Textverarbeitung
- \* Grenzwertdarstellung bei Meßwerten
- \* Schutzhilfsparameter

Technische Daten:

Displaytyp: TFT-Color-LCD, 8 Farben

Displaygröße: 15"

Bildschirmauflösung: 1024 x768

Touchfelddauflösung: 32 x 24

Versorgungsspannung: 24 V DC

Schutzart: IP 65 / NEMA 4/13

- 1 PROFIBUS-Schnittstelle nach DIN EN 50170

- PC nach Industriestandard

- Betriebssystem Windows NT4.0

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

- CPU Pentium III, 450 MHz
- 128 MB SDRAM / 512 KB Cache Speicher
- 100 MHz Mainboard
- Hauptspeicher erweiterbar max. 384 MB
- Harddisk 9,1 GB /UW-LVD-SCII,
- 7200 UPM
- Batteriegepufferte Echtzeituhr /
- Kalender, Flash-BIOS
- 7 Steckplätze (2xISA, 4xPCI-Bus,
- davon 1 shared), 1 AGP
- 1,44 MB-Diskettenlaufwerk 3,5 Zoll
- Stromsparfunktion
- Bilddatenspeicher: Flash-Eprom 1 MB
- Serielle Schnittstelle zur Anbindung an
- die DDC-Unterstation über RS 232 mit
- Protokoll, z.B. 3964R
- einschließlich Montage in der Schalt-
- schrantüre des DDC-Feldes.
- Code : 3.555.520

7.5	1	Stck	Erstellen von Anlagenbildern / Parametrierung		
-----	---	------	--	--	--

-----

Erstellen eines Anlagenbildes auf dem Bediendisplay einschließlich der Parametrierung von bis max. 378 Informationspunkten, sowohl auf der Automationsstation, als auch auf dem Bediendisplay, einschließlich notwendiger Inbetriebnahme, 1:1 Check, notwendige Software für die Bilderstellung und Parametrierung auf dem Bediendisplay und notwendiger Software bei der Automationsstation.

Die Bilder müssen bezüglich Aufbau und Farbe identisch sein zu den Bildern, die auf der GLT dargestellt werden.  
Wurde das beschriebene Bediendisplay vom

Bieter schon eingesetzt ?  
Mit welchem Protokoll werden die Daten von der Automationsstation zu dem Bediendisplay übertragen und welche Schnittstelle wird hier vorgesehen ?

-----

-----

Code : 3.555.540

7.6	1	Stck	Zwangsbelüftung		
-----	---	------	-----------------	--	--

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<hr/> Ventilator und Thermostat, erhöhte Luftleistung. Code : 3.106.003		
7.7	1	Stck	Schaltschrank - Innenbeleuchtung <hr/> Je Schaltschrankfeld ist eine Leuchtstoffröhre - 20 Watt, 500 mm lang - geschaltet über einen Endschalter, der beim Öffnen der Türe die Beleuchtung einschaltet, einzubauen. Code : 3.110.000		
7.8	1	Stck	Steckdose - 230 V <hr/> 1 Steckdose - 230 V 1 Sicherungsautomat 1 pol. Code : 3.111.230		
7.9	1	Stck	Einspeisung 400 V - 63 A <hr/> 1 Hauptschalter 3 pol. 63 A 1 Hauptsicherung 3 pol. 3 Phasenleuchten 1 Sicherungselement 3 pol. 25 A Code : 3.135.063		
7.10	1	Stck	Netz-Überspannungsableiter <hr/> Hochenergie-Absorber in 230/400 V Drehstromnetzen, als GROBSCHUTZ der MSR-Komponenten, mit Prüftaste zur Funktionsprüfung, automatischer Netz-Folgestrom Löschung. Ausführung: 4-polig Schutzpegel: < 2 kV Ansprechzeit: < 25 ns Hochstoßstrom: 65 kA nach VED 0675, mit pot.freiem Kontakt für Auslösemeldung, dieser Kontakt ist ebenfalls mit einer Überspannungsschutzeinrichtung zu beschalten.		



ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 74

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Mit Universalfuß zum Aufsnappen auf DIN/EN-Tragschienen, einschl. Tragschienenanteil und Verbindung mit dem Potentialausgleich.		
7.11	1		Code : 3.145.010 Stck Überspannungsschutz Datenbus ----- Überspannungsschutz für Datenbus zur Absicherung der DDC-Zentralen gegen transiente Überspannungen für Schaltschrankeinbau auf Normschiene, Isoliergehäuse mit Baubreite 50 mm.		
7.12	1		Code : 3.145.030 Stck Strommessung - 3 phasig Digital ----- 1 Digitalanzeiger mit Umschalter, geeignet für PMC-Modul-System 3 Analogwandler 3 Stromwandler .... / 5 A 1 Satz Meßklemmen Code : 3.152.002		
7.13	1		Stck Steuertrafo - 100 VA entsprechend VDE 0113 ----- 1 Trafo Primär : 230 V AC Sekundär : 24 V AC Primärabsicherung : .... A 2 Sicherungselemente 1 pol. Sekundärabsicherung 1 Motorschutzschalter .... A 3 Sicherungsautomaten für Einzelkreise		
7.14	1		Code : 3.161.010 Stck Steuertrafo - 250 VA entsprechend VDE 0113 ----- 1 Trafo Primär : 400 V AC Sekundär : 230V AC Primärabsicherung : .... A 2 Sicherungselemente 1 pol. Sekundärabsicherung 1 Motorschutzschalter .... A		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 75

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			3 Sicherungsautomaten für Einzelkreise		
7.15	1		Code : 3.161.025 Stck FI-Schutzschaltung - 63 A ----- 1 Fehlerstrom-Schutzschalter Auslösestrom 300 mA / 30 mA Belastbarkeit : max. 63 A einschl. Isolierstoffgehäuse Code : 3.171.040		
7.16	3		Stck Leistungsabgang Wechselstrom mit Rückmeldung - max. 25 A ----- 1 Sicherungselement 1 pol. 25 A 2 Aufschaltungen Betriebs-/Störmeldung über Koppelrelais KR 01...		
7.17	2		Code : 3.192.025 Stck Leistungsabgang Drehstrom max. 25 A ----- 1 Sicherungselement 3 pol. 25 A Code : 3.195.025		
7.18	5		Stck Leistungsabgang Drehstrom mit Rückmeldung - max. 25 A ----- 1 Sicherungselement 3 pol. 25 A 2 Aufschaltungen Betriebs-/Störmeldung über Koppelrelais KR 01...		
7.19	4		Code : 3.196.025 Stck Motorkombination - 1 Drehzahl - 4 KW Direktanlauf mit Motorvollschutz ----- 1 Sicherungselement 1 Luftschütz mit Hilfskontakten 1S/1Ö 1 Motorvollschutz - Auslösegerät Ansteuerung der Leistungsbaugruppen über Koppelrelais Type : KR 01....		
7.20	4		Code : 3.212.004 Stck Motorkombination - 1 Drehzahl - 4 KW Direktanlauf mit Motorvollschutz		

## ANGEBOT

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			----- 1 Sicherungselement 1 Luftschütz mit Hilfskontakten IS/IÖ 1 Motorvollschutz - Auslösegerät Ansteuerung der Leistungsbaugruppen über Koppelrelais Type : KR 01....		
7.21	1	Stck	Code : 3.212.004 NOT/AUS-Steuerung ----- 2 Relais entsprechend VDE 0435 1 Störmeldung mit Aufschaltung auf DDC-Unterstation 4 Ansteuerrelais Anlage 1 Anwischrelais für Netzwiederkehr		
7.22	20	Stck	Code : 3.376.001 Betriebsmeldung DDC/ZLT ----- 1 Betriebsmeldung LED grün Code : 3.380.002		
7.23	20	Stck	Störmeldungen DDC/ZLT ----- 1 Störmeldung LED rot blinkend Störspeicher Aufschaltung Letztwertmeldung Arbeits-/Ruhestrom Verzögerungszeitglied Code : 3.380.003		
7.24	1	Stck	DIENTSTLEISTUNGEN SCHALTSCHRANK		
7.25	1		----- Ingenieurbearbeitung ----- - Erstellen aller Planungsunterlagen entspr. der Ausführungsrichtlinien - Erforderliche Baubesprechungen - Koordinierung aller Angaben in Ver- bindung mit dem Anlagenhersteller		



Pos.Nr.	Menge	ME Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
		- Erstellung der Dokumentation in 4-facher Ausfertigung. Pauschalpreis: Code : 3.400.010		
7.26	1	<p><b>Montage der Schaltschränke</b></p> <hr/> <p>Schaltschränke zum Verwendungsort transportieren, Herstellen der mechanischen Schaltschrankverbindungen, der elektrischen Feldverbindungen, sowie Verbindungen der CU-Schienen. Pauschalpreis: Code : 3.400.020</p>		
7.27	1	<p><b>Anschluß von Elektroleitungen (inkl.DDC)</b></p> <hr/> <p>Absetzen, Einführen und Auflegen (Klemmen bzw. Löten je nach Erfordernis) von fertig verlegten und eindeutig gekennzeichneten Elektroleitungen. Die Kennzeichnung der Kabel liegt in der Verantwortung der installierenden Elektrofirma, d.h. bei bauseitiger Installation ist auch die Kennzeichnung <b>BAUSEITS</b>. Die Netzzuleitung wird BAUSEITS herangeführt und aufgelegt. Bei Einsatz eines Gebäudeleitsystems / DDC-Systems sind die entsprechenden Anschlüsse ebenfalls Bestandteil dieser Leistungsposition. Für externe Schaltschränke ist jeweils nur der Anschluß für die Zuleitung, sowie Ansteuerung und Rückmeldung zu berücksichtigen. Interne Anschlüsse von Fertig-Steuerkomponenten werden von dem Lieferanten der Komponenten ausgeführt. Für BEID-seitigen Anschluß - PAUSCHAL:  Code : 3.400.030</p>		
7.28	1	<p><b>Inbetriebnahme Schaltschrank</b></p> <hr/> <p>- Prüfung aller Schaltfunktionen des Steuerungsteils in Verbindung mit Leistungs- und Regelungsteil - Drehrichtungskontrolle aller Antriebe</p>		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 78

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

- Messen und protokollarische Erfassung der Stromaufnahme aller Motoren
- Einstellen und Funktionskontrolle der Motorschutzeinrichtungen
- Übergabe der Schaltschränke mit Meßprotokollen und Bedienungsanweisung in 3-facher Ausfertigung

Die Einregulierung der Regelanlage ist in dieser Position **n i c h t** enthalten  
 Pauschalpreis:  
 Code : 3.400.040

Summe Titel 7

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
8.1	1	Stck	DDC Regelung UST Hauptgebäude Baugruppenträger Type: BG 2005 <hr/> 19-Zoll Kunststoffgehäuse mit abschließbarer Klarsichttüre (für 1 KD1000-Modul + 5 Peripheriemodule) fertig montiert, inkl. Führungsschienen. Fabr.: MODULMATIC		
8.2	1	Stck	Code: 3.555.220 DDC-Zentralmodul KD 1001, mit Archiv Type: KD 1001 <hr/> Entsprechend vorgenannter Beschreibung und Anforderung, in 19-Zoll-Ausführung, mit: - integriertem Klartext-Bediengerät - 4-zeilig je 16 alphanumerische Zeichen - Schnittstelle für Programmiergerät - RAM/EEPROM-Speicher zur Speicherung der kompletten Unterstationssoftware - batteriegepufferter Echtzeituhr und Schaltuhrfunktion - Schnittstelle für Profibus-Anschluß - Batterieüberwachung WatchDog und Sammelstörrelais - Integriertes Archiv: * max. 64 analoge Datenpunkte, 512 kByte Speichertiefe * max. 12.000 digitale Aufzeichnungswerte Die Kompakt-DDC hat folgende digitale und analoge Ein-/Ausgänge integriert: 8 digitale Meldeeingänge 8 zweifarbige LEDs 8 digitale Relaisausgänge 8 analoge Eingänge frei wählbar: 0/2-10V, Ni1000 2 Schnittstellen für analoge Ausgangsmodule mit je 4 Ausgängen (0-10V, 0/4-20 mA, Relais) Software-Regelfunktionsbausteine 8 PID-Regler 8 Rampenbausteine (P-Regler) 4 Auswahlbausteine (MIN/MAX) 2 Mittelwertbausteine 16 Grenzwertbausteine mit integrierter		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<p>Verzögerungszeit            durch Anwenderprogramm frei verschaltbar            Spannungsversorgung 24 VAC            Schraubsockel zum Einbau in 19-Zoll-            Träger zum Anschluß der Peripherie.            Aufschaltung von max. 10 Peripherie-            modulen.            Fabr.: MODULMATIC</p>		
8.3	2		<p>Code : 3.555.310            Stck DDC-Kommunikationsmodul            Type: CM 1000</p> <hr/> <p>Kommunikationsmodul Profibus als Er-           weiterungssteckkarte zu Zentralmodul.            Für 0 bis 1200 m Buslänge und Profibus-            FMS-Anbindung nach DIN 19245 Teil 1 + 2.            Fabr.: MODULMATIC            Code : 3.555.400</p>		
8.4	1		<p>Stck DDC-Bediengerät</p> <hr/> <p>Zum Anschluß an die DDC-Unterstation            LCD-Display 4x16 Zeichen, mit kunden-            spezifischen Klartext.            Über das Bediengerät müssen folgende            Funktionen ausgeführt werden können:            - Anzeige aller aktuellen digitalen            und analogen Werte            - Anzeige und Änderung von Sollwerten,            Reglerparameter, Schaltuhrparameter,            Einzelraumparameter, Impulszähler,            Betriebsstundenzähler, Rezepteingaben.            Das Bediengerät muß auf jede Unter-            station über den Systembus zugreifen und            alle o.g. Funktionen durchführen können.            Alle Funktionen müssen mit kundenspezi-            fischen Klartext ausgestattet sein,            Maschinenadresse usw. müssen nicht be-            nutzt werden.            Der Auftragnehmer muß mittels PC-Pro-            gramm in der Lage sein, diese Klartexte            zu ändern und der Nutzung anzupassen,            ohne zusätzliche Hilfsmittel wie z.B.            Codekarten usw.            Hier sind sämtliche erforderliche            bieterspezifische Hard- und Software-            komponenten anzubieten, inkl. betriebs-            fertiger Installation.            Pauschalpreis:</p>		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Code : 3.555.510		
8.5	1	Stck	DDC-Kommunikationsmodul Type: CM 2300 ----- Kommunikationsmodul mit 2 Schnittstellen zur Kommunikation mit Einzelraumreglern, Modems, Druckern, Wärmemengenzählern u.a. Schnittstellen (ohne Schnittstellen-Aufsteckkarte)  Mit zweifarbigem LEDs zur Kommunikationssignalisierung Fabr.: MODULMATIC Code : 3.555.550		
8.6	2	Stck	Aufsteckkarte RS232 Type: CS 1100 ----- Aufsteckkarte RS232 (V.24)-Schnittstelle für CM 1300 (max. 2 pro CM-Modul). Fabr.: MODULMATIC Code : 3.555.610		
8.7	1	Stck	EIB-Bus Gateway ----- Schnittstellen-Gateway zum Anschluß von EIB-Installationsbus an DDC-Unterstationen und Kommunikation mit Gebäudeleitrechner / Einzelraumreglern. Zur Übernahme sämtlicher Daten über verwendete EIB-Objekte, Gruppenadressen und Informationstypen, bestehend aus: * Gateway-Hardware als Mikroprozessorsystem mit autarkem Speicher. * Schnittstellen: EIB-, DDC-BUS, RS 232 * Systemübergreifender Datenaustausch von max. 6000 Datenpunkten * Spannungsversorgung 230 V Fabr.: MODULMATIC Type : EIB-Bus Gateway  Code : 3.551.220		
8.8	250	Stck	Software und Inbetriebnahme für EIB-Bus Gateway		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

-----  
 Programmierung von Informationspunkten  
 bzw. Daten zur Umsetzung von  
 EIB-Adressen, Daten etc. für DDC-Kom-  
 munikation.

Generierung einschl. aller Nebenlei-  
 stungen, wie Inbetriebnahme, Parame-  
 trisierung. Mit 1 : 1 - Hardwarecheck

und Protokollierung.

Preis pro EIB-Datenpunkt  
 Code : 3.551.225

8.9	1	Stck	Schnittstellenbaustein zwischen DDC-Unterstation und Siemens SPS S5 Bedienterminal		
-----	---	------	---	--	--

-----  
 zur Kommunikation der DDC-Unterstation  
 mit dem Bedienterminal, bestehend aus:

- \* Schnittstellenbaustein mit Schnitt-  
 stelle
- \* RS232 mit 3964R-Protokoll zum Anschluß  
 des Bedienterminals
- \* Schnittstelle zur Anbindung der  
 DDC-Unterstation
- \* Gatewaysoftware zur bidirektionalen  
 Datenübertragung von DDC-Unterstation  
 zu Bedienterminal mit folgenden  
 Funktionen:  
 Bidirektionaler Austausch von:  
   Digitalen Informationspunkten  
   Analogen Informationspunkte  
   Virtuellen Informationspunkten

Einschließlich Montage im Schaltschrank  
 einschließlich allem bieterspezifischen  
 Zubehör.

ACHTUNG:

Da sich in einem Bauteil zum Teil mehr  
 Informationsschwerpunkte (also Automa-  
 tionsstationen an räumlich entfernten  
 Stellen befinden, muß ein Zugriff des  
 Bedienterminals auch auf andere in  
 diesem Gebäude befindlichen Automa-  
 tionsstationen möglich sein über den Automa-  
 tionsbus zwischen den DDC-Unterstationen  
 Bei Aufruf eines Bildes auf dem Bedien-  
 display muß gewährleistet sein, da die  
 Informationspunkte in max. 2 Sekunden  
 auch von anderen DDC-Unterstationen auf  
 dem Display angezeigt werden. Höhere  
 Zeiten sind nicht akzeptabel.



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Der Bieter bestätigt mit seinem Angebot ausdrücklich, daß er diese Forderungen

erfüllt.

Datenpunktmenge :  
 20 Analoge Signale  
 10 Stellsignale 0/1  
 10 Meldungen  
 Code : 3.550.530

8.10	1	Stck	Schnittstellenbaustein zwischen DDC-Unterstation und des Landi&Staefa Bedienterminal PRU		
------	---	------	--	--	--

zur Kommunikation der DDC-Unterstation mit dem Bedienterminal, bestehend aus:

- \* Schnittstellenbaustein mit Schnittstelle
- \* RS485 mit Profibus- FMS-Anbindung nach DIN 19245 Teil 1 + 2.

3964R-Protokoll zum Anschluß des Bedienterminals

- \* Schnittstelle zur Anbindung der DDC-Unterstation

- \* Gatewaysoftware zur bidirektionalen Datenübertragung von DDC-Unterstation zu Bedienterminal mit folgenden Funktionen:

Bidirektionaler Austausch von:  
 Digitalen Informationspunkten  
 Analogen Informationspunkte  
 Virtuellen Informationspunkten

Einschließlich Montage im Schaltschrank einschließlich allem bieterspezifischen Zubehör.

**ACHTUNG:**

Da sich in einem Bauteil zum Teil mehr Informationsschwerpunkte (also Automationsstationen an räumlich entfernten Stellen befinden, muß ein Zugriff des Bedienterminals auch auf andere in diesem Gebäude befindlichen Automationsstationen möglich sein über den Automationsbus zwischen den DDC-Unterstationen Bei Aufruf eines Bildes auf dem Bedienterminal muß gewährleistet sein, da die Informationspunkte in max. 2 Sekunden auch von anderen DDC-Unterstationen auf dem Display angezeigt werden. Höhere Zeiten sind nicht akzeptabel.

Der Bieter bestätigt mit seinem Angebot

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

ausdrücklich, daß er diese Forderungen

erfüllt.

Datenpunktmenge  
30 Analoge Datenpunkte  
20 Stellsignale 0/1  
20 Meldungen

8.11

1

Code : 3.555.530  
Erstellung Anwendersoftware  
für DDC-Unterstation

-----  
Festlegung der Anlagenkonfiguration,  
Eingabe der Benutzeradressen,  
Eingabe von Klartexten und Kommentaren,  
Eingabe der Parameter für Analogwerte,  
Kennlinienanpassung von Regelsignalen,  
Erstellen der anlagenspezifischen  
Programme, Zuordnung von:  
- Ein-/Ausgängen  
- Steuerprogrammen für Antriebe  
- Regelungsprogrammen  
- Analogwertverarbeitung  
- Ablaufsteuerungen zwischen Anlagen-  
teilen  
- Logische Verknüpfungen  
- Ereignisprogramme / Zeitprogramme  
- Konfigurieren / Parametrieren  
- Analoge Grenzwerte / Verknüpfungen  
- Zuordnung von Betriebszeiten  
- Erfassung von Zählwerten  
für die ausgeschriebene Datenpunktmenge.  
Pauschalpreis

8.12

1

Code : 3.590.120  
Inbetriebnahme Anwender-Software

-----  
SOFTWARE-Inbetriebnahme der Gesamtanlage  
mit folgenden Mindestanforderungen:  
- Test der Anwender-Software  
- Überprüfung der Hardwarekonfiguration  
- Überprüfung aller Datenpunkte, d.h.  
Test aller Ein-/Ausgänge vom Geber zur  
DDC oder von DDC zu allen Ansteue-  
rungen  
- Funktionskontrolle des Übertragungs-  
netzwerkes  
- Test aller anlagenspezifischen Ver-  
riegelungs-/ Steuerungsfunktionen  
- Test aller regelungstechnischen  
Funktionen

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 85

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung aller Regelstrecken auf Genauigkeit / Stabilität</li> <li>- Protokollierung der eingestellten Meßwerte / Parameter</li> <li>- Protokollierung von Anlagen-Verhalten zeitabhängiges Schalten / Zählwerte / Betriebsstunden</li> <li>- Übergabe der Dokumentation für das gesamte Regelsystem</li> </ul> <p>für die ausgeschriebene Datenpunktmenge Pauschalpreis</p> <p>Code : 3.590.130</p>		
8.13	1		<p>Optimierung</p> <hr/> <p>Nachweis des Regelverhaltens der Gesamtanlage mit folgenden Mindestanforderungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachjustierung / Feineinstellung der Regelparameter</li> <li>- Optimierung der Laufzeiten unter Berücksichtigung der Energieverwendung</li> <li>- Aufzeichnung der Regelstrecken mit allen Ein-/Ausgangswerten über den PC der Leitzentrale bzw. Programmierstation</li> <li>- Darstellung in Trendkurven / Balken- grafiken für einen, der Regelaufgabe angemessenen, Zeitraum</li> <li>- Ausdruck über Farbdrucker und Ergänzung der Dokumentation.</li> </ul> <p>Pauschalpreis:</p> <p>Code : 3.590.800</p>		
			<p>Summe Titel 8</p>		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
9.1	1	Steck	<p>Schaltschrank UST Hauptgebäude Schaltschrankgehäuse Ausführung für Wandaufbau</p> <hr/> <p>Massive Stahlblechkonstruktion, Mindestblechstärke : 1,5 mm. Fronttüre m. innenliegenden Verschwinde- scharnieren, Türe unlaufend gummige- dichtet. Schaltschrankschloß für Doppel- bartschlüssel f. Mittelspannungsanlagen. Verdrahtung in abgedeckten Kunststoff- kanälen, Reihenklemmen kriechstromfest nach DIN 53 480. Nulleiter-Trennklemmen für N-Kreise, Schutzleiterklemmen für alle PE-Abgänge, den Abgangsklemmen auf der Schiene zugeordnet. Gehäuse und Fronttüren sind mit CU-Litze in die Erdungsmaßnahmen mit einzube- ziehen. Je Schaltschrankfeld ist eine Steck- tasche zur Aufnahme der Schaltpläne vorzusehen. Bezeichnung der Frontgeräte mit grav- ierten, geschraubten Resopalschildern. Dauerhafte Bezeichnung aller Einbau- geräte. Kabeleinführung über PG-Verschraubungen. Einführung wahlweise: oben oder unten. Die Lackierung muß mit mindestens 1 Rostschutzlackierung 1 Fertiglackierung mit Strukturlack erfolgen. Farbe : RAL 7032 oder nach Wunsch des Bauherrn. Ergänzend zu den Ausführungsrichtlinien sind alle erforderlichen VDE/DIN-Vor- schriften zu beachten.</p> <p>Abmessungen: Höhe: 600 mm Breite: 600 mm Tiefe: 210 mm mit mind. 20 % Platzreserve. Komplette Steuerung in PMC-Modultechnik für alle nachfolgend genannten Funk- tionsgruppen. Fabrikat: Max Weishaupt GmbH Niederlassung Münster Höltenweg 116.</p>		



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			48155 Münster Telefon: 0251 / 9 61 12 0 Telefax: 0251 / 9 61 12 80 Lieferung frei Verwendungsstelle		
9.2	1	Stck	Code : 3.001 Schaltschrank - Innenbeleuchtung ----- Je Schaltschrankfeld ist eine Leuchtstoffröhre - 20 Watt, 500 mm lang - geschaltet über einen Endschalter, der beim Öffnen der Türe die Beleuchtung einschaltet, einzubauen. Code : 3.110.000		
9.3	1	Stck	Steckdose - 230 V ----- 1 Steckdose - 230 V 1 Sicherungsautomat 1 pol. Code : 3.111.230		
9.4	1	Stck	Netzgerät für Schaltschranksaufbau Type: NG34.01 ----- Eingang 230 V AC +/- 10 %, 50 Hz Ausgang 24 V DC / 4 A LED grün für Betrieb und LED rot für Überlast. Absicherung durch Feinsicherung, max. Umgebungstemperatur 60 °C. Abmessungen: BxHxT = 168x173x140 mm, Fabr.: MODULMATIC		
9.5	1	Stck	Code : 3.121.004 Einspeisung 230 V - 16 A ----- 1 Hauptschalter 1 pol. 16 A 1 Sicherungselement 1 pol. 25 A 1 Signalleuchte		
9.6	1	Stck	Code : 3.132.016 Netz-Überspannungsableiter ----- Hochenergie-Absorber in 230/400 V Drehstromnetzen, als GROBSCHUTZ		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 88

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<p>der MSR-Komponenten, mit Prüftaste zur Funktionsprüfung, automatischer Netz-Folgestrom Löschung.                      Ausführung: 4-polig                      Schutzpegel: &lt; 2 kV                      Ansprechzeit: &lt; 25 ns                      Hochstoßstrom: 65 kA                      nach VED 0675, mit pot.freiem Kontakt für Auslösemeldung, dieser Kontakt ist ebenfalls mit einer Überspannungsschutzeinrichtung zu beschalten.                      Mit Universalfuß zum Aufschnappen auf DIN/EN-Tragschienen, einschl. Tragschienenanteil und Verbindung mit dem Potentialausgleich.</p>		
9.7	1	Stck	<p>Code : 3.145.010                      Überspannungsschutz Datenbus</p> <p>-----</p> <p>Überspannungsschutz für Datenbus zur Absicherung der DDC-Zentralen gegen transiente Überspannungen für Schaltschrankeinbau auf Normschiene, Isoliergehäuse mit Baubreite 50 mm.</p>		
9.8	1	Stck	<p>Code : 3.145.030                      Steuertrafo - 100 VA                      entsprechend VDE 0113</p> <p>-----</p> <p>1 Trafo                      Primär : 230 V AC                      Sekundär : 230 V AC                      Primärabsicherung : .... A                      2 Sicherungselemente 1 pol.                      Sekundärabsicherung                      1 Motorschutzschalter .... A                      3 Sicherungsautomaten für Einzelkreise</p>		
9.9	1	Stck	<p>Code : 3.161.010                      FI-Schutzschaltung - 25 A</p> <p>-----</p> <p>1 Fehlerstrom-Schutzschalter                      Auslösestrom 300 mA / 30 mA                      Belastbarkeit : max. 25 A                      einschl. Isolierstoffgehäuse                      Code : 3.171.025</p>		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 89

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
9.10	1	Stck	Leistungsabgang Wechselstrom max. 25 A ----- 1 Sicherungselement 1 pol. 25 A Code : 3.191.025		
9.11	1	Stck	DIENSTLEISTUNGEN SCHALTSCHRANK -----		
9.12	1		Ingenieurbearbeitung ----- - Erstellen aller Planungsunterlagen entspr. der Ausführungsrichtlinien - Erforderliche Baubesprechungen - Koordinierung aller Angaben in Ver- bindung mit dem Anlagenhersteller - Erstellung der Dokumentation in 4-facher Ausfertigung. Pauschalpreis: Code : 3.400.010		
9.13	1		Montage der Schaltschränke ----- Schaltschränke zum Verwendungsort trans- portieren, Herstellen der mechanischen Schaltschrankverbindungen, der elekt- rischen Feldverbindungen, sowie Ver- bindungen der CU-Schienen. Pauschalpreis: Code : 3.400.020		
9.14	1		Anschluß von Elektroleitungen (inkl.DDC) ----- Absetzen, Einführen und Auflegen (Klem- men bzw. Löten je nach Erfordernis) von fertig verlegten und eindeutig gekenn- zeichneten Elektroleitungen. Die Kennzeichnung der Kabel liegt in der Verantwortung der installierenden Elektrofirma, d.h. bei bauseitiger In- stallation ist auch die Kennzeichnung B A U S E I T S. Die Netzzuleitung wird BAUSEITS herange- führt und aufgelegt. Bei Einsatz eines Gebäudeleitsystems / DDC-Systems sind		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 90

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

die entsprechenden Anschlüsse ebenfalls Bestandteil dieser Leistungsposition. Für externe Schaltschränke ist jeweils nur der Anschluß für die Zuleitung, sowie Ansteuerung und Rückmeldung zu berücksichtigen. Interne Anschlüsse von Fertig-Steuerkomponenten werden von dem Lieferanten der Komponenten ausgeführt. Für BEID-seitigen Anschluß - PAUSCHAL:

9.15	1		Code : 3.400.030 Inbetriebnahme Schaltschrank		
------	---	--	--	--	--

Code : 3.400.030

Inbetriebnahme Schaltschrank

- 
- Prüfung aller Schaltfunktionen des Steuerungsteils in Verbindung mit Leistungs- und Regelungsteil
  - Drehrichtungskontrolle aller Antriebe
  - Messen und protokollarische Erfassung der Stromaufnahme aller Motoren
  - Einstellen und Funktionskontrolle der Motorschutzeinrichtungen
  - Übergabe der Schaltschränke mit Meßprotokollen und Bedienungsanweisung in 3-facher Ausfertigung

Die Einregulierung der Regelanlage ist in dieser Position nicht enthalten

Pauschalpreis:

Code : 3.400.040

Summe Titel 9



Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
	10		DDC Regelung Anlagen der Kunden		
10.1	1	Stck	Baugruppenträger Type: BG 2005		
-----					
19-Zoll Kunststoffgehäuse mit abschließbarer Klarsichttüre (für 1 KD1000-Modul + 5 Peripheriemodule) fertig montiert, inkl. Führungsschienen. Fabr.: MODULMATIC					
Code: 3.555.220					
10.2	1	Stck	DDC-Zentralmodul Type: KD 1000		
-----					
Entsprechend vorgenannter Beschreibung und Anforderung, in 19-Zoll-Ausführung, mit:					
- integriertem Klartext-Bediengerät 4-zeilig je 16 alphanumerische Zeichen					
- Schnittstelle für Programmiergerät					
- RAM/EEPROM-Speicher zur Speicherung der kompletten Unterstationssoftware					
- batteriegepufferter Echtzeituhr und Schaltuhrfunktion					
- Schnittstelle für Profibus-Anschluß					
- Batterieüberwachung WatchDog und Sammelstörrelais					
Die Kompakt-DDC hat folgende digitale und analoge Ein-/Ausgänge integriert:					
8 digitale Meldeeingänge					
8 zweifarbige LEDs					
8 digitale Relaisausgänge					
8 analoge Eingänge frei wählbar: 0/2-10V, Ni1000					
2 Schnittstellen für analoge Ausgangsmodule mit je 4 Ausgängen (0-10V, 0/4-20 mA, Relais)					
Software-Regelfunktionsbausteine					
8 PID-Regler					
8 Rampenbausteine (P-Regler)					
4 Auswahlbausteine (MIN/MAX)					
2 Mittelwertbausteine					
16 Grenzwertbausteine mit integrierter Verzögerungszeit					
durch Anwenderprogramm frei verschaltbar					
Spannungsversorgung 24 VAC					
Schraubsockel zum Einbau in 19-Zoll-Träger zum Anschluß der Peripherie.					

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Aufschaltung von max. 10 Peripherie- modulen. Fabr.: MODULMATIC Code : 3.555.300		
10.3	1		Stck DDC-Bediengerät ----- Zum Anschluß an die DDC-Unterstation LCD-Display 4x16 Zeichen, mit kunden- spezifischen Klartext. Über das Bediengerät müssen folgende Funktionen ausgeführt werden können: - Anzeige aller aktuellen digitalen und analogen Werte - Anzeige und Änderung von Sollwerten, Reglerparameter, Schaltuhrparameter, Einzelraumparameter, Impulszähler, Betriebsstundenzähler, Rezepteingaben. Das Bediengerät muß auf jede Unter- station über den Systembus zugreifen und alle o.g. Funktionen durchführen können. Alle Funktionen müssen mit kundenspezi- fischen Klartext ausgestattet sein, Maschinenadresse usw. müssen nicht be- nutzt werden. Der Auftragnehmer muß mittels PC-Pro- gramm in der Lage sein, diese Klartexte zu ändern und der Nutzung anzupassen, ohne zusätzliche Hilfsmittel wie z.B. Codekarten usw. Hier sind sämtliche erforderliche bieterspezifische Hard- und Software- komponenten anzubieten, inkl. betriebs- fertiger Installation. Pauschalpreis: Code : 3.555.510		
10.4	1		Stck DDC-Kommunikationsmodul Type: CM 2300 ----- Kommunikationsmodul mit 2 Schnittstellen zur Kommunikation mit Einzelraumreglern, Modems, Druckern, Wärmemengenzählern u.a. Schnittstellen (ohne Schnittstellen-Aufsteckkarte)  Mit zweifarbigen LEDs zur Kommunikationssignalisierung Fabr.: MODULMATIC		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 93

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			Code : 3.555.550		
10.5	2	Stck	Aufsteckkarte RS232 Type: CS 1100 ----- Aufsteckkarte RS232 (V.24)-Schnittstelle für CM 1300 (max. 2 pro CM-Modul). Fabr.: MODULMATIC Code : 3.555.610		
10.6	1	Stck	DDC-Steuermodul Type: ST 2100 ----- in 19-Zoll-Ausführung, mit integriertem Mikroprozessor, für 4 einstufige An- triebe, einschl. Nothandebene. Hardwarefunktionen mit Sicherheitsver- riegelungen, Anzeige der Betriebs-/Stör- zustände über LED (programmunabhängig), Hardwareseitige Aufschaltung von 12 Datenpunkten systemintern realisiert, integrierte Schalterstellungsrückmeldung Fabr.: MODULMATIC Code : 3.555.910		
10.7	1	Stck	DDC-Ausgangssteckmodul Type: AS 1100 ----- aufsteckbar auf Regelmodul, mit 4 analogen Ausgängen 0...10V, 2...10V. Fabr.: MODULMATIC Code : 3.556.110		
10.8	1	Stck	Externes Analog-Modem Type: ZLT.202.2 ----- zur Datenübertragung und zum Datenem- pfang über das Fernmeldefestnetz, be- triebsfertig, einschl. Spannungsver- sorgung, Verbindungskabel und allen An- schlüssen, zum Anschluß an eine COM- Schnittstelle, Rufentgegennahme manuell oder automatisch, Schnittstellen: V.24/V.28, Analog-TAE		

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Stromversorgung 230 V / 50 Hz  
 Betriebsarten: asynchron / synchron  
 Übertragungsart: halb-duplex  
 Datenprotokoll: V.34  
 Treiber für Windows 3.11 / 95 / NT4.0  
 Bauderate: 33.600 Bit/sec.  
 Fabr.: MODULMATIC  
 Code : 3.500.050

10.9 1

Erstellung Anwendersoftware  
 für DDC-Unterstation

-----  
 Festlegung der Anlagenkonfiguration,  
 Eingabe der Benutzeradressen,  
 Eingabe von Klartexten und Kommentaren,  
 Eingabe der Parameter für Analogwerte,  
 Kennlinienanpassung von Regelsignalen,  
 Erstellen der anlagenspezifischen  
 Programme. Zuordnung von:  
 - Ein-/Ausgängen  
 - Steuerprogrammen für Antriebe  
 - Regelungsprogrammen  
 - Analogwertverarbeitung  
 - Ablaufsteuerungen zwischen Anlagen-  
 teilen  
 - Logische Verknüpfungen  
 - Ereignisprogramme / Zeitprogramme  
 - Konfigurieren / Parametrieren  
 - Analoge Grenzwerte / Verknüpfungen  
 - Zuordnung von Betriebszeiten  
 - Erfassung von Zählwerten  
 für die ausgeschriebene Datenpunktmenge.  
 Pauschalpreis

Code : 3.590.120

10.10 1

Inbetriebnahme Anwender-Software

-----  
 SOFTWARE-Inbetriebnahme der Gesamtanlage  
 mit folgenden Mindestanforderungen:  
 - Test der Anwender-Software  
 - Überprüfung der Hardwarekonfiguration  
 - Überprüfung aller Datenpunkte, d.h.  
 Test aller Ein-/Ausgänge vom Geber zur  
 DDC oder von DDC zu allen Ansteue-  
 rungen  
 - Funktionskontrolle des Übertragungs-  
 netzwerkes  
 - Test aller anlagenspezifischen Ver-  
 riegelungs-/ Steuerungsfunktionen  
 - Test aller regelungstechnischen



ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 95

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
---------	-------	----	----------------------	-------------	-----------

Funktionen  
 - Prüfung aller Regelstrecken auf Genauigkeit / Stabilität  
 - Protokollierung der eingestellten Meßwerte / Parameter  
 - Protokollierung von Anlagen-Verhalten zeitabhängiges Schalten / Zählwerte / Betriebsstunden  
 - Übergabe der Dokumentation für das gesamte Regelsystem für die ausgeschriebene Datenpunktmenge  
 Pauschalpreis

Code : 3.590.130

Summe Titel 10

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 96

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
			<b>Schaltschrank Anlage Kunden</b>		
			<b>Titel-Nr. 11</b>		
11.1	1	Stck	Schaltschrankgehäuse Ausführung für Wandaufbau ----- Abmessungen: Höhe: 600. mm Breite: 600 mm Tiefe: 210. mm Fabrikat: Max Weishaupt GmbH Niederlassung Münster Höllenweg 116. 48155 Münster Telefon: 0251 / 9 61 12 0 Telefax: 0251 / 9 61 12 80 Lieferung frei Verwendungsstelle  Code : 3.001		
11.2	1	Stck	Einspeisung 230 V - 16 A - Hauptschalter ----- 1 Hauptschalter 1 pol. 16 A Code : 3.131.016		
11.3	1	Stck	Steuertrafo - 100 VA entsprechend VDE 0113 ----- 1 Trafo Primär : /230 V AC Sekundär : 24 V AC Primärabsicherung : .... A 2 Sicherungselemente 1 pol. Sekundärabsicherung 1 Motorschutzschalter .... A 3 Sicherungsautomaten für Einzelkreise  Code : 3.161.010		
11.4	2	Stck	Motorkombination - 1 Drehzahl - 4 KW Direktanlauf mit Überstromauslöser ----- 1 Sicherungselement 1 Luftschütz mit Hilfskontakten IS/IÖ 1 Überstromauslöser Ansteuerung der Leistungsbaugruppen über Koppelrelais Type : KR 01.... Code : 3.211.004		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 97

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
11.5	1	Stck	4 Koppelrelais, Spule 24 VDC, Kontakt max. 240 VAC/ 8A, je Relais 1 Wechselkontakt,		
			je 1 LED rot		
11.6	1	Stck	4 Koppelrelais, Spule 230 VAC, je Relais 1 Wechselkontakt		
			Summe Titel 11		

ANGEBOT

Beleg-Nr.: 10124 / R00-0029

Seite 98

Pos.Nr.	Menge	ME	Leistungsbezeichnung	Einzelpreis	Gesamt DM
Titelzusammenstellung					
1			GLT		
2			GLT-Hardware		
3			GLT-Software		
			- nur liefern -		
4			GLT-Dienstleistungen		
5			DDC Regelung BHKW Anlage		
6			Feldgeräte BHKW Anlage		
7			Schaltschrank BHKW Anlage		
8			DDC Regelung UST Hauptgebäude		
9			Schaltschrank UST Hauptgebäude		
10			DDC Regelung Anlagen der Kunden		
11			Schaltschrank Anlage Kunden		
			Gesamtsumme netto		
			+ 16,00 % Mehrwertsteuer		
			Gesamtsumme brutto		



Handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

**Anlage 5:** Schaltungsunterlagen BTZ-Lingen



NEUBERGER Oberer Keiserweg 6  
 91543 Rothenburg o. d. T.  
 Gebäudeautomation GmbH & Co.  
 Ein Unternehmen der Weichhaupt-Gruppe  
 Tel: 09861 / 402 - 0  
 Fax: 09861 / 402 - 444

# SCHALTSCHRANKUNTERLAGEN

Kunde:  
 Max Weichaupt GmbH  
 Haus Uhlenhotten 12  
 48159 Münster

Zeichnungsnummer:

22714P13

Projekt:

BTZ Lingen

Genehmigungsvermerk:

.....  
 Stempel/Unterschrift

- 1. ) Titelblatt (TITEL)
- 2. ) Inhaltsverzeichnis (+INHALT)
- 3. ) Feldgeräteleiste (+FELDG)
- 4. ) Kabelliste (+KABEL)
- 5. ) Schaltschrankausführung (+DECKBLATT)
- 6. ) Außenansicht (+AUSSEN)
- 7. ) Messprotokoll (+MESSPRO)
- 8. ) Stromlaufplan (+F1 .. +Fx)

Seiten (inkl. Titelblatt) : 49

+INHALT/1

		Datum	03.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Anlagentitelblatt	22714P13	-	
		Bearb.	HUM	BTZ Lingen	Gebäudeautomation			+TITEL	
		Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale		Bl. 1 1 Bl.



# INHALTSVERZEICHNIS - SCHALTSCHRANKUNTERLAGEN

geprüft und freigegeben: NEUBERGER  
Gebäudeautomation GmbH & Co.

Datum: ..... Name: .....

BLATT	DATUM	BLATT	DATUM	BLATT	DATUM	BLATT	DATUM	BLATT	DATUM	BLATT	DATUM
+TITEL/1	03.12.01	+F1/22	03.12.01								
+INHALT/1	03.12.01	+F1/23	03.12.01								
+FELDB/1	03.12.01	+F1/24	01.12.01								
+KABEL/1	03.12.01	+F1/25	03.12.01								
+DECKBLATT/1	03.12.01	+F1/26	03.12.01								
+RUSSEN/1	03.12.01	+F1/27	03.12.01								
+MESSPRD/1	03.12.01	+F1/28	03.12.01								
+F1/1	03.12.01	+F1/29	03.12.01								
+F1/2	03.12.01	+F1/30	03.12.01								
+F1/3	03.12.01	+F1/31	03.12.01								
+F1/4	03.12.01	+F1/32	03.12.01								
+F1/5	01.12.01	+F1/33	03.12.01								
+F1/6	01.12.01	+F1/34	03.12.01								
+F1/7	30.11.01	+F1/35	03.12.01								
+F1/8	03.12.01	+F1/36	01.12.01								
+F1/9	03.12.01	+F1/37	01.12.01								
+F1/10	03.12.01	+F1/38	01.12.01								
+F1/11	03.12.01	+F1/39	03.12.01								
+F1/12	03.12.01	+F1/40	03.12.01								
+F1/13	03.12.01	+F1/41	03.12.01								
+F1/14	03.12.01	+F1/42	03.12.01								
+F1/15	03.12.01										
+F1/16	03.12.01										
+F1/17	03.12.01										
+F1/18	03.12.01										
+F1/19	03.12.01										
+F1/20	03.12.01										
+F1/21	03.12.01										

+TITEL/1

+FELDB/1

		Datum	03.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Inhaltsverzeichnis	22714P13	
		Bearb.	MUM	BTZ Lingen	Gebäudeautomation			+INHALT
		Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.			Bl. 1
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale	1 01





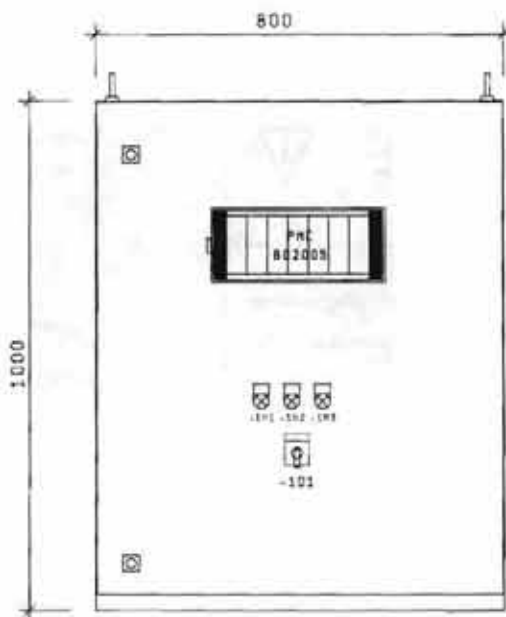




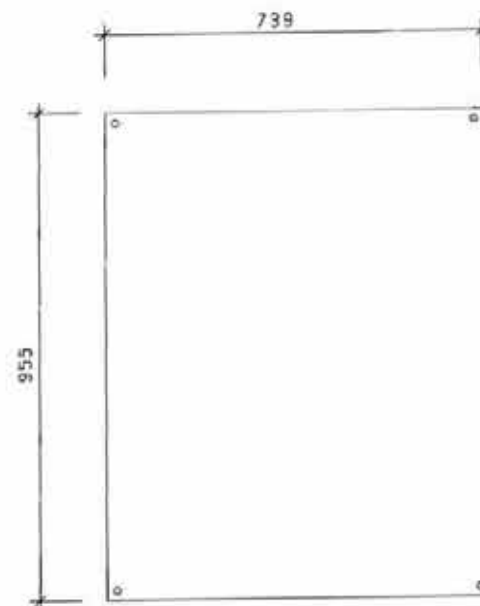




Seitenansicht



Frontansicht



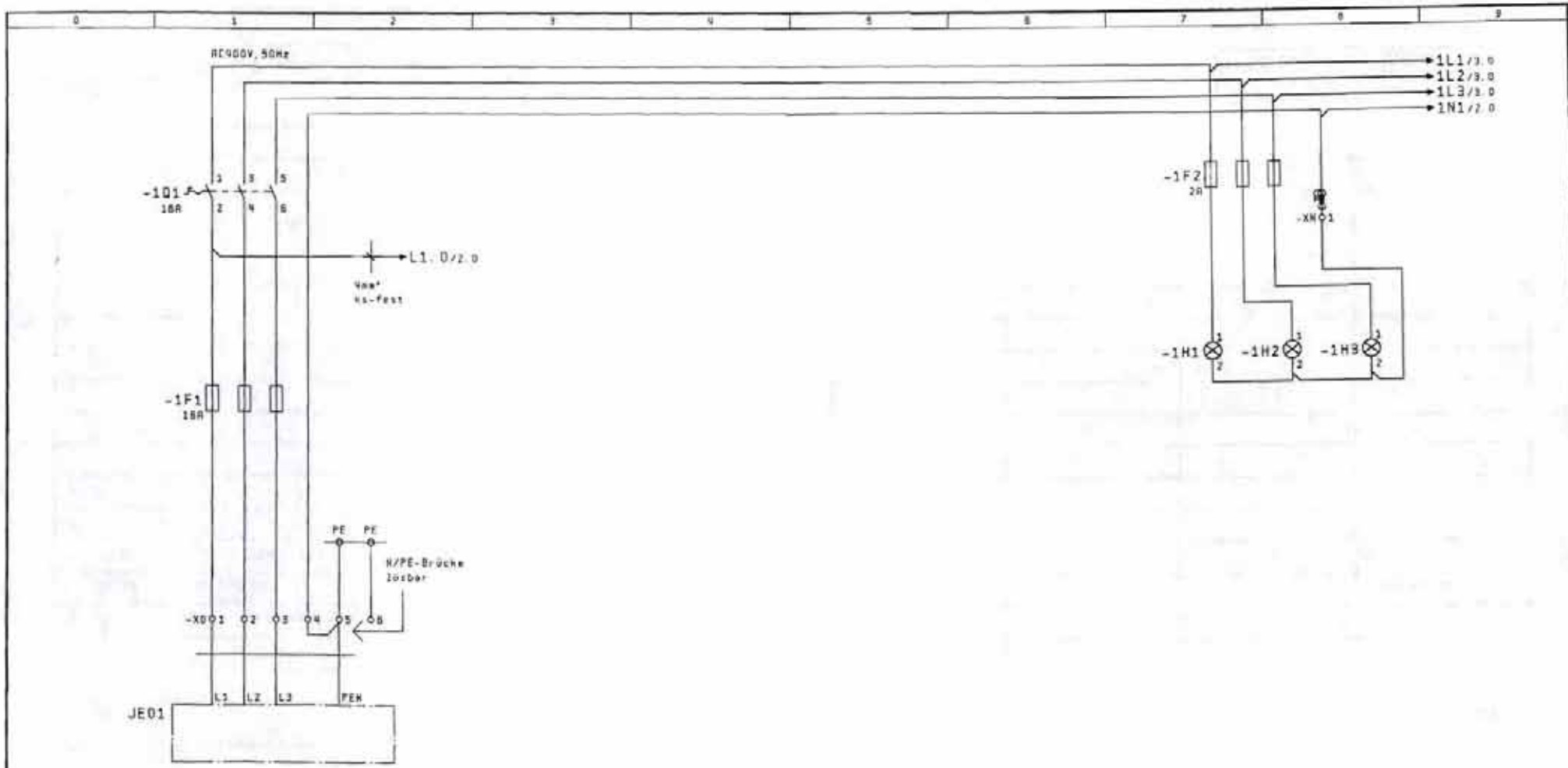
Montageplatte

+DECKBLATT/1

+MESSPRO/1

		Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Rußenansicht	22714P13	+RUSSEN	Bl. 1
		Bearb.	MUH	BTZ Lingen	Bebäudeautomation				
		Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale		1 Bl.





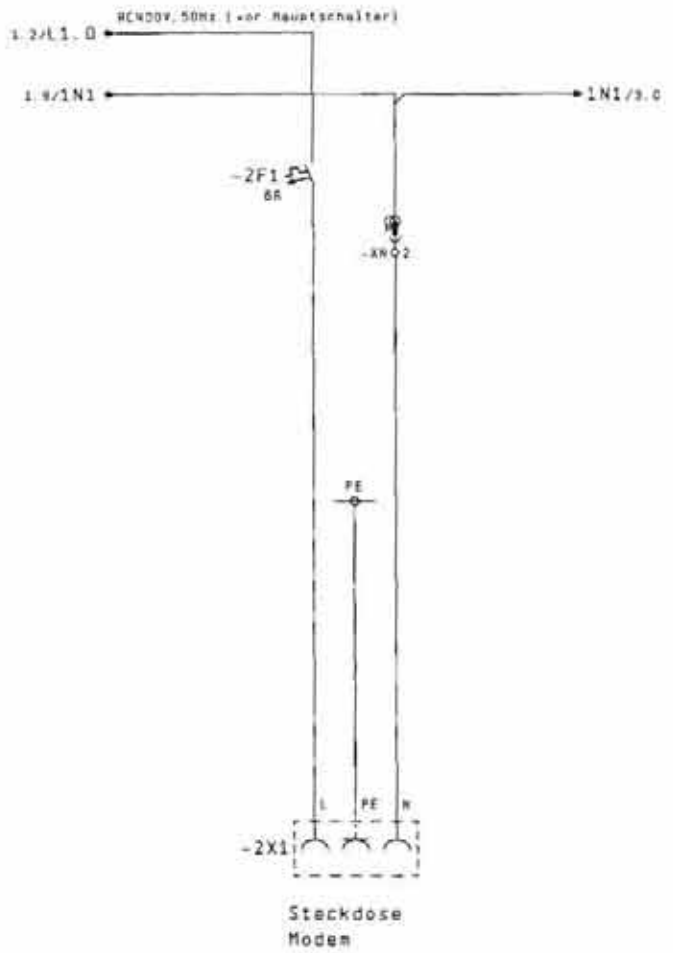
**Netz Einspeisung**  
 3/N/PE AC 400V, 50Hz  
 Leistungsbedarf: ca. 0.6kW / 2A  
 Erdung/Nullung entsprechend den  
 Vorschriften des zuständigen EVU  
 W5501 JE01  
 ...-J Sk...  
 Einspeisung

Phasenkontrollleuchten

+MESSPRO/1

2

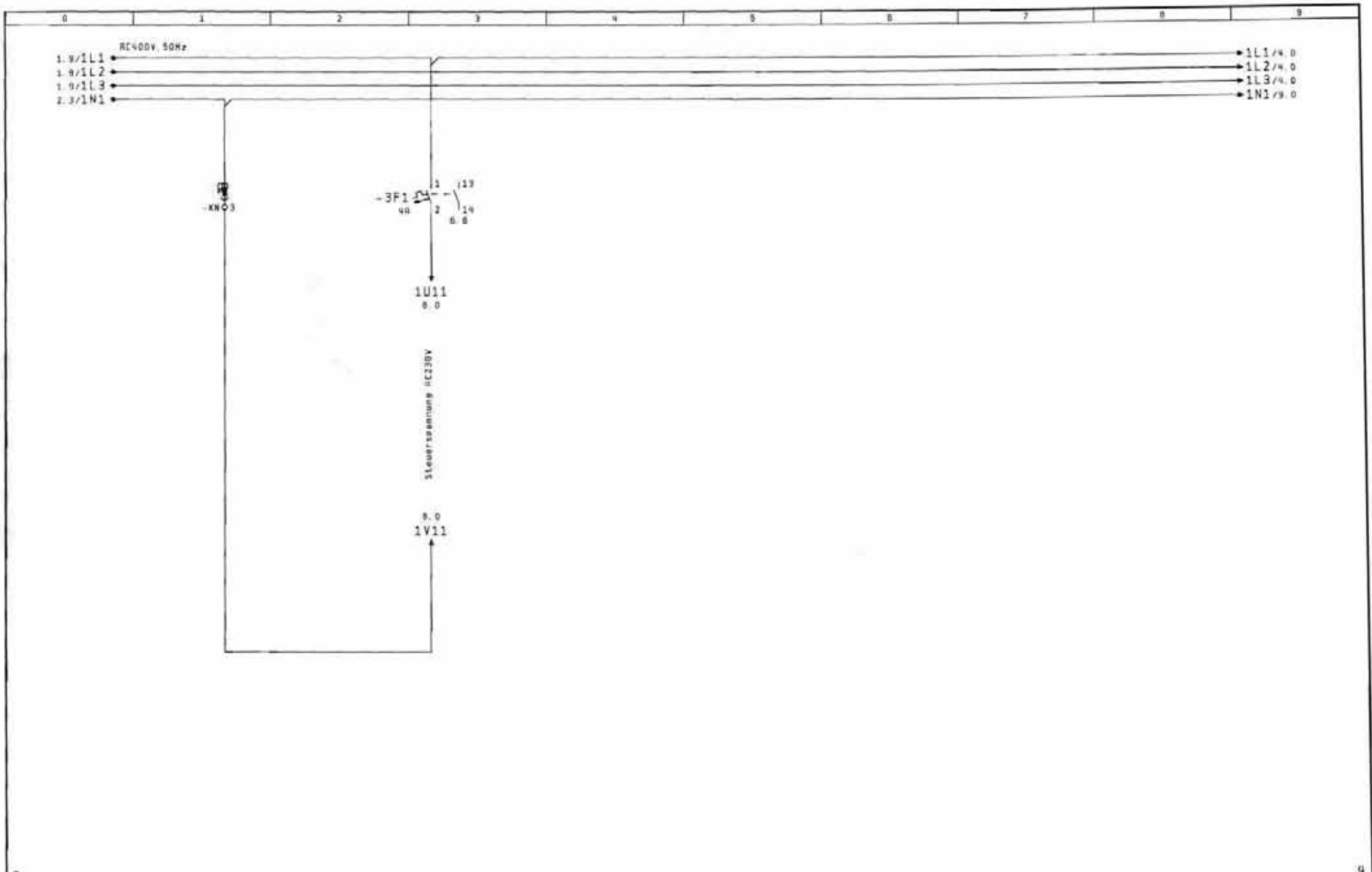
Datum	02.12.01	HWK Osnebrück-Emsland	NEUBERGER	Einspeisung	22714P13	B1. 1
Bearb.	Kur		Gebäudeautomation		+F1	
Gepr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.		Heizzentrale	42 Bl.
Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f	Ers. d.	



**VORSICHT**  
 sieht auch bei ausgeschaltetem  
 Hauptschalter unter Spannung

1										3	
		Datum	09.12.01	HWK Osnabrück-Enslend		NEUBERGER		Steckdose		22714P13	
		Bearb.	VEI			Gebäudeautomation				* +F1	
		Bearb.	11.12.01	BTZ Lingen		GmbH & Co.		Modem			
Änderung	Datum	Name	Nr.	Urspr.	Erz. P.	Erz. d.			Heizzentrale		Bl. 2 42 Bl.

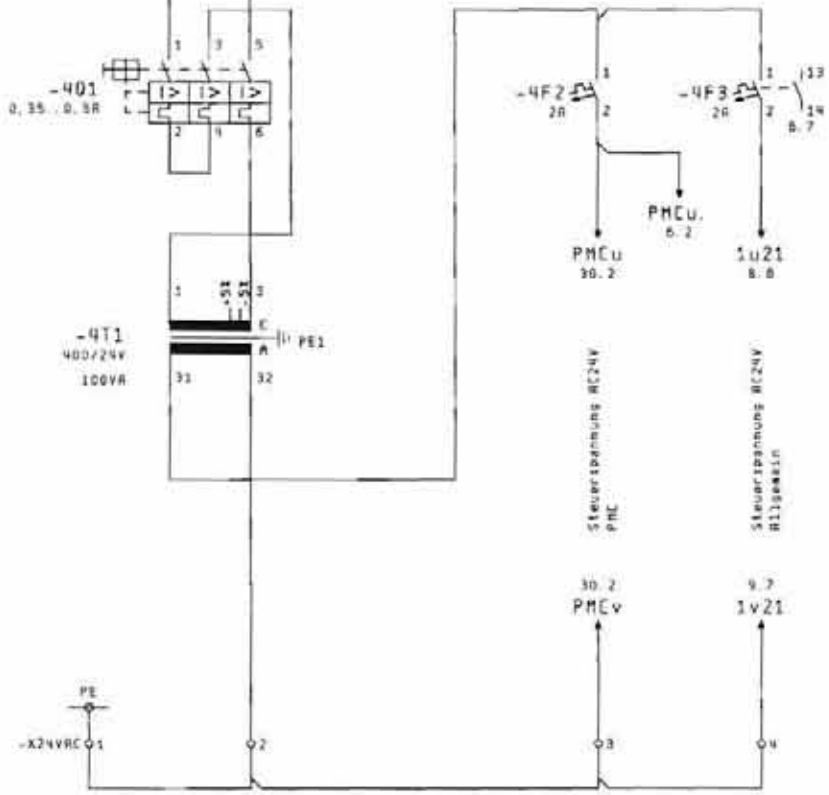




2		Datum 03.12.03		HWK Osnabrück-Emsland		NEUBERGER		Steuerspannung		22714P13		F1	
		Bearb. Ruh		BTZ Lingen		Gebäudeautomation		230VAC		Heizzentrale		Bl 3	
		Geor. 11.12.03		Urspr.		Ers. f.		Ers. d.				42 Bl.	
Anderung	Datum	Name	Nora	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.							

3. 9/1L1  
 3. 9/1L2  
 3. 9/1L3

1L1/9.0  
 1L2/9.0  
 1L3/9.0

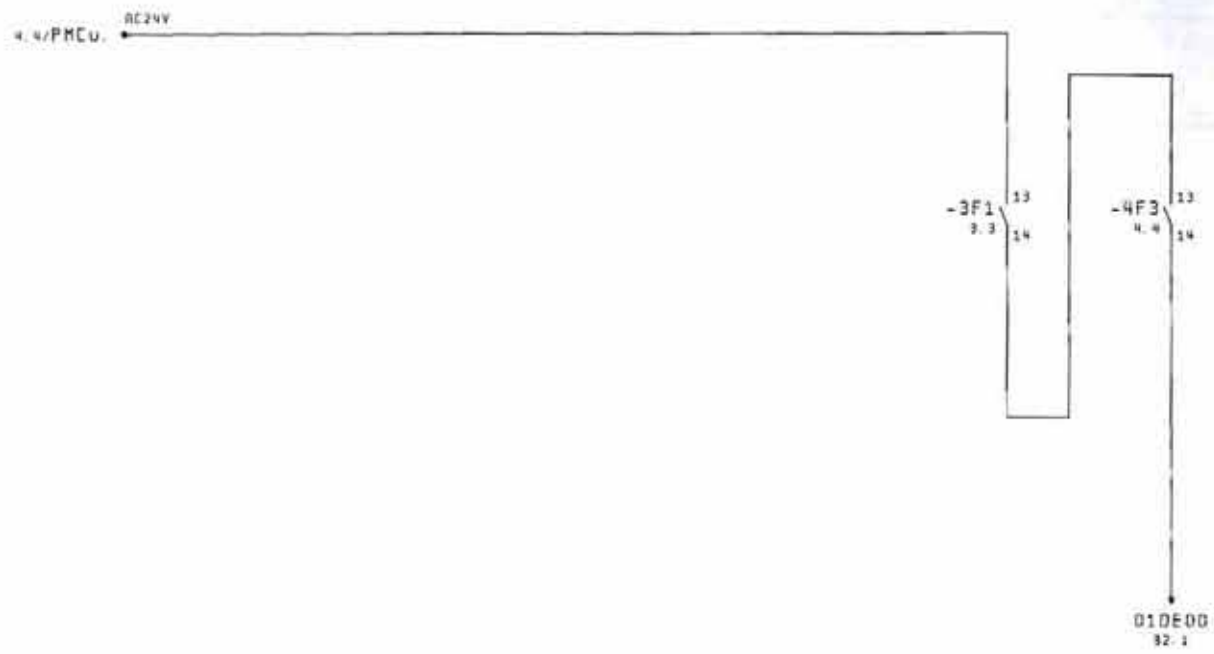


Wird der Hilfsstromkreis unzerdet betrieben, ist eine Isolationsüberwachung einzubauen

3		Datum 09.12.03		HWK Dsnabrück-Enslind		NEUBERGER		Steuerspannung		22714P13		5	
		Bearb. Ruh		BTZ Lingen		Gebäudeautomation GmbH & Co.		24VAC					
		Gepr. 11.12.03		Ürspr.		Ers. f.		Ers. d.		Heizzentrale		Bl. 4	
Änderung		Datum		Name		Vorn						42 Bl.	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

4										6
		Datum	01.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	*		
		Bearb.	Muh		Gebäudeautomation			+71		
		Beur.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.					81. 5
Änderung	Datum	Name	Name	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale			42 81.



Steuerspannung

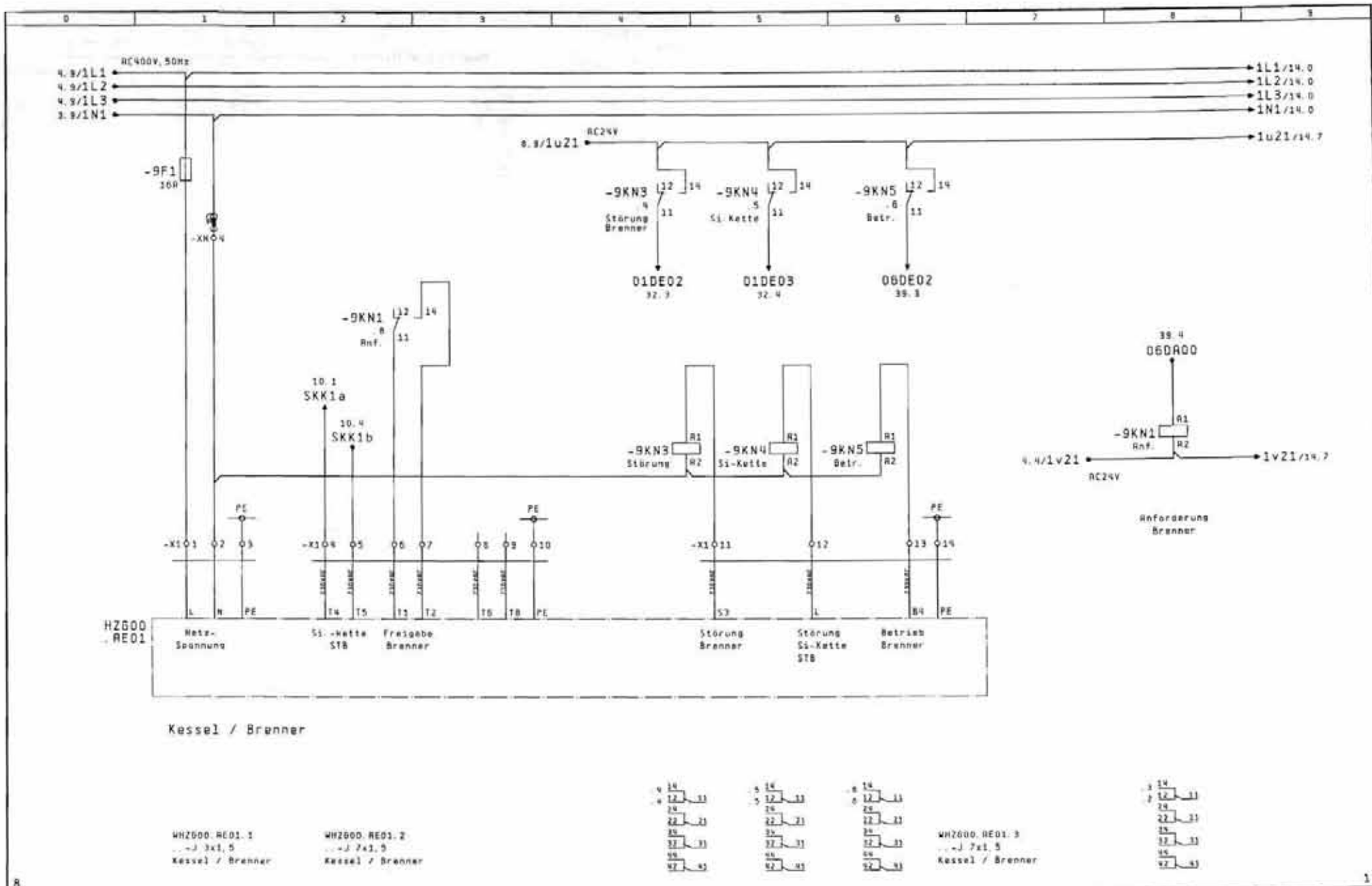
				01.12.01		HWK Osnabrück-Emsland		NEUBERGER		Überwachung		22714P13		*	
				Muh		BTZ Lingen		Gebäudeautomation		Steuerspannung				*F3	
				11.12.01				GmbH & Co.				Heizzentrale		Bl. 6	
Anderung	Datum	Name	Notiz	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.						42 Bl.			



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

		Datum	30.11.01	HWK Osnabrück-Emsland		NEUBERGER Reserve		22714P13		*
		Beerb.	Nuh							+F1
		Bepr.	11.12.01	BTZ Lingen		Gebäudeautomation GmbH & Co.				Bl. 7
Anderung	Datum	Neue	Alte	Ursach.	Ers. v.	Ers. d.	Heizzentrale		42 Bl.	





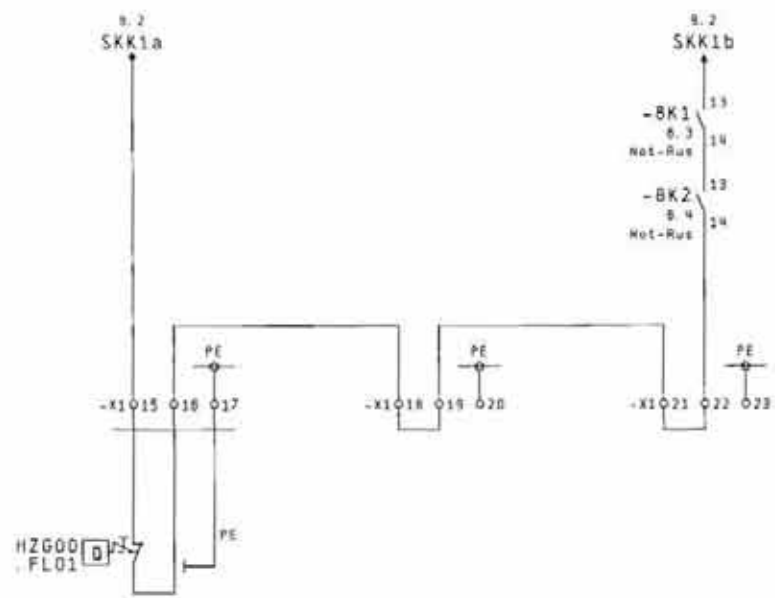
Kessel / Brenner

HWZ000-RE01.1  
...-J 7x1,5  
Kessel / Brenner

HWZ000-RE01.2  
...-J 7x1,5  
Kessel / Brenner

HWZ000-RE01.3  
...-J 7x1,5  
Kessel / Brenner

8				10			
Datum	09.12.01	HWK Osnabrück-Emsland		NEUBERGER Gebäudeautomation GmbH & Co.		Kessel / Brenner	
Bearb.	Muh	BTZ Lingen				22714P13	
Gepr.	11.12.01					Heizzentrale	
Änderung	Datum	Nosa	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	D1 9 42 81



9				11					
	Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland		N E U B E R G E R		Sicherheitskette Kessel	22714P13	Bl. 10
	Bearb.	Muh	BTZ Lingen		Gebäudeautomation GmbH & Co.				
	Gepr.	11.12.01	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale		42 Bl.	



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

10

12

			Datum	03.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	•	42
			Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation				
			Bear.	11.12.01		GmbH & Co.				B1. 11
Änderung	Datum	Name	Nr.	Urser	Erz. f.	Erz. d.		Heizzentrale		42 B1.

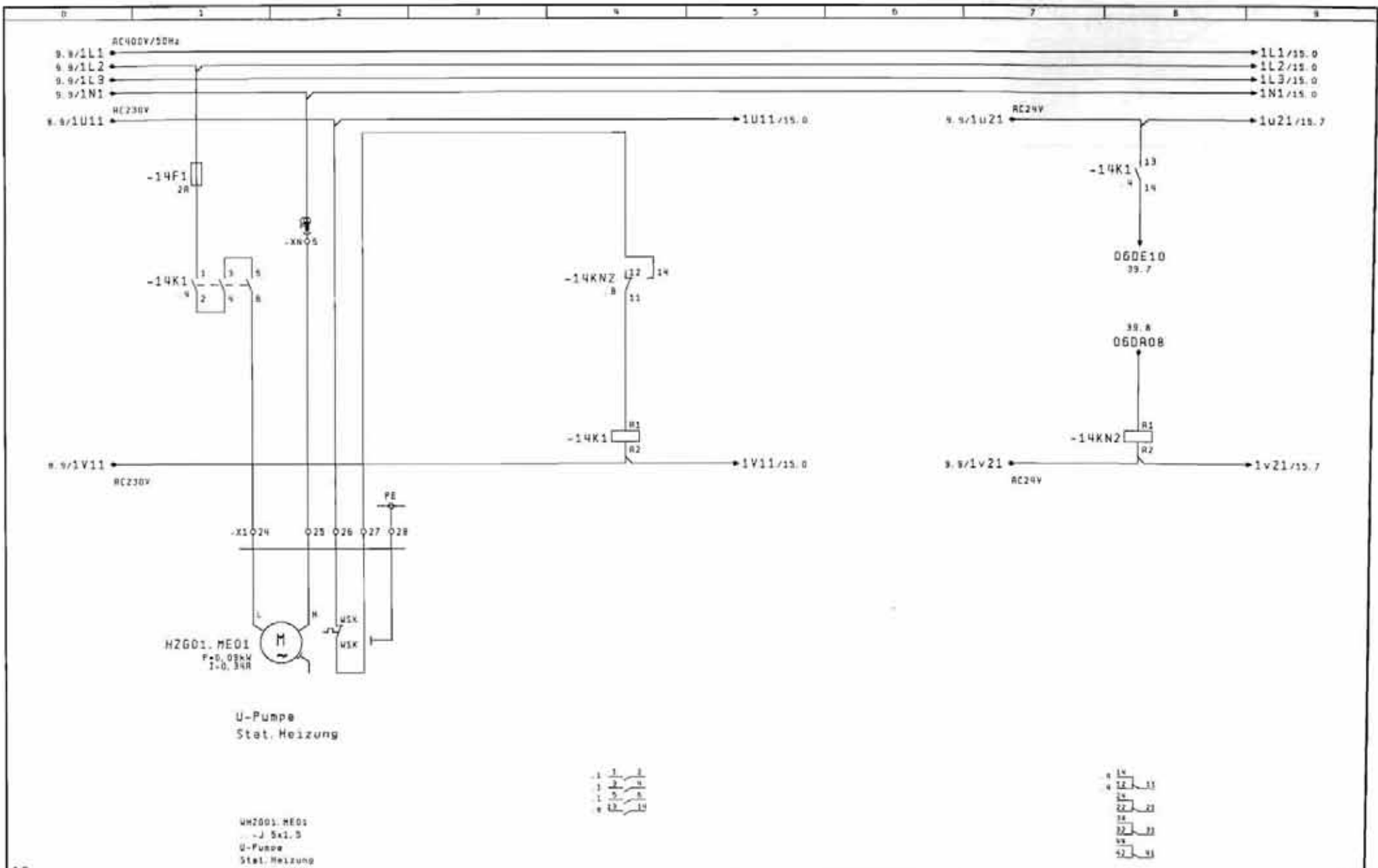
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> </div>									

11

13

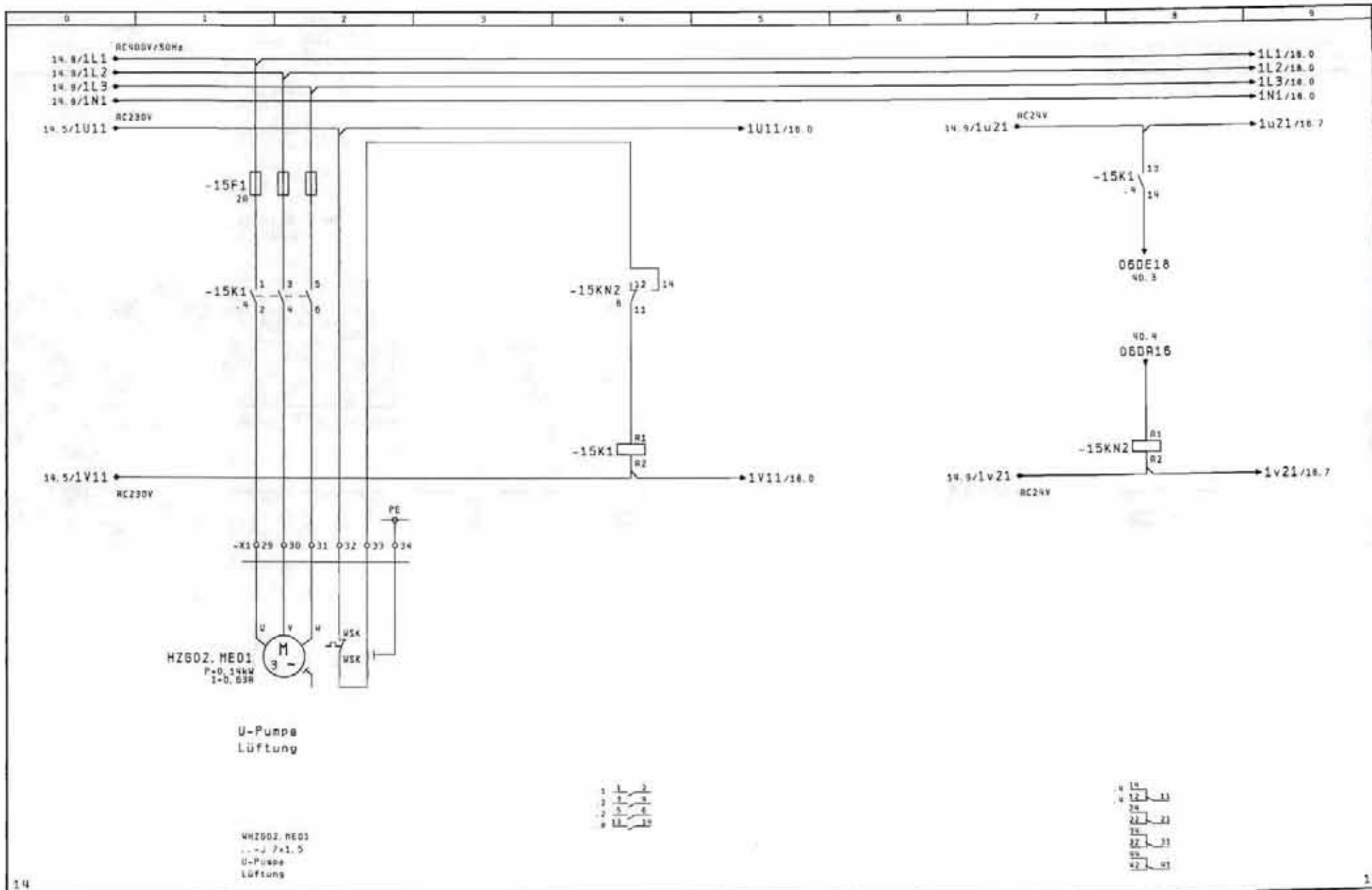
			Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERBER	Reserve	22714P13	*	
			Bearb.	Muh		Gebäudeautomation				*F1
			Gepr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Mora	Urprp.	Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale		01.12 42.81





			Datum	03.12.01	HWK Dsnabrück-Enslend	NEUBERGER	U-Pumpe	22714P13	
			Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation GmbH & Co.	Stat. Heizung		+F1
			Bearb.	11.12.01					Bl. 14
Änderung	Datum	Name	Nam	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale	42 Bl.





14

16

		Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	U-Pumpe	22714P13	
		Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation	Lüftung		
		Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.			Bl. 15
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale	42 Bl.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

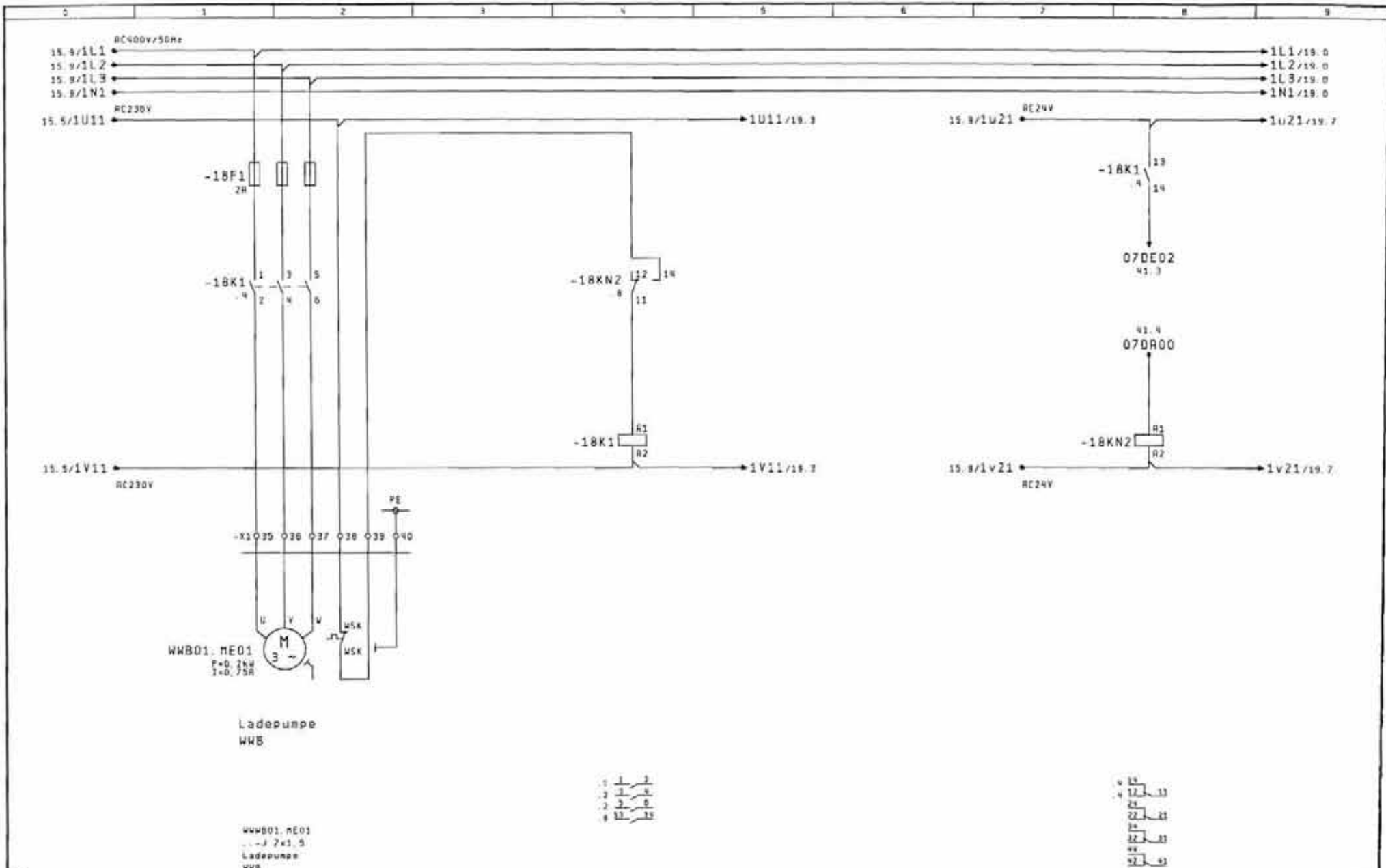
15

17

			Datum	09.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	* *F1	Bl. 16
			Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation				
			Bear.	11.12.01		GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. F.	Ers. d.	Heizzentrale		42 Bl.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

			Datum	09.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERBER	Reserve	22714P13	*
			Bearb.	Muh		Gebäudeautomation			*F2
			Bear.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.			
Ränderung	Datum	Neue	Werk	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale	B1 17 42 01

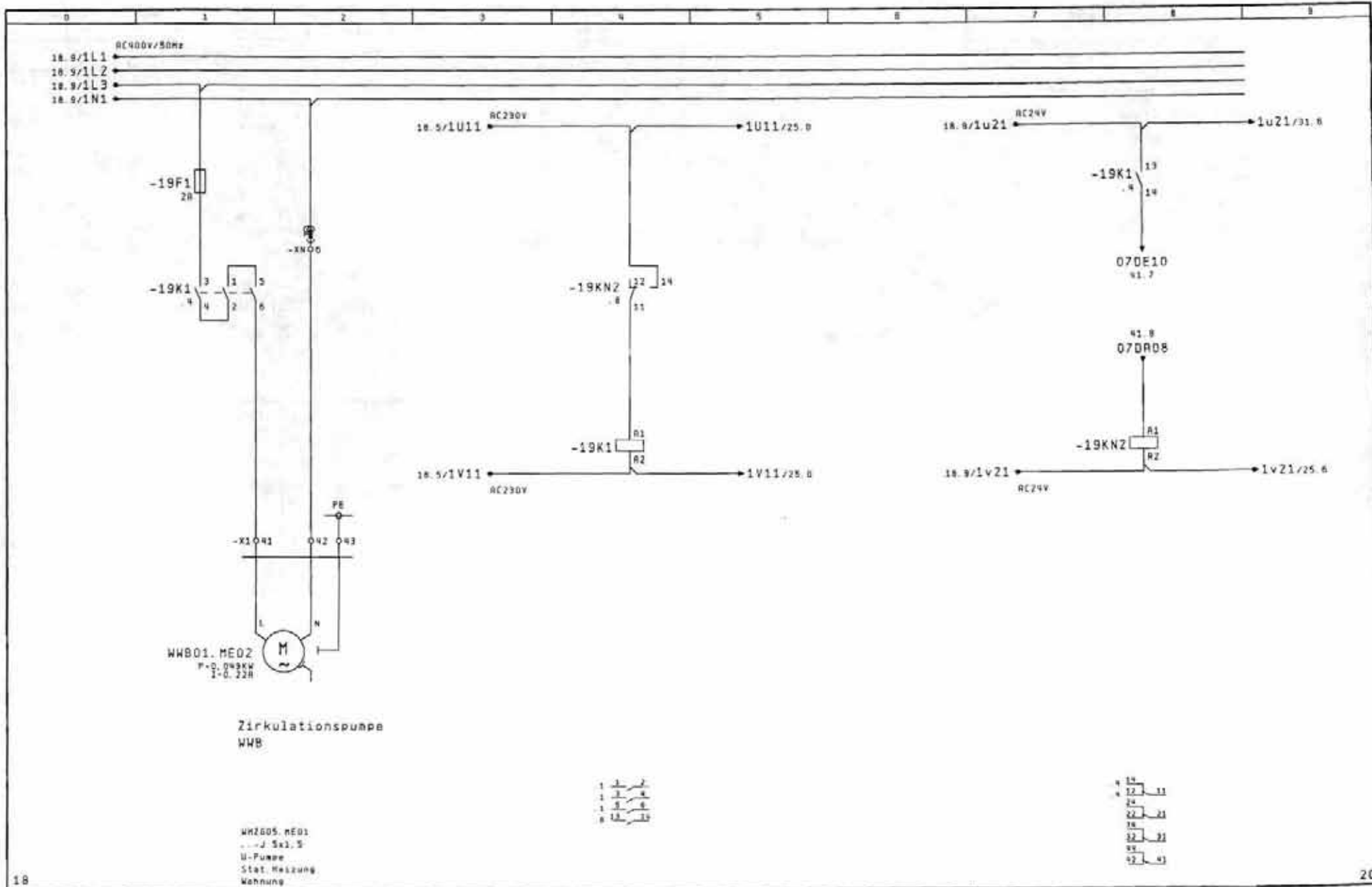


17

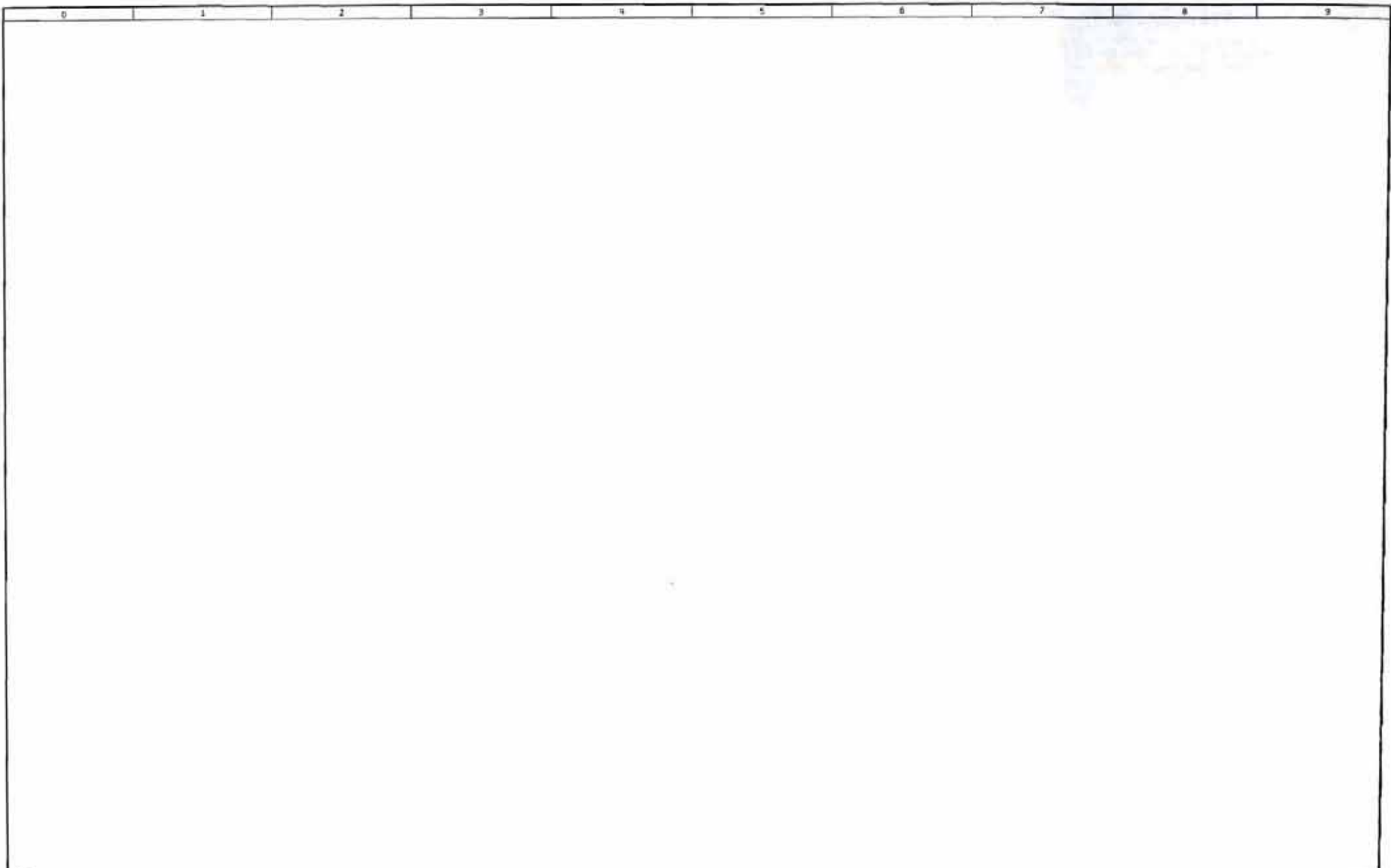
19

			Datum: 03.12.01	HWK Osnebrück-Emsland	NEUBERGER	Ladepumpe	22714P13	
			Bearb. Muh		Gebäudeautomation	WWS		* *P1
			Bepr. 11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.		Heizzentrale	Bl. 18
Änderung	Datum	Name	Notiz	Urspr.	Erst. f.	Erst. d.		42 Bl.





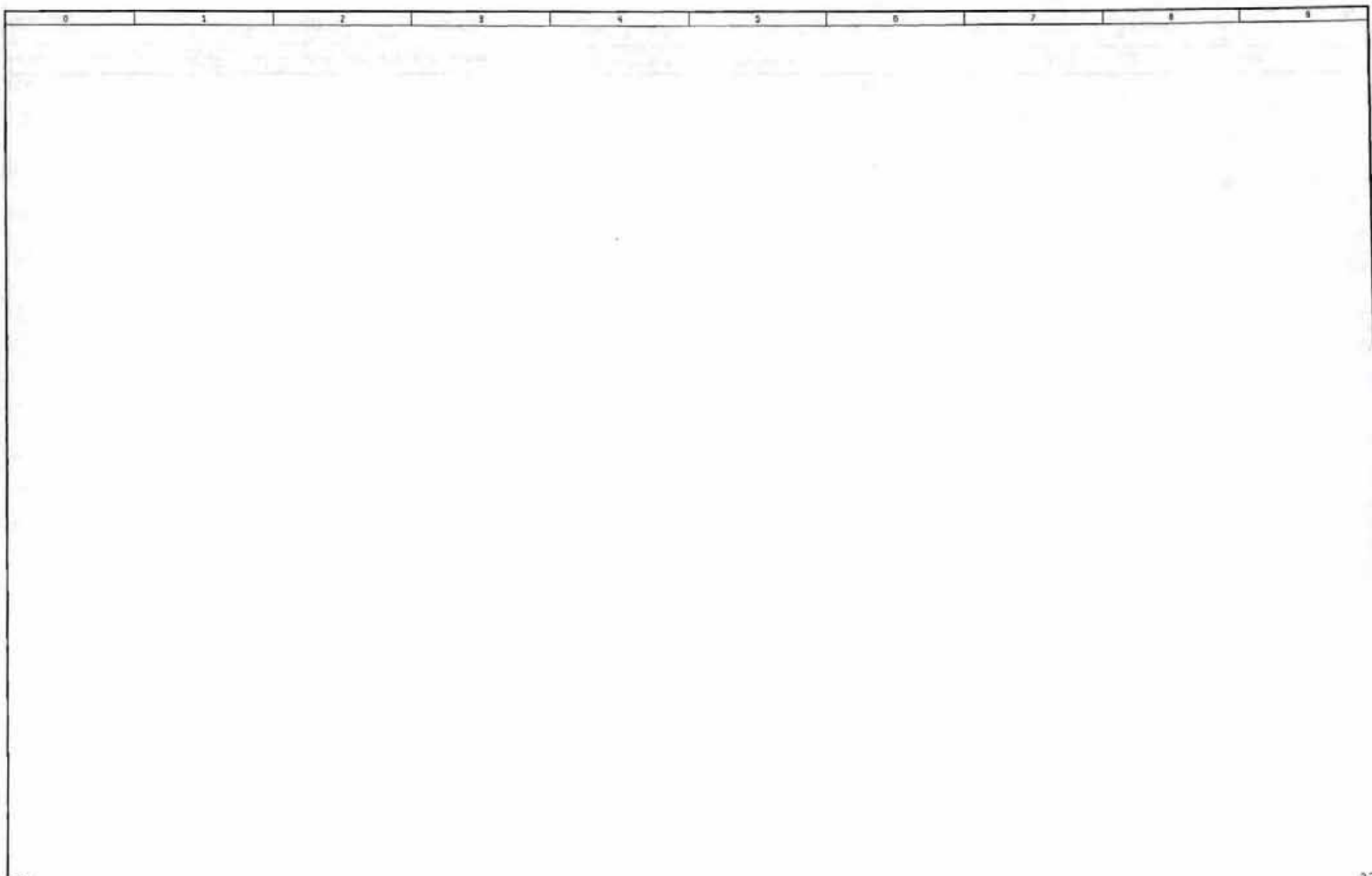
18				Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Zirkulationspumpe	22714P13		
				Bearb.	Ruh		Gebäudeautomation	WWB			
				Geor.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.				B1. 19
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.		Ers. d.		Heizzentrale		42 B1



19

21

				Datum	09.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	-	F1
				Bearb.	Muh		Gebäudeautomation				
				Bear.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Notiz	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			Heizzentrale	Bl. 20	42 Bl.



20

22

			Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13		
			Bearb.	Muh		Gebäudeautomation				
			Dat.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.				81. 21
Änderung	Datum	Name	Nora	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale		42. 81.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

21

23

			Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	*
			Bearb.	Moh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation GmbH & Co.			•F1
			Gepr.	11.12.03				Heizzentrale	Bl. 22
Änderung	Datum	Name	Nam	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			42 Bl.



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

22

24

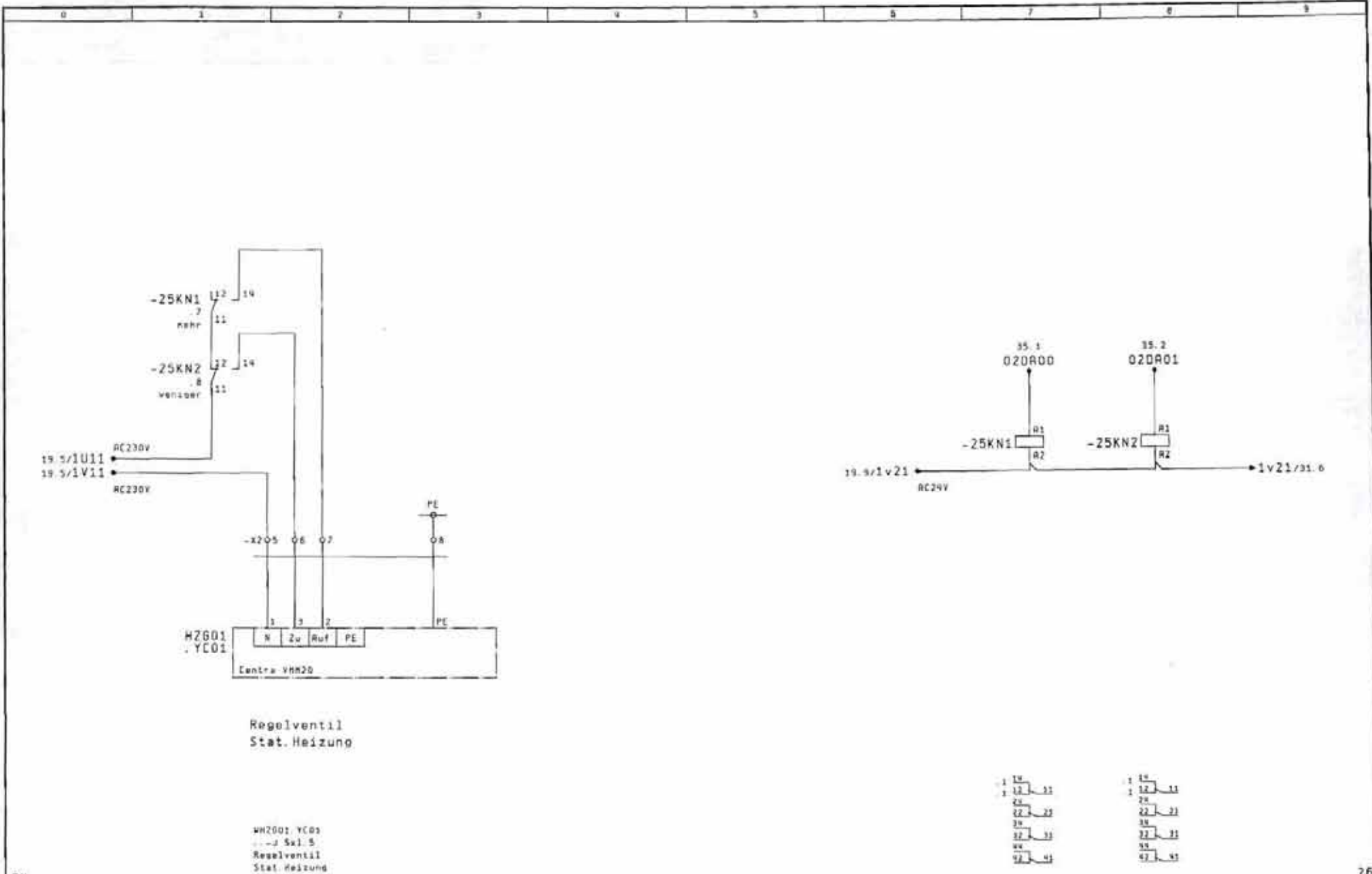
			Datum	03.12.03	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	
			Bearb.	Muh		Gebäudeautomation			4F1
			Gepr.	11.12.03	BTZ Lingen	GmbH & Co.		Heizzentrale	Bl. 23
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			42 Bl.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

23

25

			Datum	01.12.01	HWK Osnebrück-Enslend	NEUBERGER	Reserve	22714P13	•	
			Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation GmbH & Co.			+F1	
			Geur.	11.12.01						Bl. 24
Aenderung	Datum	Nam	Hor		Urspr.	Ers. F.	Ers. d.	Heizzentrale		42 Bl.



24

26

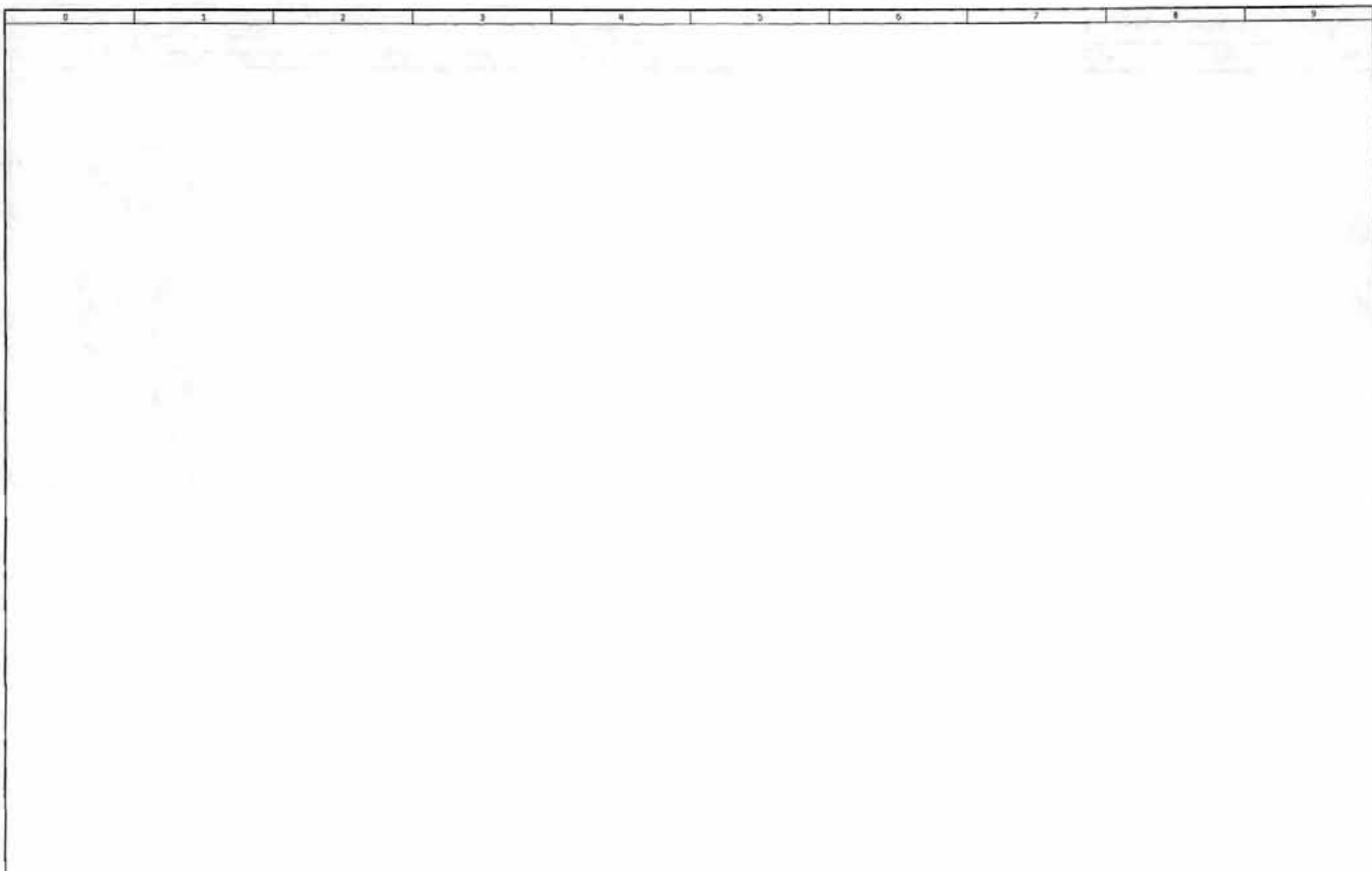
		Datum	09.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Regelventil	22714P13	
		Bearb.	Muh		Gebäudeautomation	Stat. Heizung		Bl. 25
		Gepr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.		Heizzentrale	42 Bl.
Anderung	Datum	Kass	Nr.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		

25

27

				Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	* -F1	Bl. 26
				Bearb.	mh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation GmbH & Co.				
				Gepr.	11.12.01				Heizzentrale		42 Bl.
Änderung	Datum	Name	Merk	Urspr.		Ers. f.	Ers. d.				





28														28	
			Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland		NEUBERGER		Reserve		22714P13				
			Bearb.	Muh			Gebäudeautomation						-F1		
			Best.	11.12.03	BTZ Lingen		GmbH & Co.						01.27		
Änderung	Datum	Name	Wora		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			Heizzentrale		42.01			

27

29

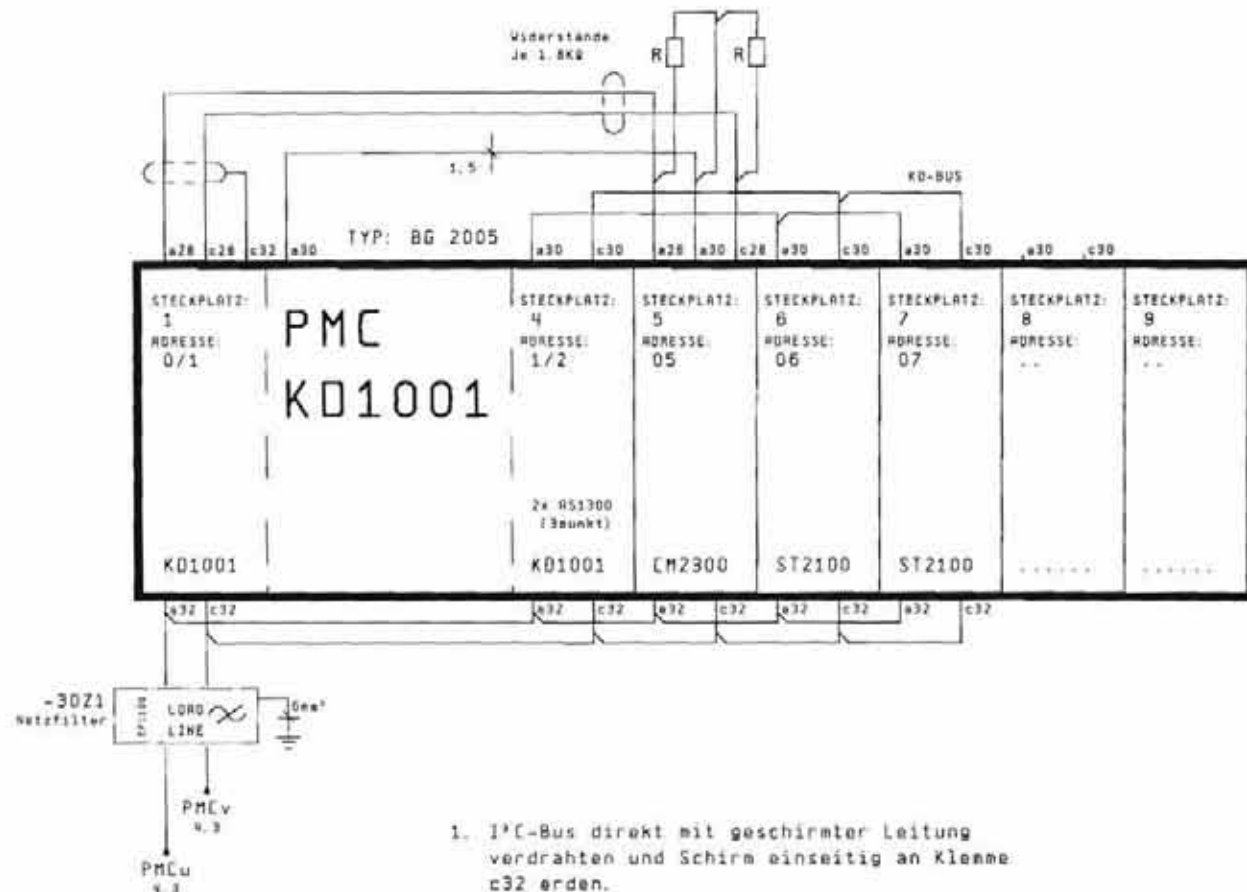
				Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	*	
				Bearb.	Muh		Gebäudeautomation			*F1	
				Gepr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.		Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale		42 Bl.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Empty drawing area									

28

30

			Datum	03.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	Reserve	22714P13	
			Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation			
			Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.			
Anderung	Datum	Nach	Korre	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale	Bl. 29 42 Bl.



1. I²C-Bus direkt mit geschirmter Leitung verdrahten und Schirm einseitig an Klemme c32 erden.
2. I²C-Bus zwischen KD und CM 2300 möglichst kurz verdrahten
3. Getrennte Verlegung der I²C-Bus-Leitung von restlichen Leitungen

- RS1100 (0...10V)
- RS1200 (0...20mA)
- RS1300 (3 Pkt.)

Datum		03.12.01		HWK Osnabrück-Enslund		NEUBERGER		Trägerübersicht		22714P13		* *F1	
Bearb.		Muh		BTZ Lingen		Gebäudeautomation GmbH & Co.				Heizzentrale		Bl. 30	
Bearb.		13.12.01		Urspr.		Ers. f.		Ers. d.				42 Bl.	





-31N1  
31.0

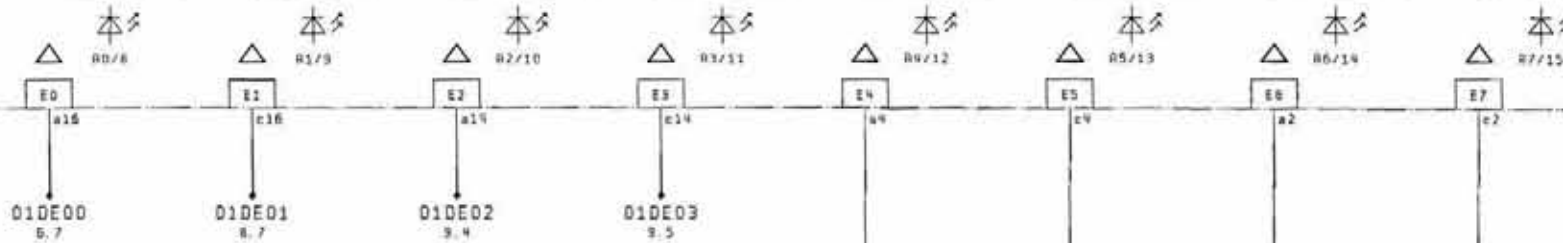
# KD1001

(Teil 2)

DEO  
JPN X   frei besch.  
für Uhrzeit.

EO...E7 = OPTOKOPPLER-EINGÄNGE (DC24V)  
AO...A7 = STATUS-LED'S (Grün)  
AB...A15 = STATUS-LED'S (Rot)

STECKPLATZ: 01  
ADRESSE: 01



RE24V  
31.0/1u21

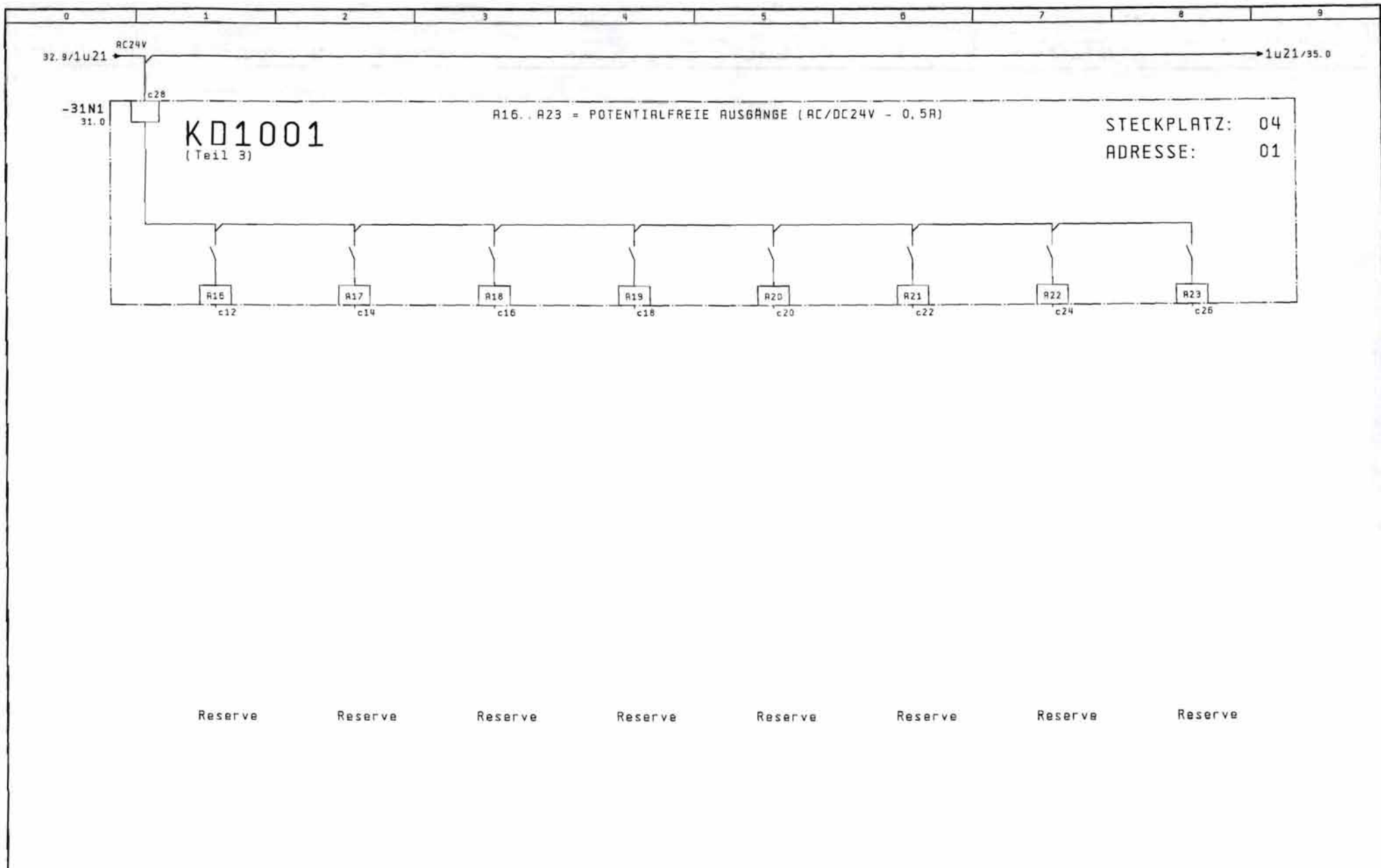


Steuer-  
spannung      Not-Rus      Störung  
Brenner      Störung  
Sicherheits-  
kette  
Kessel      Reserve      Reserve      Reserve      Reserve

31

33

	Datum	09.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	KD1000	22714P13	
	Bearb.	Muh		Gebäudeautomation	Teil 2/5		
	Bearb.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.		Heizzentrale	Bl. 32 42 Bl.
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	



32

34

			Datum	03.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	KD1000	22714P13	*
			Bearb.	nuh		Gebäudeautomation	Teil 3/5		+F1
			Begr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.			
Anderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		Heizzentrale	B1. 33 42 Bl.







-36N1  
37.0

# CM2300

(Teil 1)

a30 c32  
5V GND  
Versorgung  
von SV1000

Programmier- und  
Diagnoseschnittstelle

a28 c28  
SDA SCL  
I<sup>2</sup>C-Bus

STECKPLATZ: 05  
ADRESSE: 05

**Kommunikationsmodul** (wird von Firmware-Version 1.0 nach nicht unterstützt)

CS1100 RS232 (V. 24)  
CS1200 I<sup>2</sup>C-Schnittstelle (nR-Schleife)  
CS1900 RS485

rt/gn  
Reserve

EPO - CN  
Kopplung



35

37

		Datum	01.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	CM2300	22714P13	
		Bearb.	Nuh		Gebäudeautomation	Teil 1/3		
		Gepr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.			Bl. 38
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale	42 Bl.

-36N1  
36.0

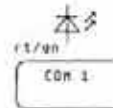
# CM2300

(Teil 2)

Schnittstelle 1

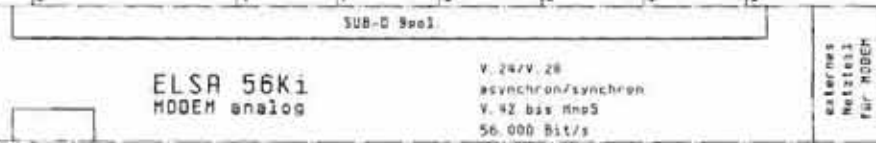
STECKPLATZ: 05  
ADRESSE: 05

CS1100  
RS232 (V. 24)



DR 1120  
max. 10m

-34N1

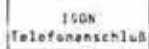


ELSA 56Ki  
MODEM analog

V. 24/V. 28  
asynchron/synchron  
V. 42 bis Hsp5  
56.000 Bit/s

externes  
Netzteil  
für MODEM

-37XTEL1



Protokoll:

Baudrate :	Bits/sec.
Datenbits :	
Parität :	NON EVEN ODD
Stoppbit :	1 2

	Datum	01.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	CM2300			
	Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation	Teil 2/3	22714P13		
	Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.				
Änderung	Datum	Name	Nr.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale	Bl. 37 42 Bl.

-36N1  
30.0

CM2300  
(Teil 3)

Schnittstelle 2

STECKPLATZ: 05

ADRESSE: 05

Kommunikationsmodul  
 CS1100 RS232 (V. 24)  
 CS1200 ITT-Schnittstelle (MR-Schlüfse)  
 CS1300 RS485



CON 2

c18    c16    c14    c12    c10    c20    c22    c24

Protokoll:

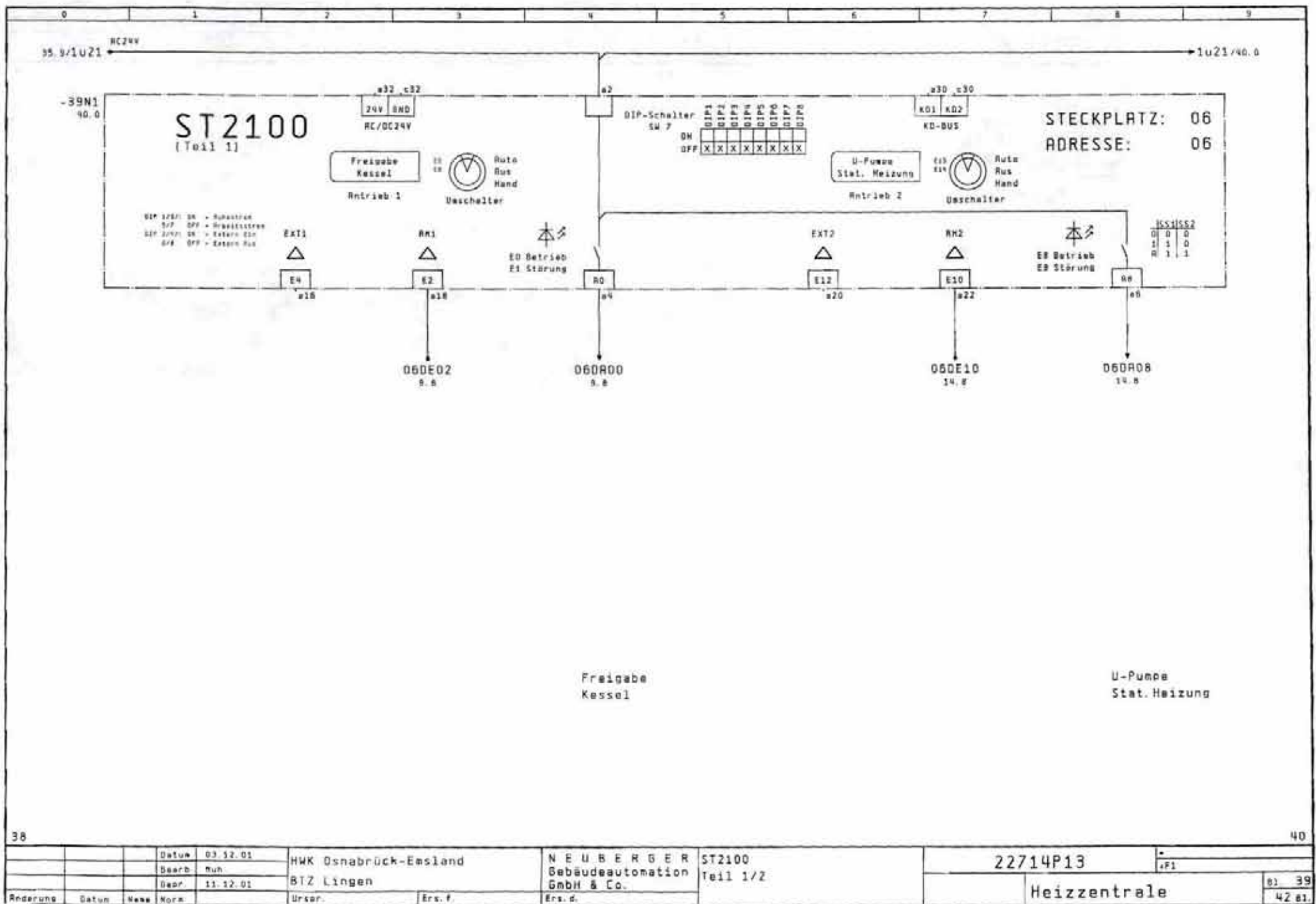
Baudrate :	Bits/sec.
Datenbits:	
Parität :	NON EVEN ODD
Stoppbit :	_1_2

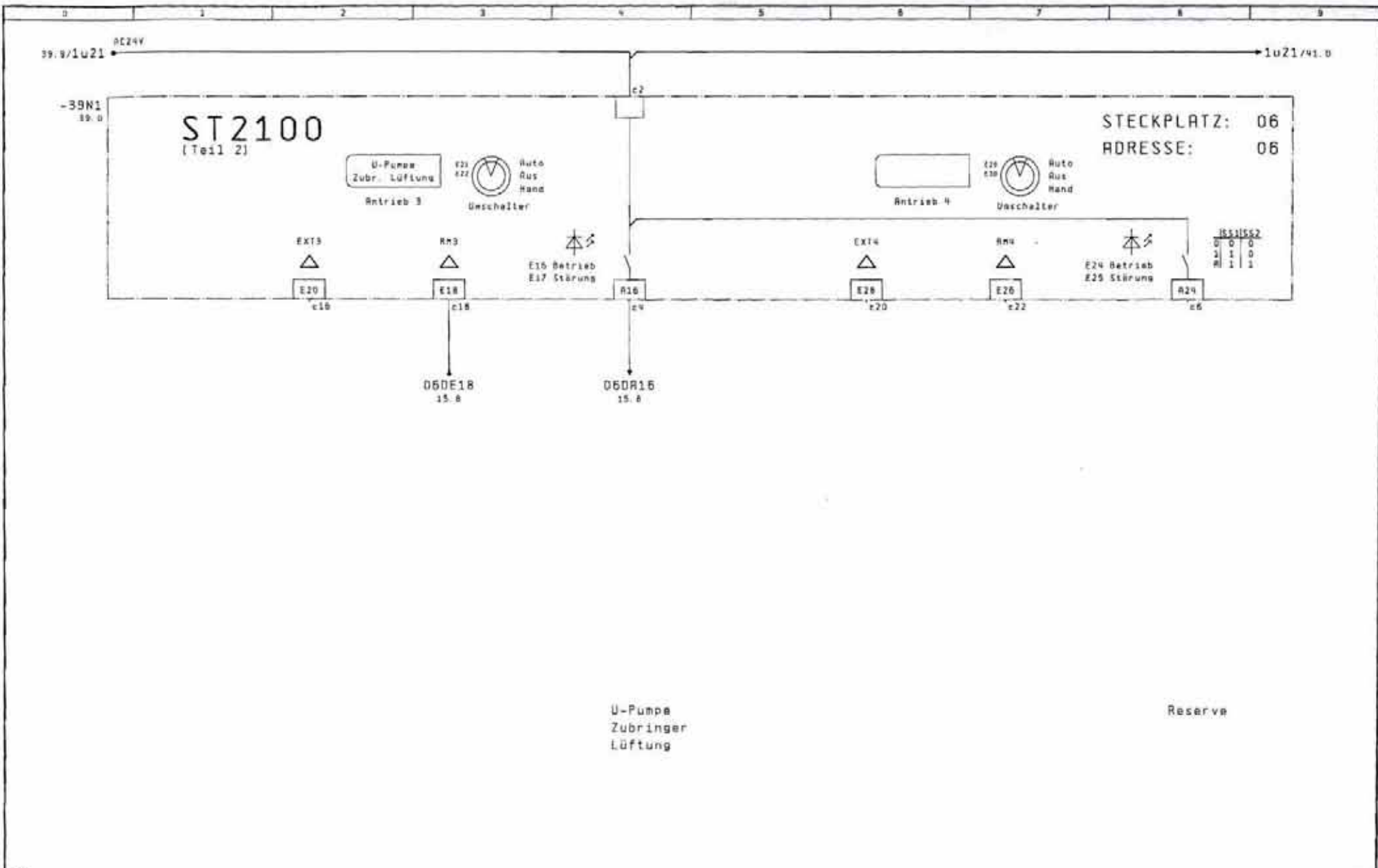
37

39

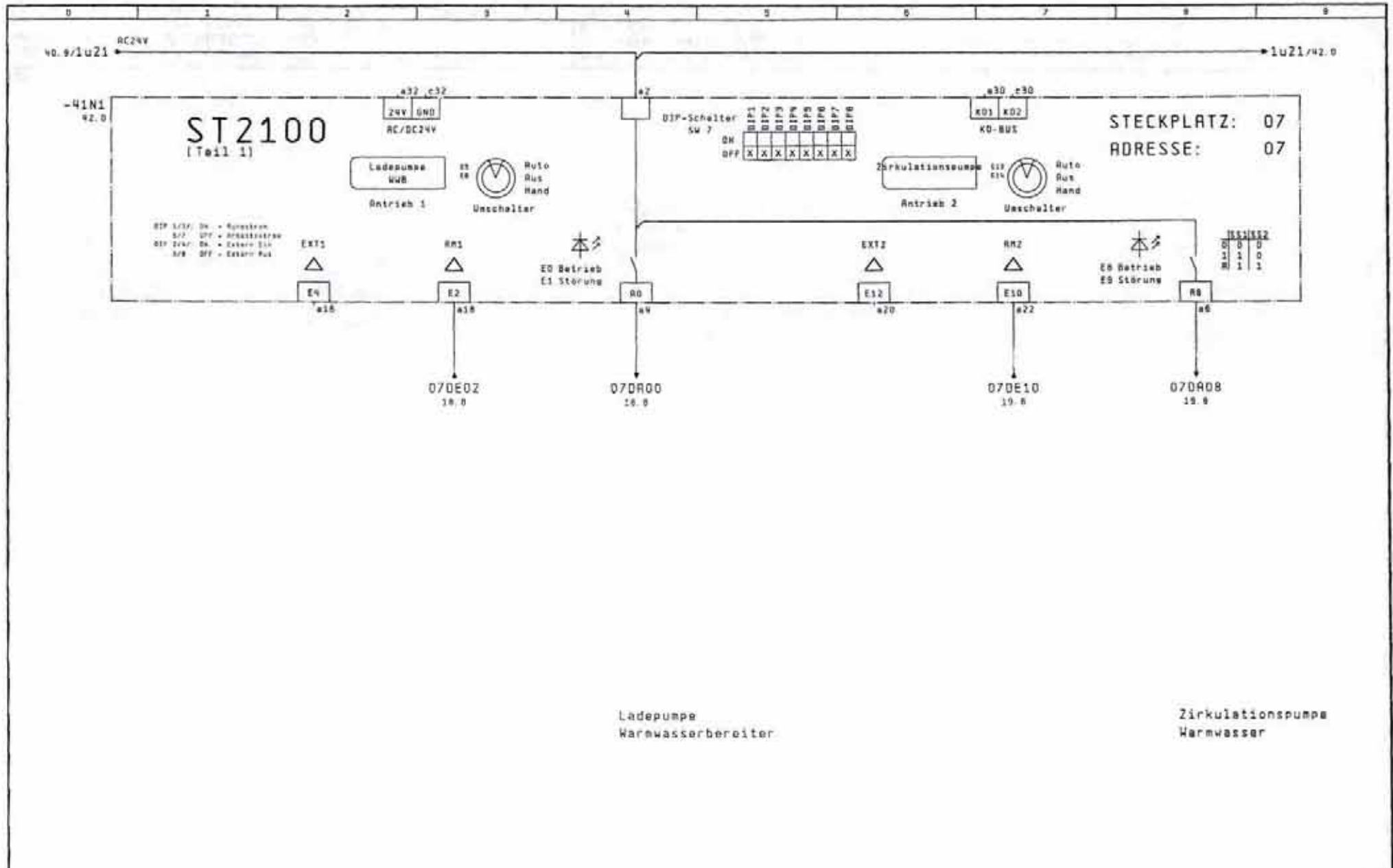
		Datum	01.12.01	HWK Osnabrück-Emsland	NEUBERGER	CM2300			
		Bearb.	flh		Bebäudeautomation	Teil 3/3		22714P13	*71
		Bear.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.				sl 38
Änderung	Datum	Name	Vorg.	Ursach.	Ers. v.	Ers. d.		Heizzentrale	42.81







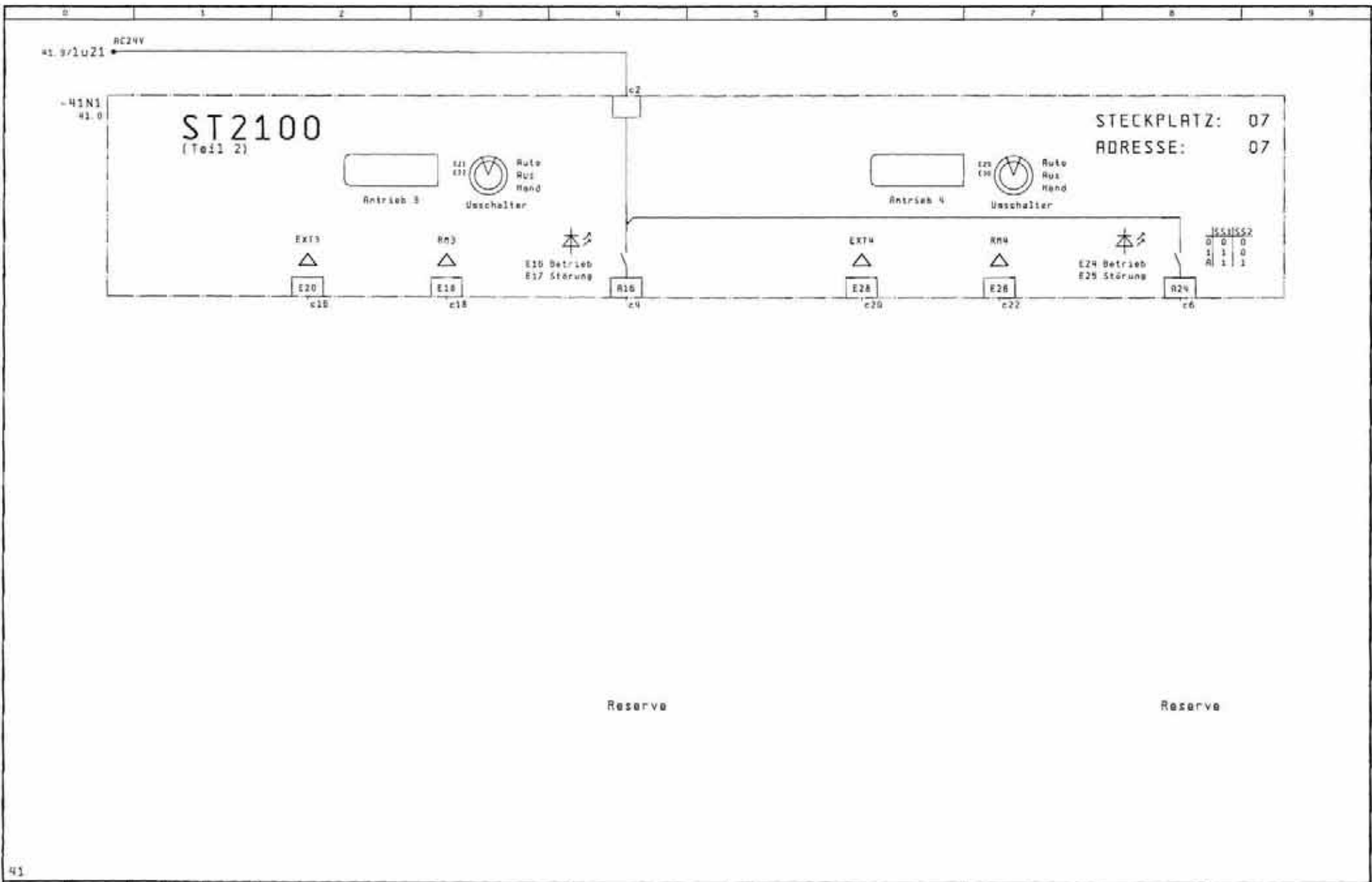
39												41	
	Datum	09.12.01	HWK Osnebrück-Emslend		NEUBERGER Gebäudeautomation GmbH & Co.		ST2100 Teil 2/2		22714P13		-		
	Bearb.	Muh	BTZ Lingen								+P1		
	Sepr.	11.12.01									81. 40		
Anderung	Datum	Nam	Norm	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			Heizzentrale		42 81.		



Ladepumpe  
Warmwasserbereiter

Zirkulationspumpe  
Warmwasser

		Datum	03.12.01	HWK Dsnabrück-Emsland	NEUBERGER	ST2100	22714P13	
		Bearb.	Huh		Gebäudeautomation	Teil 1/2		
		Gepr.	11.12.01	BTZ Lingen	GmbH & Co.			B1 41
Reduzierung	Datum	Name	Korn	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Heizzentrale	42 81



41

		Datum	07.12.01	HWK Dsnabrück-Emland	NEUBERGER	ST2100	22714P13	-
		Bearb.	Muh	BTZ Lingen	Gebäudeautomation	Teil 2/2		+F1
		Gepr.	11.12.01		GmbH & Co.			01 42
Änderung	Datum	Name	Nach	Urspr.	Ers. F	Ers. d.	Heizzentrale	42 61



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text on the left side of the page.

Handwritten text in the middle of the page.

Handwritten text on the left side of the page, lower down.

Handwritten text at the bottom of the page.